

Las autoridades prefieren no hablar de sus contradicciones

# Sobresueldos en silencio



El ministro Edgar Millares y el vocero oficial Mauro Bertero.

**Torres: Los ministros no reciben sueldos de caridad.**

Redacción central

El pago de sobresueldos a los ministros de Estado del gobierno del Presidente Hugo Banzer quedó en evidencia, pero las autoridades prefirieron ayer guardar un estricto silencio y se excusaron de tocar el tema, pese a los varios intentos que realizó PRESENCIA por obtener un informe oficial.

Pidiendo no ser identificados, miembros del Poder Ejecutivo declinaron informar sobre las contradictorias declaraciones del vocero oficial y viceministro de Coordinación Política, Mauro Bertero, y del ministro de Hacienda, Edgar Millares.

Argumentando austeridad en la administración del Presidente Banzer, el lunes 29 de diciembre, Bertero aseguró que desde agosto el gobierno «no paga ni ningún plus» o sobresueldo a los ministros de Estado.

«Un ministro gana 2,500 bolivianos y un viceministro 1,083 bolivianos», afirmó el vocero oficial y sugirió ponerse «la mano al

pecho» para admitir que en el Poder Ejecutivo los niveles salariales no son acordes con la realidad del país.

## LA VERDAD

Sin embargo, el viernes 2 de enero, el ministro Millares desmintió las contundentes afirmaciones del vocero oficial y reconoció que desde 1985 se mantiene un soporte adicional a todos los ministros de Estado.

«Yo gano 2,200, pero, en honor a la verdad, desde el 85 todos los ministros reciben un soporte en bolivianos», agregó Millares, respondiendo con risas y un: «¡Ay caray!», cuando se le consultó sobre el monto del dinero que implica el soporte adicional a los salarios de los dignatarios de Estado.

«Que no vengan a decirnos, como dijo Bertero, que los ministros reciben un sueldo de misioneros de la caridad», declaró ayer a PRESENCIA el diputado del MIR Jorge Torres al confirmar la versión del Ministro de Hacienda sobre el pago de los sobresueldos en el Poder Ejecutivo.

## TRANSPARENCIA

Torres comentó que el problema del pago de salarios en el Ejecutivo

se manejó con mucha discrecionalidad desde el gobierno de Víctor Paz Estenssoro, debido a que por el rescio de «gastos reservados, de los que no se pueden pedir cuentas, los sobresueldos o plus y los dineros que vienen por la cooperación internacional no son contabilizados».

Por esa razón, los parlamentarios exigirán al gobierno aprobar una Ley del Presupuesto que no permita tanta flexibilidad en el manejo de los salarios, porque la Ley Saico habla de un sistema unificado para evitar la doble contabilidad.

En la nueva Ley del Presupuesto, el gobierno deberá incluir artículos más estrictos para la correcta contabilidad de lo que se paga identificando las fuentes de egreso de los sueldos, explicó Torres al destacar que así, en el futuro, si hay «dobles salarios» se sancionará a quienes no cumplan con las normas establecidas.

El evitar la flexibilidad en el manejo salarial frenará el gasto estatal en exceso y sin control, porque en el país unos se aprietan los cinturones y otros incurrir en el despilfarro, comentó el parlamentario mirista, quien considera que también hay un desorden en el manejo de los dineros de la cooperación internacional.

En Potosí

## Vigilaron a Goni

**Agentes de Inteligencia le siguieron paso a paso.**

Redacción central

El ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada fue vigilado muy de cerca por personal de Inteligencia durante su reciente estadía en Potosí, después de haberse reunido con militantes del MNR en la sede de la Federación de Panificadores, denunciaron fuentes allegadas al ex Jefe de Estado.

El sábado, luego de su encuentro partidario, Sánchez de Lozada tomó rumbo hacia el hotel «El Tambo», ubicado a cinco kilómetros de la capital potosina, en compañía de alguna gente de su confianza. Sus vehículos eran seguidos por un jeep de color beige todo terreno con dos personas en su interior.

La corresponsalía de PRESENCIA en Potosí informó que el ex ministro de Comunicación Social Mauricio Balcázar preguntó a los ocupantes de ese vehículo por su identidad,

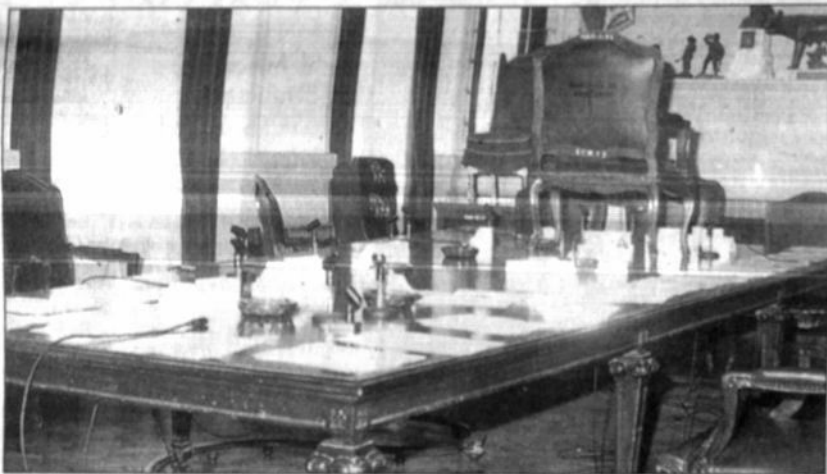
los mismos respondieron que eran de Inteligencia.

El ex funcionario advirtió, posteriormente, vía teléfono celular, que esos hombres son desconocidos para los allegados de Goni y pertenecen a los organismos de Inteligencia del Estado. En un segundo llamado, aseguró que esos dos personajes siguieron todo el tiempo a Sánchez de Lozada.

## ¿A QUÉ FUE GONI?

Los agentes de Inteligencia, de unos 25 años de edad, indagaron en el lugar las razones de la presencia del ex Presidente en la región. Vestían de civil, tenían acento colla y el cabello corto.

En el hotel «El Tambo», Sánchez de Lozada ofreció una entrevista sobre el Bonosol y habló con PRESENCIA con relación a la masacre de Amayapampa y Capasira, ocurrida del 19 al 21 de diciembre de 1996, de la que deslindó responsabilidades de su gobierno y planteó identificar a los culpables de los excesos que derivaron en la muerte de 10 personas, nueve civiles y un jefe policial.



En 1992, el concejo paceño fue un campo de batalla.

A golpes y a bala, MNR toma municipio de Camiri

## Tambalean los alcaldes

**Aumenta la tensión en La Paz, Oruro, Trinidad, Sucre y Potosí.**

Redacción central

Los partidos oficialistas y opositores intensificaron ayer sus movidas políticas con el afán de ganar posiciones en la guerra por el control de los municipios del país, haciendo tambalear a varios alcaldes que podrían ser destituidos.

Las alcaldías de las ciudades de La Paz, Oruro, Trinidad, Sucre y Potosí son las más conflictivas, debido a que

los concejales, que se reunirán mañana para escuchar los informes de gestión, decidirán si ratifican o censuran a los alcaldes.

## ASALTO

En Camiri, un grupo de militantes del MNR tomó, el sábado, el edificio municipal y golpeó a 15 huelguistas

de hambre que protestaban por la sorpresiva elección del nuevo alcalde Gonzalo Moreno García, según reportó la agencia EFE.

En la violenta intervención, los agresores dispararon armas de fuego y tomaron como rehenes a tres mujeres.

Más información PRESENCIA del PAÍS

## 4 JUSTICIA

**ATRASO:** La administración de justicia necesitaría 10 años para ponerse al día.

## 1 ABOGADOS POBREZA

**DESPEDIDOS:** Seis abogados serán despedidos en el Beni por no defender a los pobres.

## 5 RTP TRIBUNA

**PUGNA:** La pugna por el control de RTP provocará que hoy haya dos Tribunales del Pueblo.

## 3 BIDESAS MOVIDAS

**PRESTAMO:** El misterioso préstamo del Bidesa fue informado al gobierno.

## 8 PAPA

**CLAMOR:** El Papa clamó por el fin de la violencia, las matanzas y las injusticias.

## 6 CHIAPAS

**CAPTURA:** El Ejército mexicano busca «vivo o muerto» al subcomandante Marcos.

## DEPORTES

- ¡No son vuela a Bolivia el martes 20.
- Alvaro Peña con un pre en el Cobresol.
- Copie Davis: El equipo nacional se definió en La Florida.

## UN DOLAR

Bs 5,37

## INDICE

CUERPO "A"	
Editorial	p. 7
Social	p. 2
Economía	p. 3
Política	p. 4 y 5
Del Mundo	p. 6 y 8
CUERPO "B" Presencia del País	
REVISTA	
Deportiva	
Servicios	p. 18

Trabajadores en  
pie de guerra

➤ Hoy, los Trabajadores del Servicio Nacional de Caminos (Senac), suspenderán sus actividades por 24 horas en contra de la privatización de algunas de sus unidades de funcionamiento y del anuncio de despidos.

➤ Mañana, el Comité Ejecutivo de la COB planificará las medidas de presión por el pliego único de los trabajadores.

➤ El 12 de enero, más de 900 mil gremialistas cerrarán los mercados del país y protagonizarán marchas de protesta en contra de la eliminación del Régimen Tributario Simplificado.

➤ Este mismo día, los choferes sindicalizados del país paralizarán labores y se sumarán a la marcha de los Gremiales en contra del incremento de impuestos a los vehículos.

➤ El lunes 19 de enero, los gremialistas radicalizarán sus medidas de presión y mil dirigentes a nivel nacional se declararán en huelga de hambre.

➤ El martes 20 de enero, los campesinos se concentrarán en las principales capitales del país y marcharán por el Pliego Único de la COB. Anunciarán además que iniciarán el bloqueo nacional de caminos.

➤ Cocaleros preparan marcha en contra del plan quinquenal de la erradicación de la hoja de coca.

➤ Maestros rurales y urbanos, desde el martes 7, se reunirán en amplios regionales y nacionales para participar en las medidas de presión.

➤ Los mineros anunciaron que tomarán medidas de presión en contra del intento de privatización de las minas de Caracoles, Colquiri, Huanuni y la empresa metalúrgica de Vinto.

## Trabajadores inician batalla contra la "mega"

## Arrancan conflictos sociales

"Convulsionaremos el país", advierte Milton Gómez a Banzer.

Los gremialistas, choferes, campesinos, cocaleros, trabajadores en caminos, maestros, mineros y los dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB), se cansaron de esperar respuestas concretas del gobierno a sus reivindicaciones, razón por la cual todos los sectores inician hoy movilizaciones para enfrentar las "impopulares medidas económicas de la megacoalicción", dijo el líder sindical del país, Milton Gómez.

"Si el gobierno así lo quiere, desde hoy, los trabajadores vamos a convulsionar el país", advirtió públicamente, la anterior semana, el secretario ejecutivo de la COB al criticar la actitud autoritaria y mentirosa del gobierno de Hugo Banzer.

## PLIEGO UNICO

El 18 de diciembre del año pasado, la COB entregó al Poder Ejecutivo el Pliego Único de los Trabajadores con un incremento salarial mínimo que alcanza a la suma de 4.596 bolivianos.

Enterado de esto, el ministro de Hacienda, Edgar Millares, afirmó, el mismo día, que este pedido es "exagerado e irreal"; aunque, la anterior semana, oficializó que el gobierno

analiza un incremento salarial "mínimo".

Hace tres semanas que el Poder Ejecutivo viene preparando la respuesta escrita al pliego de los trabajadores; pero a la par viene ejecutando medidas que van en contra de algunos puntos del pliego, como por ejemplo: el cierre del Fonvis y el presumible fin del Régimen Tributario Simplificado.

Por el pliego único, trabajadores del país inician movilizaciones desde hoy.

Estos hechos producen desconfianza en los trabajadores, quienes, desde hoy, asumirán medidas de presión en contra de la megacoalicción.

## MOVILIZACIONES

Los trabajadores del Servicio Nacional de Caminos inaugurarán hoy este conjunto de medidas con un paro de 24 horas.

El Comité Ejecutivo de la COB tiene previsto para mañana una reunión de planificación de las futuras medidas de presión por el Pliego Único, para luego, según el dirigente cocalero Vitaliano Mamani, convocar a una Ampliación Nacional de emergencia con el fin de unificar la lucha.

El próximo lunes, gremialistas y choferes protagonizarán un paro movilizativo de 24 horas, con cierre

de mercados, en contra del "impuestazo" que viene preparando el Poder Ejecutivo.

Campesinos y cocaleros, el martes 20, saldrán también a las calles en defensa del pliego Único de la COB, mientras que los maestros, labradores y mineros convocarán a asambleas y amplios regionales y nacionales para sumarse a la lucha por sus reivindicaciones concretas concentradas en el Pliego Único.

## Milton Gómez cree que Bolivia será un polvorín

## Gobierno es autoritario y mentiroso

Si busca conflicto lo tendrá, dice el líder de la COB.

El gobierno de Hugo Banzer es "autoritario". Hace todo lo contrario a lo que promete: "miente". Utiliza términos para embrollar y falsear las cosas que hace en contra de los trabajadores. Con esta actitud está generando las condiciones propicias para que el país se convulsione, y los dirigentes vamos a apuntalar esto sin ningún temor.

Así piensa el secretario Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB), Milton Gómez, quien prevé que enero, febrero y marzo serán meses en los que se desarrollará un "gran conflicto social".

El sindicalista de origen minero está dispuesto a encabezar las pro-

testas contra el gobierno.

PRESENCIA (P) ¿Cómo encontró a la COB?

Milton Gómez (MG) El año pasado, al interior de la COB tuvimos muchas dificultades. Las principales fueron de tipo organizativo y las que tienen que ver con la corrupción.

Esto repercutió en la imagen de la COB y mientras los dirigentes estaban en una encarnizada lucha, el gobierno, tranquilo, aprobaba lo que quería.

Ahora, yo me animo a decir que la COB se ha liberado de la corrupción y estamos en un proceso de reorganización.

(P) ¿Banzer es distinto a Goni?

(MG) No es distinto porque el Presidente Banzer sólo está continuando las medidas aplicadas por Gonzalo Sánchez de Lozada, las cuales trajeron luto al pueblo boliviano. Dos ejemplos concretos son la masacre Amayapampa y del Chapare.

Además, la opinión de la COB, igual que para el gobierno de Goni, parece que tampoco importa mucho.

¿Cómo tipifica al gobierno de Banzer?

(MG) Por lo que está haciendo, yo tipifico a este gobierno como neoliberal y autoritario. Demuestra que no tiene un mínimo de consideración con el pliego que presentaron los trabajadores.

Hay que subrayar también que las promesas que Banzer hizo en su campaña electoral no las ha cumplido, las dejó de lado, y eso es poco honesto.

Ahora los golpes caen sobre las espaldas del pueblo. El gobierno utiliza términos para embrollar y falsear las cosas que hacen en contra del pueblo: miente.

(P) ¿Y los trabajadores?

(MG) Varios sectores se han apersonado a la COB para pedirnos que unifiquemos la lucha. Enero, febrero y marzo, indudablemente,

van a ser de gran conflicto social y no es porque los dirigentes de la COB busquen esto, sino porque el propio gobierno está generando las condiciones al dictar medidas que atentan a la economía de los trabajadores.

Ahora que han terminado las fiestas se sentirá el rigor del gasolinazo. Todo está listo para que el país se convulsione porque la gente está dispuesta a pelear y nosotros vamos a canalizar esto sin ningún temor. Si el gobierno busca conflicto lo tendrá.

(P) ¿Qué medidas concretas se ejecutarán?

(MG) Para planificar la lucha vamos a tener una reunión de Comité Ejecutivo esta semana. Se evaluará la dilación del gobierno para entregarnos la respuesta a nuestro pliego. Planificaremos de una vez las medidas que vamos a implementar, se harán consultas a todos los sectores del movimiento sindical.



Milton Gómez, secretario ejecutivo de la COB



COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO  
"CATEDRAL" LTDA.

Calle Virgilio Lema 0615 esq. J. M. Saracho - Casilla 1346 - Telef. 43631 - 43089 - 32472 - Fax 42726 - Tarija-Bolivia

INVITACION PUBLICA N° 01/98

ELABORACION DE PROYECTO Y DISEÑO FINAL DE LA CONSTRUCCION DEL EDIFICIO MULTIFUNCIONAL DE LA COOPERATIVA "CATEDRAL" LTDA.

PRIMERA CONVOCATORIA

La Cooperativa de Ahorro y Crédito "Catedral" Ltda. invita a las consultoras y/o consultores legalmente establecidos en el país, a presentar propuestas para la elaboración del proyecto y diseño final de la construcción del edificio multifuncional de la Cooperativa "Catedral" Ltda.

Las propuestas deben ajustarse estrictamente a los términos de referencia - "Estudio de diseño multifuncional" elaborado para el efecto, el mismo que podrá ser adquirido de la Secretaría de Gerencia de la Cooperativa, previo el pago de Bs 300.-.

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado, de conformidad al reglamento de compra de bienes y servicios hasta horas 18:00 del día jueves 22 de enero de

1998, con el rótulo de elaboración de proyecto y diseño final de la construcción del edificio multifuncional - "Cooperativa Catedral" Ltda., que tiene sus oficinas ubicada en la calle Virgilio Lema N° 0615.

Cualquier información adicional, recabar de las oficinas de la Cooperativa, teléfonos 43631 - 43089.

Tarija, enero de 1998



## Aprietan acelerador en 1998

## Reforma sanitaria calienta motores

Ya se dio el primer paso para universalizar el servicio.

Este año será de definiciones. La publicitada reforma de Salud, que comenzó a debatirse, pensarse y esbozarse en el gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada, ya tiene un marco global: el Plan Estratégico de Salud (PES), que marchará desde este mes.

El PES presentado por el gobierno a principios de noviembre plantea desarrollar una alianza conjunta con todas las organizaciones del país, y luchar contra la pobreza a través de la constitución de un sis-

tema universal de salud, accesible, eficiente, cálido y de calidad.

La elaboración del PES demoró tres meses e intensas jornadas de trabajo y finalmente fue conocido y aceptado por el Presidente de la República, Hugo Banzer Suárez.

## SIN PITAZO

Nadie dio el pitazo inicial para la reforma de salud; sin embargo, ya se ejecuta y durante 1998 acelerará su carrera. La aceptación del PES por parte del 87 por ciento de los municipios viabiliza la aplicación del plan sanitario.

Seis municipios participarán en el Programa Piloto de Medicina Familiar considerado como un paso importante hacia la reforma. Para esto, los médicos dedicados a la

atención primaria en Salud serán capacitados.

La puesta en marcha del Seguro Básico Municipal será la segunda tarea urgente, mejoramiento del suministro de medicamentos esenciales y fortalecimiento de la gestión en salud, y capacitación de los recursos humanos.

## EL DINERO?

Nada arranca sin apoyo financiero. Este mes, una misión del Banco Mundial llega al país para definir las áreas en las que intervendrá.

Ya dio un apoyo de 25 millones de dólares para el inicio de la reforma sanitaria, y el gobierno espera contar con un financiamiento de 100 millones de dólares.



## Por negar plan de fortalecimiento Accionistas de Bidesa culpan al Fondesif

**Sostienen que se calificó de manera ligera al Sunchase.**

El Ministro de Hacienda, en su calidad de presidente del Fondo de Desarrollo del Sistema Financiero (Fondesif), se precipitó al rechazar el plan de fortalecimiento del Banco Internacional de Desarrollo (Bidesa) el pasado 12 de diciembre, según hicieron conocer a través de un comunicado público los accionistas de este banco.

Esta medida, por demás precipitada e injusta, se tomó sin valorar seriamente la implicancia de la misma, toda vez que el banco es el con mayor presencia en el territorio nacional a través de sus 42 agencias.

El comunicado, firmado por el principal accionista, el diputado Roberto Landivar Roca, sostiene que se calificó de manera ligera al grupo inversionista (Sunchase) interesado en invertir en esa institución, quien cumplió con presentar la documentación que prueba ser un grupo de Estados Unidos.

Los inversionistas incluso ofrecieron abrir un "stand by letter of credit" (garantía) por sus 10 millones de dólares en favor del Banco Central de Bolivia, los mismos que se transferirían para la capitalización del Bidesa. "No entendemos la razón por la que el Fondesif no quiso dar ninguna otra oportunidad

a nuestra entidad como lo hiciera con los demás bancos, algunos de los cuales recibieron cuantiosas sumas de dinero, hasta ahora no justificadas, inclusive una última entidad bancaria recibió apoyo a pesar de no contar con un socio inversor hasta la fecha".

Sobre la acusación, el ministro de Hacienda, Edgar Millares, en declaraciones a PRESENCIA, explicó que el rechazo al plan de fortalecimiento del Bidesa por el Fondesif no fue decisión de él, sino del directorio.

### CORRIDA

Según los accionistas del Bidesa, antes de las declaraciones del superintendente de Bancos, Jacques Trigo, sobre su coeficiente patrimonial, el Bidesa tenía un excedente de liquidez de alrededor de 11 millones de dólares, pero sus afirmaciones provocaron una corrida del orden de los 25 millones.

Para hacer frente a esta situación, solicitaron un crédito de liquidez al Banco Central de 10 millones de dólares, y el directorio sólo les concedió cinco millones a un plazo de 30 días.

En lo referente a las irregularidades, como la retención del pago de aguinaldos a los honorables diputados, impuestos aduaneros, depósitos personales del Cossmil, aportes de los trabajadores del Fonvis y el interés por destituir de su cargo al Superintendente de Bancos, los accionistas del Bidesa niegan tales aseveraciones.

## Súper de Bancos le informó al Ministro de Hacienda Movida del Bidesa, sabida

**Misterioso préstamo de 8 millones es investigado por la Súper.**

El ministro de Hacienda, Edgar Millares, dijo que conocía del crédito de los ocho millones de dólares que el Banco Internacional de Desarrollo (Bidesa) otorgó el último día de operación, porque fue informado por el superintendente de Bancos, Jacques Trigo.

Empero, no fue informado de los detalles de la operación ni del nombre de la empresa favorecida, porque era demasiado rápido para enterarse de los pormenores del crédito.

"Sabía de ese préstamo, pero no conozco los detalles, porque no he recibido el informe de la liquidación del Bidesa, por lo menos desde que el Fondesif no aceptó el plan de fortalecimiento del banco", dijo en tono enfático el ministro a PRESENCIA.

El 12 de diciembre, el último día de operación del Bidesa, éste otorgó un crédito de ocho millones de dólares a una empresa maderera de Santa Cruz, vinculada a la firma Sunchase, con la que quería capitalizarse.

El informe de las auditorías revelarán los detalles que el Bidesa cometió antes del proceso de liquidación por causas de solvencia eco-



Todo fue demasiado rápido, dice el ministro de Hacienda, Millares.

nómica y malos manejos de recursos del Estado.

El gobierno a través del ministro de Hacienda, expresó que no

habrá ninguna protección a nadie y se garantizará que las investigaciones sean totalmente transparentes.

El Bidesa mostraba un deterioro financiero desde el año 1996 habiendo presentado planes de fortalecimiento y capitalización al Fondesif. Sin embargo, estas solicitudes no fueron aceptadas debido a que el banco registró continuos incumplimientos en el coeficiente de adecuación patrimonial al no haber logrado su capitalización y apoyo del Fondesif.

Con la liquidación del Bidesa, saneamientos y fortalecimiento del sistema bancario nacional, la banca no volverá a tener problemas, según las autoridades del sistema financiero.

Hasta diciembre de este año, cada banco en forma individual debe alcanzar paulatinamente la adecuación patrimonial en un 10 por ciento, con lo cual se garantizará la estabilidad del sistema bancario.

### AHORRISTAS

Sobre los ahorristas que amenazaron con revelar datos ligados a la liquidación del Bidesa si no son atendidos favorablemente, el ministro Millares dijo que no pueden chantajear de esa forma. "Las víctimas del Bidesa, deben solucionar su problema de depósitos con el Banco Central y la Superintendencia de Bancos".

Esta semana, los ahorristas del Bidesa se reunirán con el presidente del Banco Central, Juan Antonio Morales, a quien solicitaron una audiencia para demandar algunas soluciones de sus depósitos de más de cinco mil dólares.

## Gobierno dice Capitalizadas deben usar productos nacionales

**Gran parte de las importaciones fue de esas empresas.**

El gobierno quiere que las empresas capitalizadas utilicen todos los servicios, bienes y productos que se producen en el país durante todo el proceso de inversión que llevarán adelante, como forma de fomentar e incentivar la producción nacional.

Para el efecto, el ministro de Comercio Exterior e Inversión, Jorge Crespo, anunció la realización de un taller para mediados de este mes al que se invitará a las empresas capitalizadas, superintendencias y cámaras nacionales sectoriales.

Será la primera acción del Ejecutivo no sólo para ponerse a disposición de las capitalizadas, sino también para coordinar algunas labores con las empresas, pues se observa que llegaron al

país a quedarse por un buen tiempo.

"Queremos ver la posibilidad de que estas empresas (capitalizadas) utilicen lo existente en el país y no solamente recurran al exterior para la compra de suministros, bienes y servicios, porque consideramos que hay lo suficiente (en Bolivia) como para ofrecerles".

Crespo Velasco añadió que de no existir los productos que requieren las empresas capitalizadas se podrán acordar algunos programas para incentivar a que las cámaras sectoriales puedan crear el tipo de servicios, bienes y productos que se necesiten durante todo el proceso de inversión que tendrán las empresas.

Gran parte de las importaciones del país, durante el año pasado, estuvieron compuestas por bienes de capital e insumos del exterior, relativos a la inversión que se consideran están destinados a la producción nacional.

Sólo entre julio y septiembre se estableció que las capitalizadas habrían invertido 64 millones de dólares.

## Por efectos perversos en la actividad económica En impuestos, no más de lo mismo

**Hay que hacer un alto y reflexionar sobre recaudaciones.**

En materia de impuestos no se debe hacer más de lo mismo porque a los únicos que parece que se les seguirá ajustando son a los que siempre han contribuido, cuando hay otros vértices por donde se debe atacar.

La afirmación corresponde al diputado Jorge Torres, quien señaló la necesidad de hacer un alto, entre grandes contribuyentes, el gobierno y los que están inscritos en el Régimen General, para reflexionar sobre el problema de cómo mejorar las recaudaciones impositivas, sin que sea que a unos pocos se les aprieta los cinturones, mientras otros despilfarran.

El 90 por ciento de las recaudaciones proviene de los grandes contribuyentes y a ellos ya no se les puede presionar más sin deteriorar la actividad económica, pero sí se debe buscar mejores formas



Al revisar gastos, Torres encuentra que no deben sacrificarse sólo a unos.

de recaudación y mayor racionalidad.

No puede ser que la cervecera produzca y venda más y sus contribuciones al fisco no aumenten en la misma proporción, ejemplificó.

### RÉGIMEN SIMPLIFICADO

El diputado también mostró sus dudas sobre la eliminación del Régimen Simplificado, pues dijo que no es lo mismo un artesano o una choluta que vende en la calle que

los que comercian con electrodomésticos. Lo que debe hacerse es establecer claramente que estos últimos sean los que paguen impuestos y no se atengan al Régimen Simplificado.

Igualmente habló sobre la necesidad de hacer menos engorroso el Régimen General, de modo que los que están inscritos en él, no tengan que contratar los servicios de auditores para pagar impuestos.

Hay que racionalizar, eliminar los impuestos ciegos y simplificarlos, dijo.

Finalmente, se refirió a la importancia de hacer el gasto público transparente, de manera que el contribuyente sepa en qué se gasta sus impuestos.

De ahí que el Legislativo exigirá que el Presupuesto 1998 sea no sólo austero, sino transparente. Que no haya discrecionalidad en el manejo de la cooperación internacional ni en los sueldos que se pagan los miembros del gobierno.

Mientras no se esté en condiciones de demostrar que se han hecho todos los esfuerzos para gastar menos, no es ético ni responsable proponer mayores cargas tributarias.



Crespo invitará a las capitalizadas, superintendencias y cámaras.

## Después de la vacación en Parlamento Presupuesto, primer tema en la agenda

**Prometen que será analizado con la necesaria independencia de poderes.**

El proyecto de Ley del Presupuesto General de la República para 1998 será el primer tema que analizará la Cámara de Diputados en la

reanudación de sus labores legislativas, indicó ayer el presidente de esa instancia parlamentaria, Horlando Vaca Díez (MIR).

Tanto senadores como diputados tendrán dos semanas más de vacaciones, puesto que fueron convocados para el lunes 19 de enero para continuar sus labores constitucionales en la sede de gobierno.

Vaca Díez señaló que para ese entonces el Poder Ejecutivo habrá ya remitido el documento que tendrá que ser analizado "con la correspondiente independencia de Poderes".

Añadió que el tratamiento del Presupuesto supone también la concertación con los organismos regionales y los sectores que reciben apoyo del Tesoro General de la Nación como las Universidades, el Poder Judicial y otras instituciones.

### REFORMAS AL PODER JUDICIAL

El PGN 1988 sería el primer tema, pero también se tiene temas pendientes en el área de legislación

como el proyecto referido al Niño, Niña, Adolescente.

La Cámara tiene un intenso trabajo y responsabilidad que tendrá que cumplir en sus últimas 30 sesiones ordinarias toda vez que tiene que designar, por ejemplo, a los nuevos Fiscales de Distrito previo envío de ternas de parte de la Fiscalía General de la Nación.

De la misma manera, los diputados tendrán que constituir el Tribunal Agrario Nacional establecido en la Ley INRA, además del Consejo de la Judicatura y del Defensor del Pueblo.

Se necesita 10 años para ponerse al día

# La justicia está atorada

Los juicios  
orales podrían  
ser la salvación.

La retardación sigue siendo el problema mayor de la justicia, no obstante últimas reformas. Cada año ingresan a los juzgados 100.000 nuevas causas.

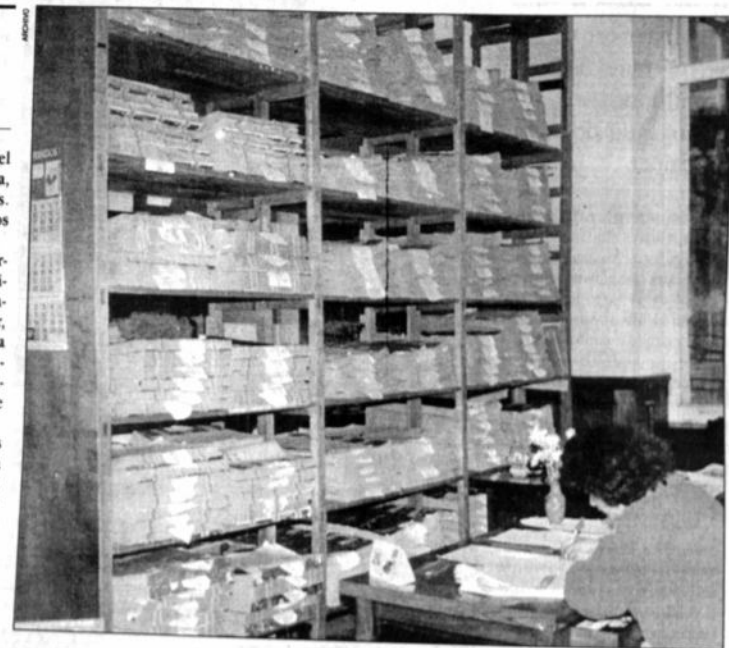
Las posibilidades de atenderlas es casi imposible. La administración judicial tiene un atraso entre 6 y 10 años. Es decir, se necesitaría ese tiempo para resolver todos los casos pendientes si no ingresa a los tribunales ningún expediente más.

Esos datos fueron revelados por el Presidente de la Cámara de Diputados, Horlando Vaca Díez, y el Presidente de la Comisión de Constitución, Luis Vásquez.

La ciudad que registra la más alta demora es El Alto que, coincidentemente, es la urbe con mayor crecimiento demográfico y altos índices de inseguridad ciudadana.

Diez años se necesitarían para resolver las causas acumuladas en esa ciudad.

La Paz, Cochabamba y Santa Cruz tienen un nivel de atraso de seis años. En el resto de las capitales la retardación es menor. La zona sur de la ciudad de La Paz tiene una población similar o



Los expedientes duermen en un juzgado de La Paz.

superior a algunas ciudades intermedias, tiene todos los servicios de una ciudad moderna pero ni un solo juzgado.

El Colegio de Abogados viene gestionando la instalación de oficinas judiciales para descongestionar la presión sobre los tribunales del centro paceño.

## CAUSAS

Si bien el número de jueces aumenta cada año, no lo hace al ritmo del crecimiento de las demandas. Las autoridades judiciales se quejan del reducido presupuesto que, en los últimos años, se mantiene congelado.

Según Luis Vásquez, el Estado le asigna a la justicia el 0.7 por ciento del Presupuesto General de la Nación cuando la media latinoamericana está entre el 6 y 7. Las reformas que impulsó el ex ministro René Blattmann apuntaron a reducir la retardación fijando plazos procesales improrrogables, pero el remedio no ha sido suficiente.

Como órgano disciplinario, el Consejo de la Judicatura se encargará de imponer sanciones a los jueces en caso de negligencia y corrupción, lo cual podría mejorar en algo la celeridad de los procesos.

## ORALIDAD

Los parlamentarios aseguran que la incorporación de los juicios orales marcará una revolución judicial en Bolivia donde todo el sistema está asentado en el papel sellado y el escrito.

"Los juicios se realizan con cuartos intermedios, pero terminarán en dos o tres días con una sentencia. Esto reducirá grandemente los procesos largos", dijo Horlando Vaca Díez.

Explicó que el tránsito de los actuales juicios tediosos y dilatantes al juicio oral ha dado excelentes resultados en otros países. Esa reforma será aprobada en la Ley de Procedimiento Penal que está en trámite.

"Habrá un proceso de acumulación de antecedentes y pruebas y luego se inicia una sesión oral con la asistencia de jueces y un tribunal seleccionado", explicó.

"La retardación de justicia, junto a la corrupción son los males que tenemos que combatir en adelante", señaló el Presidente de la Cámara Baja.

Vocal cruceño  
aspira a una  
magistratura

Santa Cruz

El actual Presidente de la Corte Superior de Justicia de esta ciudad, Héctor Sandoval Parada, anunció que se postulará a su cargo en la Corte Suprema de Justicia una vez concluido su período de seis años como vocal.

El próximo 28 de febrero concluye su nominación como vocal de la Corte de Santa Cruz, aunque permanecerá en el cargo hasta la nominación de su suplente, como señala la recientemente aprobada Ley del Consejo de la Judicatura.

Sandoval recordó que en febrero próximo concluirá el mandato de cuatro vocales y de otros más en abril. Es decir que habrá cinco vacancias cuyos titulares pueden abandonar su cargo hasta las nuevas designaciones para no provocar problemas.

Respecto a la Corte Suprema de Justicia, llamó la atención sobre la ausencia del representante por el departamento de Santa Cruz entre los supremos magistrados.

No obstante, reveló que él postula a ser vocal de la máxima Corte junto a otros interesados en llegar al tribunal supremo de la justicia boliviana y para ello organiza se encuentra organizando su expediente profesional.

"Si uno cree en las reformas que está haciendo y cree en el derecho a aspirar", justificó Sandoval Parada.

## Con un informe sobre los comicios Corte inaugurará hoy "Año Electoral 1998"

El Registro  
Civil será la  
prioridad para  
la Corte

Aunque este año no habrá elecciones, la Corte Nacional Electoral (CNE) preparó para este lunes una ceremonia formal para inaugurar el "Año Electoral 1998", informó el presidente de ese organismo, Alfredo Bocángel.

En esta gestión, la CNE se propone modernizar el todavía obsoleto Registro Civil. Cerca de 20 millones de partidas de nacimiento serán transcritas a un sistema computarizado.

Los dos "grandes desafíos" para la Corte Nacional Electoral son implementar un sistema de informática en el Registro Civil

y reformar la Ley Electoral, dijo Bocángel.

El Poder Legislativo, la CNE y los partidos políticos iniciarán una serie de mesas redondas, debates abiertos, seminarios y talleres para analizar a fondo la legislación a la luz de las experiencias acumuladas en 17 años de democracia.

Bocángel dijo que se trata de dejar atrás los "parches" que hasta ahora han sido la tendencia en la reforma electoral para estudiar un código de larga duración.

El primer domingo de 1999 se celebrarán en el país elecciones municipales; para entonces, la Corte pretende concluir la aprobación de una nueva ley electoral.

En la ceremonia de este lunes, las autoridades rendirán informe en detalle sobre las elecciones generales de 1997.

## Todavía queda mucho por cambiar

# Lenta aplicación de las reformas

5 años para  
mejorar la  
judicatura

"La modernización del Poder Judicial no será inmediata, pues el proceso tendrá una duración de por lo menos cinco años, porque todos los códigos deben ser revisados y actualizados y ésta es una tarea que no se hace en poco tiempo", sostuvo el presidente de la Cámara de Diputados, Horlando Vaca Díez.

En los últimos días de diciembre, el parlamento aprobó las leyes del Consejo de la Judicatura y el Defensor del Pueblo, sin embargo aún resta la aprobación del Tribunal Constitucional y del Código de Procedimiento Penal para proceder a un cambio sustancial en el Poder Judicial.

"Ya existen dos instrumentos aprobados, uno el Consejo de la



El Palacio Legislativo tiene ardua tarea.

Judicatura y otro el Defensor del Pueblo. Este último tiene que ver con la defensa del ciudadano frente al Estado", acotó.

El Tribunal Constitucional es otra de las instancias importantes para modernizar la judicatura y el pro-

yecto de ley se encuentra a consideración de la Cámara de Senadores.

Estos instrumentos, más la nominación de los vocales de todos los distritos, junto a la designación de fiscales en todos los departamen-

tos, serán otros pasos a ser dados en las siguientes semanas, señaló.

Por otra parte, refirió que en 1994 se aprobó la Ley INRA, pero desde entonces no se designaron los siete jueces del Tribunal Agrario Nacional, como una muestra de la lentitud en la aplicación de las nuevas disposiciones legales.

"Es preciso resolver los litigios contenciosos acumulados que constituyen una verdadera bomba de tiempo. La posesión de la tierra es un tema pendiente", dijo el presidente de la Cámara Baja.

Igualmente hizo referencia a que en la Corte Suprema de Justicia, existen tres vacancias desde hace mucho tiempo y cuyas falencias deben ser solucionadas, a partir del Tribunal Constitucional.

La Cámara de Diputados reanudará sus labores el próximo lunes de enero y desde sus primeras sesiones tiene previsto considerar el nuevo Código de Procedimiento Penal, que debe ser sancionado antes de agosto.

## El caso EGTK es un ejemplo

# La Policía traba a la justicia

No presentó  
pruebas y el  
proceso está  
paralizado.

Agencia EROL

El Juez Segundo de Partido en lo Penal, Prudencio Aguirre, anunció que iniciará una acción penal contra la Policía Nacional, por no haber presentado las pruebas originales que incriminan a los involucrados en el caso del Ejército Guerrillero Tupac Katari (EGTK).

Admitió que durante varios meses ese proceso se encuentra

paralizado en la etapa de confesiones, porque la institución policial no cumple con la conminatoria judicial de presentar las pruebas que demuestren los delitos de terrorismo y alzamiento armado, entre otros, que habrían cometido los procesados.

El juicio penal contra los miembros del EGTK fue abierto en abril de 1992, e involucra a los hermanos Raúl y Alvaro García Linera, la mexicana Raquel Gutiérrez, Mario Apaza, Alejandro Choque, Santiago Yañiquez, Macario Tola, Víctor Ortiz, Felipe Quispe, Silverio Maidana, Juan Carlos Pinto y Silvia de Alarcón.

De los 19 enjuiciados, 16 se encuentran con libertad condicional por retardación de justicia.

## JUSTIFICATIVO

Aguirre recordó que en varias oportunidades se conminó, tanto a la institución policial, como al Ministerio Público, a adjuntar las pruebas originales para continuar con el proceso.

Atribuyó las demoras y paralización del juicio a los miembros del EGTK, a la negligencia del Ministerio Público, jurisdicción que hace mucho tiempo no presenta ni un memorial que permita reactivar el proceso.

## DESBLOQUEO

"En mi condición de Juez y Director de la causa, de oficio tengo que tomar iniciativas para des-

bloquear las demoras y la paralización que afectan al juicio penal en contra de los involucrados en el caso del EGTK", comentó.

El juez dijo que la crisis económica que afecta a la judicatura paceña, es otra de las razones que coadyuva a la paralización del juicio, porque en diciembre pasado, por ese motivo fueron suspendidos los abogados de oficio.

## TODO LEGAL

"No existen profesionales que defiendan a los prófugos y esa nueva dificultad también he representado ante la Presidencia de la Corte Superior de Justicia de La Paz", concluyó.



Raquel Gutiérrez está con libertad condicional, pero sigue procesada.





Tcnl. Abel Elias, ex prefecto de Oruro.

## Ante Comisión de DD.HH.

Ex prefecto de Oruro  
dispuesto a declararNiega  
acusaciones en  
su contra.

Agencia Erbol

Luego de ser aludido por un parlamentario, el prefecto de Oruro durante la dictadura garcamecista, ex-prefecto Abel Elias Sainz, expresó su disposición a declarar ante la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, en el caso Marcelo Quiroga Santa Cruz.

Fue el diputado Pedro Rubin de Celis quien lo informó al ex dirigente sindical

Juan Lechín Oquendo que 12 cadáveres fueron enterrados en Oruro, durante la gestión de Elias.

Se sospecha que entre esas víctimas del régimen de facto se encontraba el cuerpo del dirigente socialista Marcelo Quiroga Santa Cruz, que hoy es objeto de una investigación de la Comisión parlamentaria. Elias, a quien Rubin de Celis considera un "personaje tenebroso", negó conocer dicha situación y dijo estar dispuesto a someterse a las investigaciones legislativas.

"Hago pública mi determinación de someterme a la H. Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, o ante el Tribunal que corresponda", afirmó.

Mónica Medina:  
No me interesa RTP,  
sino que se sancioneInsistirá en su  
demanda.

Corresponsal en TRINIDAD

"No me interesa la política ni la parte empresarial en este momento, me importa lograr que reciban su castigo los condepeistas que violaron el Código del Menor y pusieron en duda la paternidad de uno de mis hijos", declaró Mónica Medina a tiempo de señalar que insistirá hasta lograr que cinco parlamentarios de Condepa pierdan su fuero parlamentario.

La viuda de Carlos Palenque conversó brevemente con la prensa de

Trinidad poco antes de retornar a La Paz tras pasar algunos días de descanso en un fundo rústico de su propiedad.

"Tengo el objetivo de enjuiciar a los diputados de Condepa que se animaron a poner en tela de juicio la paternidad de su padre ante mis hijos, lo cual me obliga a buscar el castigo, ya que no podré vivir tranquila si veo en los ojos de mis hijos el clamor de la justicia", dijo.

Reconoció que quizá sus esfuerzos resulten vanos, no obstante, señaló que no renunciará para sentar un precedente.

Mónica Medina acusó a Remedios Loza, Andrés Soliz, Eduardo Soliz, Verónica Palenque, Hugo Palenque y Reynaldo Venegas.



Mónica Medina, ex dirigente de Condepa.

## Michel y Rosado: "Killer" debe decir todo de una vez

## FF.AA. saben de Pizarro

El Departamento  
II parece un  
"superpoder"  
estatal, según  
DD.HH.

Mientras la Asamblea de Derechos Humanos (Apdhh) pidió al Departamento II (Inteligencia) del Ejército proporcionar datos de Franz Pizarro Solano ("Chapaco"), quien acríbillo a Marcelo Quiroga Santa Cruz, los investigadores Aldo Michel y Gerardo Rosado exigieron que Felipe Froilán Molina ("Killer") diga lo que sabe sobre aquel asesinado.

El presidente de la Apdhh, Waldo Albarracín, dijo a PRESENCIA que hay algunos antecedentes de Pizarro, pero que en el Departamento II se tiene datos completos que deben salir a luz pública porque se trata de un delito no esclarecido y menos enjuiciado.

Michel reveló que "Chapaco" Pizarro aparece en algunas listas secundarias de paramilitares, pero quienes actuaron en la toma de la COB, el 17 de julio de 1980, dependían del capitán Javier "Lince" Hinojosa y del ex coronel Luis Arce Gómez.

Por investigaciones de la Comisión de Derechos Humanos se estableció que Pizarro fue el ejecutor de los disparos que ocasionaron la muerte de Quiroga Santa Cruz, hecho que no fue confirmado, pero tampoco desmentido por el diputado Rosado.

## UN "SUPERPODER"

Albarracín indicó que los organismos de Inteligencia parecen ser



Rosado señala el lugar donde estarían enterrados los restos de Marcelo.

"superpoder" dentro del Estado y han protegido, en sucesivos gobiernos, a los ex paramilitares.

"Con el pretexto de la seguridad nacional esos organismos se negaron a dar informaciones. Ahora deben decir quién es y dónde está Pizarro. Esto debe complementarse con el requerimiento de la Comisión de Derechos Humanos que actúa como cabeza de Ministerio Público", sostuvo.

Además, recordó que "Killer" no dijo toda la verdad en sus declaraciones en esta investigación y que "planificó" en el Departamento II lo que diría en ellas ante esa instancia congresal.

## "KILLER"

Michel ratificó que las investiga-

ciones realizadas en este caso, desde 1982, apuntan a una doble responsabilidad de "Killer" Molina, en tanto no se realice un careo con Pizarro.

"Además aclaró los ejecutores materiales del asalto a la COB y quienes hicieron desaparecer el cadáver de Quiroga son los mismos".

Michel indicó también que Pizarro aparece en las listas de gente que trabajó en el Departamento II, pero no como oficial con grado ni incriminaciones directas, y no hay datos de su paradero.

## TOMAR EN CUENTA

Para Rosado la revelación sobre Pizarro debe ser tomada en cuenta

por la Comisión de Derechos Humanos, pero insistió en que "Killer" Molina conoce las circunstancias de aquel asesinato.

"En sus declaraciones, 'Killer' dijo haber actuado en el asalto a la COB, que estuvo cerca en el momento en que fue disparado Marcelo y que, incluso, la ráfaga pasó por encima de su cabeza", expresó.

Rosado es partidario de que se llegue a establecer quién dio la orden de asesinar a Quiroga, "a quién le interesaba como 'blanco' para acallar su voz y quién se beneficiaba con su muerte". Aclaró que los restos de Marcelo fueron 'cremados' (incinerados) de manera rústica y probablemente enterrados detrás del Gran Cuartel de Miraflores.

## Verónica y Remedios emitirán desde la calle. Buscan entrar a Canal 7.

## Desde hoy habrá dos Tribunas

Una en radios  
Chuquiago y  
Emisoras Unidas.  
Otra, en RTP.

El enfrentamiento entre Condepa y la ex símbolo de ese partido Mónica viuda de Palenque dará lugar a que desde hoy el programa "La Tribuna Libre del Pueblo" tendrá dos emisiones a la misma hora: una a cargo de Remedios Loza y Verónica Palenque, desde la vereda frente a RTP, y la otra, desde los estudios de Canal 4 de La Paz.

Los diputados condepeistas Facundo Hurtado y Edgardo Vásquez anunciaron que entre las 11:00 y 13:00 horas de hoy, la Tribuna será transmitida desde una tarima colocada frente a las instalaciones de RTP, en la calle Juan de la Riva de La Paz, y difundida por radios Chuquiago y Emisoras Unidas.

Sin embargo, Mónica Medina, que esta semana asumirá la Presidencia del Directorio de RTP, anticipó a PRESENCIA que la Tribuna seguirá saliendo por RTP, pero "totalmente despartidizada (desconcepcionada)" y será fortalecido el "brazo social" (asistencia en problemas legales, sociales y de atención médica).

El enfrentamiento entre "compadres" y Medina se trasladó del ámbito político-conyugal al de la comunicación, aunque está pendiente un proceso penal contra la dirigente condepeista por la violación al Código del Menor.

## TAMBIÉN POR EL 7

Hurtado explicó que la Tribuna condepeista será emitida por ahora en espacios alquilados a dos radioemisoras y que se tiene previsto transmitirla a través de Canal 7 Televisión Boliviana (canal estatal).



Las condepeistas Remedios y Verónica quieren tener sus propios micrófonos.

"No tenemos algo seguro en televisión. Ese trámite está a cargo de la subjeña Verónica Palenque, pero el programa seguirá, así sea desde la calle, porque no nos corremos", afirmó el parlamentario.

Ya en 1988, cuando RTP fue clausurada por el gobierno de Víctor Paz, la Tribuna fue transmitida durante cuatro meses desde la calle, a través de las radios Continental y Méndez, hasta que "retornó" a sus medios de origen: Radio Metropolitana (hoy Carlos Palenque) y Canal 4, de propiedad de Palenque.

Hurtado anticipó que en la "nueva Tribuna" continuará el servicio externo del "brazo social" en base al personal que trabajaba en RTP, "porque fue contratado por Remedios Loza" y aclaró que Condepa tiene suficientes profesionales "como para hacer un brazo más poderoso".

## "DESPARTIDIZAR"

A su vez, Mónica Medina adelantó que la "Tribuna" de RTP seguirá sus emisiones normalmente "porque es la columna vertebral de la programación".

## ¿De quién es el programa?

Mientras se conoció que el conflicto por la renovación de la licencia de funcionamiento de RTP fue resuelto con un dictamen de la Superintendencia de Telecomunicaciones, una nueva disputa surgió ayer y se refiere a la propiedad intelectual del programa de radio y televisión "La Tribuna del Pueblo".

La accionista mayor de RTP, Mónica Medina, afirmó que la Tribuna es de propiedad de ese medio. "Así está registrada legalmente en la Dirección Nacional de Derechos de Autor", indicó.

"Si alguien se anima a utilizar

ese nombre para un programa de radio y televisión, tiene que atenerse a lo que establece la ley", agregó.

Sin embargo, el diputado condepeista Facundo Hurtado anunció que el registro está a nombre de Remedios Loza. "Que nos demuestren lo contrario, pero con documentos", desafió el también dirigente "endógeno".

La licencia de funcionamiento de RTP fue prorrogada por otros 20 años, pese a que la solicitud no fue firmada por Verónica Palenque, propietaria del 15 por ciento de las acciones.

Sin embargo, afirmó que ese espacio será "despartidizado" y que "la jefa y subjeña de un partido no pueden conducir un programa de radio y televisión que tiene una esencia de servicio social y no partidario".

En vida, Carlos Palenque emitía desde la "Tribuna" mensajes político-partidarios, al margen de la

tarea de asistencia social, médica y legal a los oyentes y televidentes que se acercaban diariamente a RTP.

"RTP tiene muchos problemas", dijo Medina, pero confiamos que hasta la segunda quincena de enero los resolveremos en base a la primera reunión del Directorio, esta semana.

Ejército mexicano tras los rastros de "Marcos"

## Buscado "vivo o muerto"

El Ejército Federal rodeó La Realidad y tomó Aguascalientes.

• San Cristóbal de las Casas, México  
Agencia EFE



Soldados mexicanos esperan transporte para replegarse de La Realidad, Chiapas.

El Ejército mexicano efectuó una redada y cateos en la comunidad de La Realidad para detener y capturar al subcomandante Marcos "vivo o muerto", afirmó un comunicado de la guerrilla zapatista divulgado ayer y firmado por el comandante David.

El texto señala que en "horas de la mañana del 3 de enero recibimos comunicaciones de que el Ejército federal estaba maniobrando para tomar La Realidad", que es el bastión del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) en la selva lacandona.

De acuerdo con el texto del grupo rebelde, esta información indicó que una columna motorizada desembarcó con un grupo de tropas especiales del ejército federal y comenzó a avanzar a La Realidad, peinando los alrededores de la zona.

El comunicado aseguró que los soldados preguntaban a los campesinos "¿dónde está Marcos, tenemos órdenes del presidente de agarrarlo vivo o muerto?".

El texto de la guerrilla zapatista indicó que el gobierno de la República rompió el diálogo con el EZLN

y la Ley del Diálogo del 11 de marzo de 1995, al iniciar la persecución de zapatistas.

## SIN COMUNICACION

"Esto empezó el 1 de enero de 1998 cuando el ejército atacó la comunidad de Yalé'tik donde se

plantaron armas para justificar la agresión", y las cuales no pertenecen al EZLN, indicó el comunicado.

El texto señala que a las 12 del día de hoy se cortaron las comunicaciones "y ya no supimos como está la situación en La Realidad ni como están los compañeros".

"Con la persecución de zapatis-

tas, el gobierno federal mexicano quiere ocultar la matanza de Acteal en la cual todos sabemos que es el principal responsable", aseguró el comunicado. Además, según el documento de la guerrilla zapatista, en la comunidad de Morelia, en horas de la noche de hoy, domingo, el ejército federal está entrando casa

por casa, cateando y expulsando a los habitantes de la comunidad.

El Ejército Federal rodeó La Realidad y tomó Aguascalientes ayer durante unas siete horas, informó un funcionario gubernamental al vicario de la diócesis de San Cristóbal de las Casas, Gonzalo Ituarte, según dijo éste.

## Ejército casi logra capturarlo

• Ciudad de México  
Agencia EFE

Los medios de comunicación mexicanos difundieron ayer las versiones sobre la presencia del Ejército mexicano el sábado en la comunidad de La Realidad, en el estado de Chiapas, cuartel general de los zapatistas, e informan de que el subcomandante Marcos "logró escapar".

Los diarios Reforma, Excelsior, El Universal y La Jornada confirman que el Ejército efectuó una operación de decomiso de armas en La Realidad, la primera incursión desde 1995 en el principal centro de operaciones del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN).

El diario Novedades afirma que testigos presenciales aseguraron que "efectivos del Ejército mexicano estuvieron a punto de capturar al subcomandante Marcos, quien habría salido del lugar a las 14.55 hora local a bordo de una Ram Charger color gris", propiedad de la diócesis de San Cristóbal.

La Jornada, por su parte, reproduce declaraciones de un líder comunal de La Realidad, de nombre "Ramón", quien afirma que el Ejército llegó a las 07.30 de la mañana y se ubicó a un kilómetro de La Realidad, y comenzó a patrullar.

"En esta acción los militares amenazaron verbalmente a los pobladores con los que se encontraban en sus patrullas", según "Ramón".

## Cuba se prepara para legislativas

## Arrecia campaña electoral

Nueve millones de cubanos elegirán a 601 diputados.

• La Habana, Cuba  
Agencia ANSA

La campaña de convocatoria a los comicios legislativos del domingo próximo en Cuba arrecia desde el presidente Fidel Castro -pasando por el presidente del Parlamento

cubano, Ricardo Alarcón y los máximos dirigentes del Partido Comunista de Cuba (PCC) -hasta los Comités de Defensa de la Revolución (CDR) y los medios de prensa, radio y televisión.

El próximo domingo unos 9 millones de cubanos inscritos en los registros electorales podrán elegir a los 601 diputados de la Asamblea Nacional del Poder Popular (Parlamento) y los 1.192 delegados de las 14 asambleas provinciales.

En octubre pasado el 97,59 por ciento de los inscriptos, según cifras oficiales, eligieron a los inte-

grantes de las 169 asambleas municipales (alcaldías) y 14.533 delegados municipales de todo el país.

"Lo más importante, lo número uno, es la participación, persuadir a los ciudadanos de que voten, y después persuadirlos de la conveniencia del voto unido", subrayó el líder cubano Fidel Castro el 29 de diciembre pasado en un acto con los dirigentes de masas de La Habana.

El presidente del Parlamento, Ricardo Alarcón reitera que el triunfo resuelto del voto confirmará la principal conquista de la revolución: el poder político del pueblo.

## Recortes a la beneficencia pública

## Crece el hambre en EE.UU.

Markado aumento de personas que no pueden conseguir alimentos.

• Chicago, EE.UU.  
Agencia AP

Los cambios introducidos por el Congreso en la ley sobre beneficencia pública privaron de miles de millones de dólares al programa federal sobre cupones de alimentos,

con que se busca evitar que los pobres del país pasen hambre.

Transcurridos cuatro meses desde que entraron en vigor los últimos recortes por 27.000 millones de dólares en ese programa, hay crecientes pruebas de un marcado aumento en la cantidad de personas que no pueden conseguir alimentos suficientes sin contar con alguna ayuda.

Sorprendidos y preocupados por esa novedad, líderes del ámbito de la labor caritativa y expertos en el hambre consideran que tales recortes son responsables, por lo menos en parte, de la agravada situación.

"La economía está en gran desarrollo según la mayoría de las pautas que usamos para medirla, y aún decimos que nuestra demanda (de ayuda) se halla en aumento", dijo la hermana Christine Vladimiroff, una monja benedictina que dirige la organización caritativa Segunda Cosecha, con sede en Chicago, la mayor agrupación del país dedicada a obtener alimentos para los pobres.

"La gente recurre a nosotros porque sus despensas están vacías.

No queremos tener que decir que 'las nuestras también lo están', expresó.

## Predicen la victoria de Irene Sáez

• Caracas, Venezuela  
Agencia ANSA

La ex Miss Universo y actual alcaldesa del municipio de Chacao, Irene Sáez, parece ser la candidata elegida por el milenario Oráculo de Ifá, que rigen las predicciones de la religión africana yoruba, para ganar los comicios presidenciales de diciembre.

Los babalao (sacerdotes) venezolanos, en su consulta anual al Ifá, vaticinaron que una mujer "limpia" la situación del país, aunque advirtieron que sufrirán "desdén" aquellos que quieran aportar soluciones. Será un año signado por las acusaciones, las trampas y los fraudes, dijeron.

Las mujeres -siempre según el Oráculo- tendrán un alto protagonismo en la vida nacional venezolana, principalmente a nivel gubernamental, en lo que parece ser un guiño a la bella Irene Sáez, la única precandidata mujer.

La alcaldesa encabeza todas las encuestas de intención de voto para las elecciones presidenciales de diciembre, aunque no formalizó todavía su postulación.

La religión yoruba fue traída al continente americano por esclavos africanos de Nigeria en el siglo XVI y XVII, muy arraigada en Venezuela.

## Reformas en Ecuador

## Vientos negativos en Asamblea Nacional

Temor a consolidar una Constitución neoliberal para privilegiados.

• Quito, Ecuador  
Agencia EFE

La Asamblea Nacional encargada de reformar la Constitución ecuatoriana, que hoy inaugura sus sesiones, llega con vientos negativos, según algunos de sus integrantes, que alertan sobre la intención de un grupo de centroderecha de dominar las decisiones y evitar los consensos.

"Hay un presagio negativo por la insistencia de aprobar las reformas a la Constitución por una mayoría simple, es decir, la mitad más uno", dijo a EFE el asambleista Alfredo Vera, de Izquierda Democrática.

Según Vera, ya se ha formado en la Asamblea una mayoría representada por el Partido Social Cristiano (PSC), del ex presidente León Febres Cordero (1984-88), la Democracia Popular (DP), del también ex jefe de

Estado Oswaldo Hurtado (1981-84); y el partido de Gobierno, el Frente Radical Alfarrista (FRA).

"Ellos no aceptan hablar de consensos, lo que no es positivo porque ahora tienen la mayoría, pero en cualquier momento la pierden y la Constitución no va a mantener la estabilidad necesaria", dijo Vera en la entrevista con EFE.

En su opinión, aprobar las reformas a la Carta Magna por mayoría simple, es decir, por 36 votos, podría acelerar el proceso de renovación de la Constitución, pero "al mismo tiempo generaría fuertes disputas".

## TEMOR

El político expresó su temor a que con ese mecanismo se "trate de consolidar una Constitución neoliberal, que lo que hará será consolidar los privilegios existentes" de las minorías y dejar de lado las necesidades del pueblo.

No se ha descartado la posibilidad de que en la Asamblea "alguien proponga disolver el Congreso, aunque el ambiente aún no es propicio para ello, pero sí hay situaciones que podrían conducir a eso", aseguró Vera.

## VOTO RESOLUTIVO

Que:

Ante las intenciones Político-Partidarias de nuevamente cambiar a nuestras autoridades edilicias, perjudicando de esta manera al buen desarrollo de nuestra querida ciudad de La Paz.

Que:

Con el cambio de nuestros Alcaldes particularmente de la ciudad de La Paz, se perjudicaría enormemente en lo que se pudo planificar y proyectar dentro el PLAN OPERATIVO ANUAL '98, coartando de esta manera las justas y legítimas aspiraciones de nuestros barrios de lograr sus obras y su consecuente desarrollo.

Resuelven.-

Las Juntas de Vecinos de los DISTRITOS Nos. 19 y 21 de la zona Sur, nos pronunciamos en apoyo a la Gestión de la Lic. Gabry Candia para que la misma continúe con lo propuesto y comprometido con nuestros entes cívicos vecinales así lograr las obras largamente anheladas en nuestras comunidades y barrios.

Es dada en la ciudad de La Paz el día 2 de enero 1998





A MANO ALZADA

RULO VALI

¿ES CIERTO QUE PIENSAN "TRANS-PARENTAR" LOS SOBRESUELDOS, "PLUSES", ETC...?

¡CIERTO! ¡AHORA NOS PAGARÁN EN SOBRES DE PAPEL CELOFAN...!



1998, año de la justicia

Hugo GARYAJAL, Donoso  
Diputado del MIP por Tarija

Así como el año que se cierra fue un período dominado por el acto de "pensar y votar", el año que inauguramos contiene un nuevo argumento ordenador para la sociedad. En alguna medida el año 1997 podría relacionarse con el individuo, con el votante. El año 1998 será del protagonista institucional que desempeñará el sistema político para reestructurar el aparato más conflictivo de la democracia boliviana.

En la medida que se han inaugurado procesos de reestructuración de la autoridad judicial, paulatinamente las lógicas de organización y cuestionamiento deberán dar paso a un poder independiente, eficiente y legítimo.

Los méritos que hasta el momento ha hecho el Poder Judicial no han sido del todo halagüeños. De tal modo, la justicia se ha convertido en un problema para la democracia.

En dictadura la noción que sobre la justicia tenía un grupo de autócratas definía su rumbo; ahora, el poder político y la influencia de los recursos económicos son los principales elementos perturbadores.

El principal argumento de cuestionamiento es el de la retardación. En efecto, o porque los procedimientos son excesivamente barrocos o porque los jueces son también un cuerpo de administradores, la efectiva repartición de fallos y sentencias se ha visto relegada a segun-

La justicia se ha convertido en un problema para la democracia.

do plano. A este fenómeno viene con precisión la conformación del Consejo Superior de la Judicatura.

La complejización de la estructura económica nacional debido a la vigencia de un modelo económico de libre mercado que impone la libertad de precios y la interacción de los mercados, impide la capacidad de la organización de nuevas formas de representación comunitaria. Para llenar esta necesidad se ha conformado el Defensor del Pueblo.

Finalmente, las cuestiones constitucionales que ha enfrentado la democracia exigen que la administración de la justicia constitucional se encuentre específicamente establecida en un acipite jurídico: el Tribunal Constitucional. Aunque todavía se encuentran en discusión las leyes de su funcionamiento, éste llenará el vacío que la propia práctica democrática ha creado.

En este proceso de readaptación de la justicia a la democracia, el Parlamento jugará un papel de primer orden porque no sólo desempeñará la paternidad de las leyes sino también de los primeros titulares de los nuevos órganos constitucionales. Por ello, es vital para la democracia que los legisladores y también los miembros de la coalición de gobierno asuman la proyección que tendrán sus decisiones para la nación.

PRESENCIA

Matutino fundado por Huáscar Cajías Kauffmann, el 28 de marzo de 1952

Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga

Editor General: Jaime Humérez Selemé

Jefe de Redacción: Juan Carlos Marañón Albarracín

PREMIOS OBTENIDOS:			
Nacional de periodismo:	1992 y 1994	María Moors Cabot	1990
Nacional de fotografía:	1991 y 1994	América Latina-ALADI	1984 y 1989
Nacional de prensa:	1993	SIP - P.J. Chamorro	1987
Interamericano de prensa:	1993	EFE de periodismo	1981

Las cárceles

Ha provocado una generalizada conmoción la denuncia sobre la violación y asesinato de una menor de siete años en la Cárcel de San Pedro, por parte de un reo, en circunstancias en que la niña -que acompañó a su madre a la visita que realizaba a su pareja- se encontraba en los pasillos del recinto carcelario.

El hecho viene a reconfirmar las precarias condiciones que detentan las cárceles del país. La falta de seguridad y control internos, el ingreso indiscriminado de gente, alcohol y droga, el hacinamiento y un largo etcétera, son factores que no por repetirse pueden seguir siendo tolerados en una sociedad que se precie de civilizada.

Hay que recordar que la concepción moderna de la cárcel se basa en dos elementos. Por un lado, concibe la detención de la persona como castigo por un delito cometido. Por el otro, postula que durante el período de prisión, la cárcel sea el lugar en que el delincuente se rehabilite para poder desenvolverse, cumplida la sanción, en la sociedad conforme a los cánones de pacífica y fructífera convivencia.

Estamos muy lejos de ello. Las cárceles del país, por un grado extremo de corrupción y permisividad, así como por la falta de recursos,

son, no más, semilleros de peores delincuentes y escenarios de hechos tremendos como el que se comenta y que con mayor o menor violencia se repiten en forma alarmante.

El analista argentino Mariano Grondona escribió que el sistema penal se compone de tres elementos fundamentales: policías eficientes, jueces inexorables y cárceles suficientes para albergar delincuentes y reeducarlos. Luego demostró que en su país ninguno funciona a cabalidad, y lo mismo podemos decir en nuestro caso: "Policías mal educados, mal pagados y muchas veces corruptos (...) Jueces abrumados por miles de causas que no pueden atender debidamente, cuyo nombramiento ha respondido muchas veces a acomodos políticos y no a la idoneidad y cuya independencia respecto del poder político es frecuentemente dudosa (...) Cárceles abarrotadas donde los jueces no pueden enviar a los delincuentes novicios por falta de espacio y por temor de que se corrompan más", ¿qué garantías ofrecen a la sociedad?

El crimen de la niña en la Cárcel de San Pedro podría ser el factor que obligue a las autoridades a colocar en la agenda política este tema y buscar una solución integral al sistema carcelario del país, y no sólo sirva para adoptar algunas acciones publicitarias que no solucionan nada.

CANDELABRO

Fernando CAJÍAS de la Vega

La democracia municipal

Cuando los legisladores aprobaron el famoso artículo constitucional por el que los alcaldes deben ser evaluados, eventualmente censurados y cambiados cada año, soñaban orgullosamente que la democracia boliviana había dado un gran paso, permitiendo, como sucede en los países parlamentarios, que los Concejos Municipales controlen mejor a los Alcaldes, al estilo del control que ejercen los parlamentos europeos a los Jefes de Gobierno.

No pudieron imaginarse que la famosa norma, a poco de ponerse en práctica, se convertiría en una "norma maldita" que ha desestabilizado completamente a las jóvenes democracias municipales, que hasta ese infausto suceso, permitieron un desarrollo paulatino de las ciudades y el surgimiento de nuevos liderazgos. La beneficiosa Ley de Participación Popular para

los municipios rurales ha quedado desdibujada ante la paralización que ha producido la famosa norma de censura. ¿Por qué ese fracaso? Por varias razones.

Los legisladores no contaron (tal vez maquinalmente sí) con la astucia de los chapulines saltamontes que saltan de silla en silla,

La censura, convertida en "norma maldita".

de cargo en cargo, de pacto en pacto y que, a fin de año, su "salto-voto" se valoriza en nuevos espacios de poder y empleos para los "saltamontes" que los vitorean.

No contaron con la generosidad de los partidos políticos que, lejos de pensar en los beneficios para el país, para las ciudades y para los

pueblos, utilizan la política exclusivamente como una agencia de empleos. ¡Qué mejor oportunidad que un cambio de mando!

Basta ver a un mal conocido parlamentario chuquisaqueño convertido, por obra y gracia de la mentada norma, en el árbitro mayor para determinar quién va a ser el futuro alcalde de Sucre, seguramente para sembrar a la bella capital de gasolineras, cementerios y alguna que otra villa de lujo.

No conocieron que si en Italia cambian de primer ministro, la maquinaria estatal sigue funcionando. En cambio acá se cambian casi a todos los funcionarios con el consiguiente costo en indemnizaciones.

No contaron con que el pueblo votó por el candidato a Alcalde, no por los concejales que se ubican en la lista y, sin embargo, son éstos los que ahora pretenden

ser alcaldes, incluso algunos suplenes. ¿Qué respeto existe al voto ciudadano?

La situación es tal que en señal de protesta el más ilustrado y serio de los comentaristas de la televisión nacional decidió cortarse las barbas en público, hacer el ridículo, promocionar las alfajorías Sensor sin cobrar un centavo y quitarle a su tradicional rival, "Sábados Populares", la exclusividad sobre el uso del papel higiénico "Sunny".

Ante tales situaciones es necesario que se escuchen voces de protesta. ¿Dónde están las famosas OTBs? Es necesario buscar otros medios de reclamo para que la norma sea eliminada, porque los parlamentarios, miembros de partidos políticos, difícilmente cambiarán una norma que les conviene porque desprestigiando al poder local, se mantienen en vigencia.

DESDE EL CAMPO

Iván ARIAS Durán

Municipales: las otras lógicas

La atención de la prensa nacional está centrada en lo que va a pasar a partir de hoy en las alcaldías de las nueve capitales. Si bien es importante lo que pasa en los centros urbanos quiero recordar que en el país aparte de 99 concejales capitales de nueve municipios, existen otros 1.525 líderes municipales asentados en 301 municipios. Lo que va a ocurrir en las grandes ciudades y

en especial en el municipio paceño, que por cierto raya en la vergüenza y la corrupción, no es una medida para todo el país y en especial para los municipios alejados.

Un cálculo elaborado en base a datos del Viceministerio de Participación Popular (VPP), la megacoalición no es mayoritaria en concejales a nivel nacional, ya que todos los partidos del actual gobier-

no llegan a 791 (48,7%), mientras que los de la oposición tienen 833 (51,3%) del total de 1.624 concejales en todo el país. En todo caso en estos datos no he podido determinar el nivel de transfugio.

En cuanto a alcaldes (ver cuadro) la megacoalición buscará revertir los apenas 122 alcaldes en su poder y así bajar al mínimo las 188 alcaldías controladas por la oposición. Pero, es bueno recordar que no siempre las lógicas centrales se aplican en la periferia. A propósito, si bien el año pasado el MNR y sus entonces aliados quisieron también hacerse con la mayoría absoluta, de los 310 municipios en 91 se produjeron cambios, siendo apenas en 45 que se debieron a razones de instrucción política. Tien-

go entendido que la actual "mega" está decidida a hacer lo propio. Tan es así que se habla que el MNR se quedará con 69 de las 122 alcaldías y el MBL de las 46 bajará a 20. Por su parte los del MNR arguyen que no pueden ser soslayados y puede ocurrir que dejen el ejecutivo municipal pero mantengan el control de decenas de concejos.

Sin embargo, este saqueo anual se tiene que acabar y ojalá el VPP y el Senado nacional se den la urgente tarea de cambiar o reglamentar el famoso artículo 201 de la CPE. Este artículo es bueno, pero para el nivel de madurez política de nuestros líderes es todavía mucho pedir y, por eso, en vez de aferrarnos a él cambiémoslo perfeccionándolo acorde a nuestra realidad.

CARTAS

de NUESTROS lectores

Sucre no es una aldea

Reinaldo URIOSTE  
Arquitecto, Sucre

Si un estudiante de medicina de Sucre fuese nombrado Director del Hospital Santa Bárbara, el cuerpo médico y de la ciudadanía en general tendría una escandalizada reacción, y no es para menos, porque las vidas de los pacientes correrían serios riesgos.

Hemos citado esta posibilidad para compararla con la que se produjo en Sucre, en la Alcaldía, cuando entre 1994 y 1995 el Alcalde de nuestra ciudad, Dr. Germán Gutiérrez, nombró a un estudiante de arquitectura pariente suyo, el Sr. Eduardo de la Quintana, como Oficial Mayor Técnico en la conducción de las obras de una ciudad, que además no es cualquier ciudad, ya que es la capital del país.

En 1994 existían legalmente inscritos en el colegio de Arquitectos de Chuquisaca alrededor de 50 profesionales, muchos en disponibilidad de ocupar ese cargo con todas las normas de la Ley.

Más aún. El estudiante de Arquitectura Eduardo de la Quintana fungió ilegalmente, bajo la total protección del Alcalde, como arquitecto, ya que firmó innumerable cantidad de documentos de la Alcaldía en ese falso papel, ejerciendo ilegalmente la profesión.

El maltrato demostrado por el Dr. Gutiérrez hacia nuestra ciudad debería ser sancionado al menos con una no ratificación para la continuidad de su gestión; Sucre no puede ser tratada como una aldea en la que no existiendo arquitectos se precisara recurrir a estudiantes parientes de los alcaldes de turno.

DEPARTAMENTO	TOTAL MUNICIPIO		MUNICIPIO		MUNICIPIO		MUNICIPIO		MUNICIPIO		MUNICIPIO		MUNICIPIO		MUNICIPIO		MUNICIPIO		MUNICIPIO	
	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO	DEPARTAMENTO
CHUQUISACA	26	12	11	4	1	11	3													
LA PAZ	75	21	11	4	4	1	1													
COCHABAMBA	44	14	14	2	9	3														
ORURO	34	14	11	1	1	1														
POTOSÍ	38	16	8	1	11	1														
TARJA	11	4	4	4	2	1														
SANTA CRUZ	47	23	4	11	2	6														
BERNABÉ	19	4	1	9	2	3														
PANDO	14	4	4	9	2	3														
TOTAL	310	122	30	37	46	18	2	11	26	2	5	1	1							

Elaboración propia en base a datos de la Unidad de Investigación del VPP

EDITORIA PRESENCIA S.R.L.  
Av. Mariscal Santa Cruz 2150  
Central telefónica: 372344  
Teléfono: (591) 02 - 391040  
Casilla de correo: 3276 La Paz - Bolivia  
Cajón postal: 10152  
Teléfono: 2659 BV  
e-mail: presencia@cacba.boinet.bo

PRESENCIA

Gerente General: María Luisa Urday  
Gerente Comercial: Alvaro Zuazo V.

IMPRESORES: EDITORIAL "LUX"

Secretario de dirección:  
Jesús Urzazasti A.  
Jefe de informaciones:  
Amparo Canedo Guzmán  
Jefe correspondientes del País:  
Dina Ergueta  
Jefe de producción:  
Miguel Valdez C.

JEFES DE ÁREA:  
Política: Andrés Gómez Vela  
Economía: Ana Fabiani C.  
Social: Miguel Lora  
Internacional: Teddy Molina  
Cultura: Rubén Vargas  
Deportes: Oscar Dorado Vega  
Reportajes: Víctor H. Sandoval R.

Exhorta al fin de matanzas e injusticias

# El Papa clama por la paz

La paz está unida a la justicia de cada uno, dijo Juan Pablo II.

Ciudad del Vaticano  
Agencia EFE

cordó su breve visita de ayer a la zona dañada por los recientes terremotos en las regiones de Umbria y Las Marcas, en el centro de Italia.

"Durante mi peregrinación me he detenido ante la tumba de Francisco de Asís, patrono de Italia. En el silencio de la basilica inferior, uno de los pocos lugares que se salvó del seísmo, he rezado por las víctimas y he presentado a Dios, por intercesión de los santos Francisco y Clara, las esperanzas y ansias de todos", declaró el Papa.

## PAZ Y JUSTICIA

En este sentido dijo que "la paz auténtica, como he escrito en el Mensaje de la Jornada Mundial de la Paz de este año, está estrechamente unida a la justicia de cada uno y tiene necesidad de legiti-

dad y reclama el respeto de los derechos de cada persona".

El obispo de Roma se refirió a propósito de los derechos de las personas a "la injusticia de los secuestros" y renovó su solidaria oración "por las personas secuestradas y por sus familiares".

Juan Pablo II hizo un llamamiento a "la humanidad de los culpables para que liberen a las víctimas de los secuestros y de ese modo se liberen a sí mismos del lastre del mal, convirtiendo el corazón al Amor".

## MATANZAS

También mostró su preocupación por "la persistencia de la violencia y de las matanzas en el mundo", y recordó la perpetrada en Argelia con un elevado número de víctimas, "mutiladas con feroz crueldad", y los enfrenta-

mientos en Burundi, que han sembrado "muerte y terror entre personas inermes e inocentes".

"Una vez más expreso mi profunda deploración por estos hechos sangrientos, que no pueden por menos que sacudir las conciencias", manifestó el Papa.

"No es sobre el camino de la violencia sobre el que se puede alcanzar un futuro mejor", exclamó el Pontífice polaco, que pidió a la Virgen María, Reina de la Paz, "por estas víctimas y sus familias, junto con todos los muertos inocentes de insensatas guerras fratricidas".

A los responsables de la violencia hizo una súplica "a fin de que acojan el apremiante llamamiento a poner fin a la violencia sistemática y emprendan soluciones pacíficas, en el respeto de la dignidad y de los derechos de todo ser humano".



El Papa es visto a través del árbol de Navidad de la plaza de San Pedro

Decenas de víctimas por choque entre autobús y camión

## La muerte se apodera de Pakistán

Muchas de las víctimas viajaban sentadas sobre el techo del bus.

Jhelum, Pakistán  
Agencia AP



Varios paquistaníes observan los restos de los vehículos accidentados en Pakistán.

Decenas de personas murieron al chocar un autobús colmado de pasajeros con un camión cisterna cargado de petróleo que a su vez había chocado con otro vehículo similar, habiendo estallado ambos en llamas, accidente en el que también se vio involucrado un automóvil, dijo ayer la policía.

El choque del sábado, que también dejó por lo menos siete heridos, ocurrió en un estrecho camino rural entre la capital pakistana de Islamabad y la ciudad de Lahore, en el este del estado Punjab.

Varias grúas retiraban ayer los restos retorcidos y quemados de los vehículos, y los trabajadores de rescate dijeron que hubo más de 50 muertos, mientras que la policía dijo inicialmente que alcanzaban a 25.

## CHOQUE MÚLTIPLE

El accidente múltiple se produjo a unos 115 kilómetros al sudeste de Islamabad, cuando el autobús que se dirigía a la capital chocó contra el camión cisterna que llevaba más de 40.000 litros de petróleo, y que se estaba incendiando tras haber embestido otro camión similar,

indicó la policía. Esos dos vehículos volcaron y quedaron envueltos en llamas de inmediato, dijo un testigo, Mohamed Wasim, que trabajaba en unas obras de reparación de un puente cercano.

Pocos momentos después un autobús colmado de pasajeros chocó contra el primer camión cisterna y también se incendió, tras lo cual un pequeño automóvil chocó contra los vehículos que se estaban quemando.

Muchas de las víctimas eran pa-

sajeros del autobús, algunos de los cuales viajaban sentados sobre el techo, dijo Wasim, que estimó que hubo alrededor de 65 muertos.

## SALVATAJE

Ayer se veían huesos calcinados en torno a los restos quemados del autobús, y trabajadores de rescate indicaron que la intensidad del fuego hacía difícil saber cuántas personas habían perecido.

Un médico de un hospital cerca-

no que vino al lugar del accidente dijo que siete personas fueron traídas a esas instalaciones sufriendo de quemaduras.

No se ha determinado aún la causa del accidente, y autoridades dijeron que se ha iniciado su investigación.

Cuadrillas de rescate estaban despejando los restos con grúas y camiones pesados, luego que el camino de dos vías estuvo bloqueado durante más de cuatro horas, dijeron autoridades.

## Renunció David Levy Gobierno israelí al borde del derrumbe

Un ministro admitió que el gobierno cuelga de un hilo.

Tel Aviv, Israel  
Agencia AP

Llevando al gobierno del primer ministro israelí Benjamin Netanyahu al borde del derrumbe, el ministro de relaciones exteriores David Levy anunció ayer que "he dejado de ser miembro de este gobierno".

Levy denunció agriamente al gobierno de 19 meses de duración de Netanyahu por abandonar el proceso de paz con los árabes y hacer caso omiso de los crecientes problemas de los pobres y los desempleados de Israel.

La renuncia de Levy, principal partidario del proceso de paz en el gabinete, sumergió al gobierno en una aguda crisis, y las estaciones de radio y televisión israelíes transmitían ininterrumpidamente entrevistas y comentarios en torno a las posibilidades de que se convoque a elecciones anticipadas y que retorne el poder el Partido Laborista, de tendencia pacifista.

Partidarios de Levy se aglomeraron frente a su casa en la

ciudad de Beit Shean, llamándole a persistir en su decisión a fin de derrocar al gobierno.

Netanyahu emitió una declaración en que dijo lamentar la renuncia de Levy y abrigar la esperanza de que "volverá a ser rescatado".

"Le digo (a la oposición): no canten victoria tan rápido..."

"Creo que esta coalición continuará", declaró Netanyahu en conferencia de prensa.

Mientras tanto, el gobierno podría usar unas nuevas elecciones "como pretexto para poner alto al proceso de paz".

Sin embargo, Netanyahu es considerado sustancialmente en las encuestas por el líder del Partido Laborista, Ehud Barak, y un regreso del laborismo pacifista al poder seguramente aceleraría el proceso de paz.

El Partido Laborista había anunciado ya que presentaría una moción de censura al parlamento la próxima semana. Si dicha moción obtiene una mayoría absoluta, podría haber elecciones dentro de dos meses.

El ministro de Agricultura Rafael Eytan, del bando de línea dura, admitió que "el gobierno, en su forma presente, está colgando por un hilo" e instó a Netanyahu a convocar nuevas elecciones por propia iniciativa.

La insurgencia sigue desangrando a Argelia

## Doce muertos por atentados

Ola de violencia coincide con el comienzo del mes sagrado.

Argel, Argelia  
Agencia AP

Por lo menos una docena de personas más murió en atentados durante este fin de semana, y el gobierno fue blanco de críticas por no haber podido impedir una matanza de más de 400 campesinos, la peor de las degollinas en los seis años de la insurgencia argelina.

Tiroteos y apuñalamientos aislados y un atentado dinamitero en una mezquita han sacudido a Argel desde el viernes, en una ola de violencia que coincide con el comienzo del mes sagrado islámico de Ramadán.

Le Marin, diario izquierdista y antifundamentalista, tituló ayer su pri-

mera plana con la pregunta "¿Podemos acaso detener las matanzas?" y exige al gobierno que cese de fingir que la insurgencia está controlada.

"Debemos quebrar el silencio. Hay tragedia en un país que dicen está normalizado", arguye Le Marin, en tanto el gobierno sigue sin pronunciarse en lo más mínimo respecto de la matanza habida en la noche del martes en el oeste del país.

Pese a las matanzas cada vez más cruentas, el gobierno del presidente Liamine Zerrouk del viceministro en meses recientes que la violencia es apenas "terrorismo residual".

La televisión estatal, que no informó de la masacre hasta el sábado, y cuando lo hizo dijo que los muertos habían sumado 78, se limitó mayormente a informar sobre la observancia del mes de Ramadán.

Otros diarios publicaron relatos de testigos del exterminio de 412 campesinos en los alrededores de la población occidental de Reliza-

ne, a unos 300 kilómetros al oeste de Argel.

"Conocemos a nuestros verdugos", dice el diario L'Authentique.

Cita a testigos de la matanza quienes han aseverado que algunos de los asesinos eran viejos residentes que aspiraban a apoderarse de las propiedades de los vecinos, eliminándoles. Pero otros periódicos ven en la masacre una treta del Grupo Islámico Armado, GIA, para ampliar el conflicto y obligar al gobierno a dispersar las fuerzas militares que están concentradas en el área de la capital.

En general se han registrado ahora llamamientos en pro de una reacción más enérgica del gobierno, con prescindencia de intentos de hallar una solución política a la crisis.

Del viernes a esta parte, los militantes islámicos han ultimado a tiros o a puñaladas a 11 personas en dos vecindarios cercanos a la capital.



Un niño herido durante una matanza es atendido en un hospital argelino.



# Censura constructiva pone al rojo vivo a municipios del país

## Toman edificio edil de Camiri

**Elección de nuevo alcalde provocó violencia en la población.**

Redacción DEL PAÍS y agencia EFE

Un grupo de militantes del MNR tomó ayer por asalto las instalaciones del edificio de la Alcaldía de Camiri y golpó brutalmente a 15 huelguistas de hambre que protestaban por la elección del nuevo alcalde Gonzalo Moreno.

Los huelguistas ingresaron en la extrema medida el viernes, en protesta por lo que consideran la ilegal elección de Moreno.

La mañana del pasado viernes, en una sesión calificada de irregular, tres de los cinco concejales de la Junta Municipal de Camiri votaron por la destitución del alcalde Lázaro Vargas, en ausencia de los dos restantes concejales.

La toma de la Alcaldía de Camiri se inició pasado el mediodía del sábado, cuando en el hall de la comuna los huelguistas fueron sorprendidos por un grupo de 50 personas que recibían instrucciones de la esposa del presidente del Concejo Municipal, Martha Rivera, de sacar a palos a los huelguistas de hambre. Entre los huelguistas se encon-

traba una gremialista embarazada, quien fue golpeada por tres ex dirigentes del mismo sector, siendo los señalados Freddy Soliz Mercado, Santos Quispe y Mario Arancibia Barriga.

Entre los interventores se observó la presencia de Ofman Galarza Lora, quien se encuentra procesado por la Ley 1.008 y es hijo del vicepresidente del Concejo Municipal, Miguel Galarza.

La intervención violenta registró, incluso, disparos de armas de fuego de parte de los agresores hacia los huelguistas, quienes salieron contusos.

Los interventores tomaron a tres mujeres como rehenes y destrozaron las instalaciones para evitar que la ciudadanía, fuera del edificio, no tome represalias en su contra.

### ¡MATONES!

Además se denunció que el alcalde Gonzalo Moreno habría contratado a 10 reos licenciados de la cárcel de Palmasola y a otros que cumplen condena en la ciudad de Camiri.

Esa situación fue confirmada por la propia madre de uno de los prounariados, quien preguntó por la situación de su hijo, acusado de violación, y que se encontraba entre los interventores de la municipalidad.

La acción violenta tuvo como

SITUACION DE ALCALDIAS CAPITALINAS					
CIUDAD	ALCALDE	PARTIDO	SITUACIÓN	APOYO	RECHAZO
La Paz	Gaby Candia	MNR	Incierta	3 concejales	8 concejales
Sucre	Germán Gutiérrez	PS-1	Incierta	3 concejales	5 concejales
Sta. Cruz	Johnny Fernández	UCS	Definida	6 concejales	5 concejales
El Alto	Alberto Jiménez	Condepa	Definida	8 concejales	3 concejales
Trinidad	Tadeo Ribera	UCS	Incierta	5 concejales	5 concejales
Tarija	Never Krayasich	FRI	En espera	6 concejales	5 concejales
Oruro	Edgar Bazán	UCS	Incierta	5 concejales	5 concejales
Cochabamba	Manfred Reyes	NFR	Definida	11 concejales	No hay
Potosí	René Joaquino	Eje	Definida	4 concejales	7 concejales
Cobija	Federico Aguilar	ADN	Definida	6 concejales	5 concejales

(Fuente: Corresponsalías de PRESENCIA)

saldo el destrozo de casi la totalidad de los muebles de la municipalidad, además de los huelguistas heridos.

Los damnificados, después de haber sufrido la brutal golpiza, buscaron protección en la Policía, pero en la institución se dijo que no existían los efectivos suficientes para despejar la zona.

### INDIFERENTE

Posteriormente acudieron al Ejército, pero allí argumentaron que decidieron mantenerse alejados de los incidentes, esgrimiendo su reglamento interno.

Mientras tanto, el subprefecto Willy Zlatar se mostró indiferente ante las acciones que se realizaron.

El obispo del Vicariato Apostólico de Cuevo, monseñor Leonardo Bernacchi, que quiso apaciguar los ánimos de la gente que defendía la acción de los huelguistas de hambre, no pudo cumplir con su cometido.

### DIA DE "AMARRES"

Entre tanto, los concejales de los

municipios de La Paz, Potosí, Sucre, Oruro y Beni realizarán hoy los últimos "amarres políticos" para ratificar alcaldes o lograr la censura constructiva en la primera sesión de este año. En Cochabamba, Santa Cruz, Tarija, Cobija y El Alto se respira tranquilidad porque la suerte está echada.

Más información páginas 3, 4 y 5

## Desde hace seis años Silos de Uyuni no funcionan

**En construcción de 8 baterías se invirtió \$us2,6 millones.**

Walter ANDRÉ Corresponsal en Uyuni

El diputado uninominal de la circunscripción 43 de Potosí, Hugo Soliz, confirmó que las ocho baterías de silos de almacenamiento de cereales en Uyuni nunca funcionaron desde hace seis años.

Soliz hizo conocer un documento que está firmado por el actual ministro de Desarrollo Económico, Ivo Kuljis, donde se aclara que los silos fueron construidos en la población fronteriza de Potosí para el almacenamiento de cereales, ante la imposibilidad de hacerlo en puertos chilenos y viendo la necesidad de que el país cuente con infraestructura propia para el acopio de trigo, reduciendo su dependencia de Chile.

También se pretendía almacenar, en el futuro, toda clase de cereales con características de autosostenibilidad y con efectos multiplicadores.

En las baterías se tenía previsto desarrollar el proceso de almacenamiento de granos, recepción, con-

trol de calidad y peso, el ingreso del cereal a los silos, conservación y tratamiento del grano y finalmente la carga al transporte.

### CAPACIDAD Y COSTO

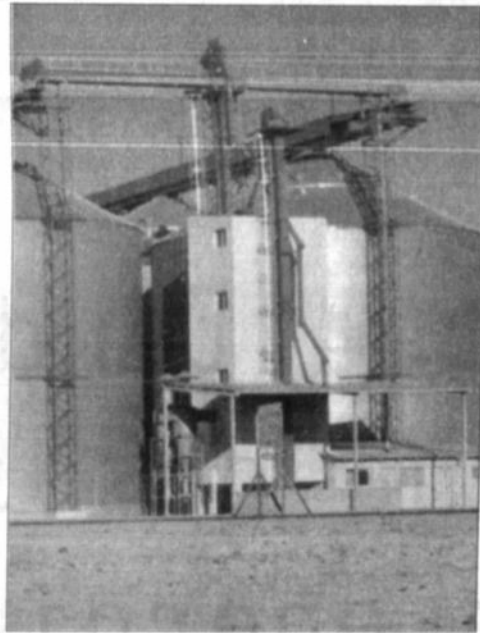
La planta tiene una capacidad nominal instalada de 4.203 toneladas métricas por silo. Pueden almacenarse cereales y granos como trigo, arroz, maíz, soja, sorgo y otros.

Se adjudicó el proyecto el 18 de abril de 1990 a la firma TM-Prado-Apo-Ltda. de España por un valor de 2.446.650 dólares, pero con el reacondicionamiento de obras las inversiones llegaron a 2.670.028 dólares.

Desde julio de 1992 se analizaron opciones para darle funcionamiento a los silos. En 1993 se pretendía transferir las ocho baterías al sector privado.

A presión de las autoridades cívicas, fue licitada pero nadie se presentó; ahora los silos parecen estar en la última estación de su vida crucial.

La Secretaría Nacional de Industria y Comercio, en el marco de la Ley de Descentralización, inició gestiones para transferir los silos de Uyuni, con activos y pasivos más su deuda, a la Prefectura departamental de Potosí.



Los silos en Uyuni.

### SITUACIÓN

Desde el 16 de noviembre de 1991, fecha de entrega de las baterías de silos, nunca funcionaron

a pesar de los seis años transcurridos. Los equipos se encuentran en buen estado, sin embargo la falta de un adecuado mantenimiento los deteriora.

## Pide la Corte del Beni Suspenderán a abogados

**El castigo caerá sobre 6 juristas que olvidaron a los pobres.**

Corresponsal en TRINIDAD

Seis juriscónsultos serán procesados por el tribunal de honor del Colegio de Abogados del Beni por no haber cumplido el deber ético de servir como defensores de reos y pobres.

La posible sanción para los abogados fue planteada por el ex presidente de la Corte Suprema, Guillermo Caballero, avalada por el presidente del ente colegiado beniano, Pablo Toledo, y aplaudida por las autoridades y personalidades que asistieron a la inauguración del "Año Judicial" el pasado viernes.

Con indignación, el presidente de la Corte Superior, Carlos Fernando Vargas, cuestionó la inasistencia de seis de los siete abogados nombrados como defensores de oficio. "Lo denuncio ante ustedes aquí presentes, ante la prensa, porque esto llega a lo intolerable", sostuvo.

Vargas enaltecó los principios del joven abogado Hans Soruco Suárez, el único que asistió al acto

de juramentación. Rompiendo el protocolo, el ex presidente de la Corte Suprema de Justicia, Guillermo Caballero, planteó el inmediato juzgamiento por el Colegio de Abogados de sus seis afiliados.

"Siempre he visto la ausencia parcial, ahora casi total, de los defensores de oficio e incluso de los conjuces, eso dice muy mal de nuestro gremio, que somos los llamados a hacer cumplir la ley y somos los primeros en incumplirla", sostuvo Caballero.

### LOS NOMBRES

Los abogados que desoyeron la convocatoria de la Corte Judicial son: Williams Ribera Arteaga; el jefe regional de Condepa, Roberto Peredo; Alfredo Camacho, Enrique Guzmán Rocha, Mario Berjano y Francisco Zillo.

### CONJUCCES

En el mismo acto se posesionó a los conjuces que este año reemplazarán a los jueces que, por factores legales y otros, se encuentran impedidos de conocer alguna causa: Eduardo Caballero, Pablo Toledo, Antonio Franco, Joaquín Hurtado, Sonia Villar, Luis Arteaga, Hugo Añez, Enrique Arteaga Aguilera y Nelson Yáñez.

**LA PAZ**  
Máximo: 21°C  
Mínimo: 9°C

**ORURO**  
Máximo: 20°C  
Mínimo: 7°C

**POTOSÍ**  
Máximo: 19°C  
Mínimo: 6°C

**COCHABAMBA**  
Máximo: 20°C  
Mínimo: 15°C

**SUCRE**  
Máximo: 25°C  
Mínimo: 13°C

**TARIJA**  
Máximo: 32°C  
Mínimo: 18°C

**SANTA CRUZ**  
Máximo: 29°C  
Mínimo: 24°C

**COBIZA**  
Máximo: 32°C  
Mínimo: 21°C

**BENI**  
Máximo: 32°C  
Mínimo: 24°C

**EL CLIMA**  
EN CAPITAL DE DEPARTAMENTO

**6 TARIJA, CIUDAD**  
**Coplas:** Cada fiesta tiene su propio instrumento musical, su copla y su zapateo.

**5 PANDO, CIUDAD**  
**Dominio:** Megacoalición controlará 12 de los 14 municipios del departamento.

**6 LA PAZ, CIUDAD**  
**Mejoramiento:** El cóndor tendrá su propia cumbre en el zoológico de La Paz.

**5 LA PAZ, EL ALTO**  
**Control:** Aseguran que Condepa pierde hegemonía por errores cometidos.

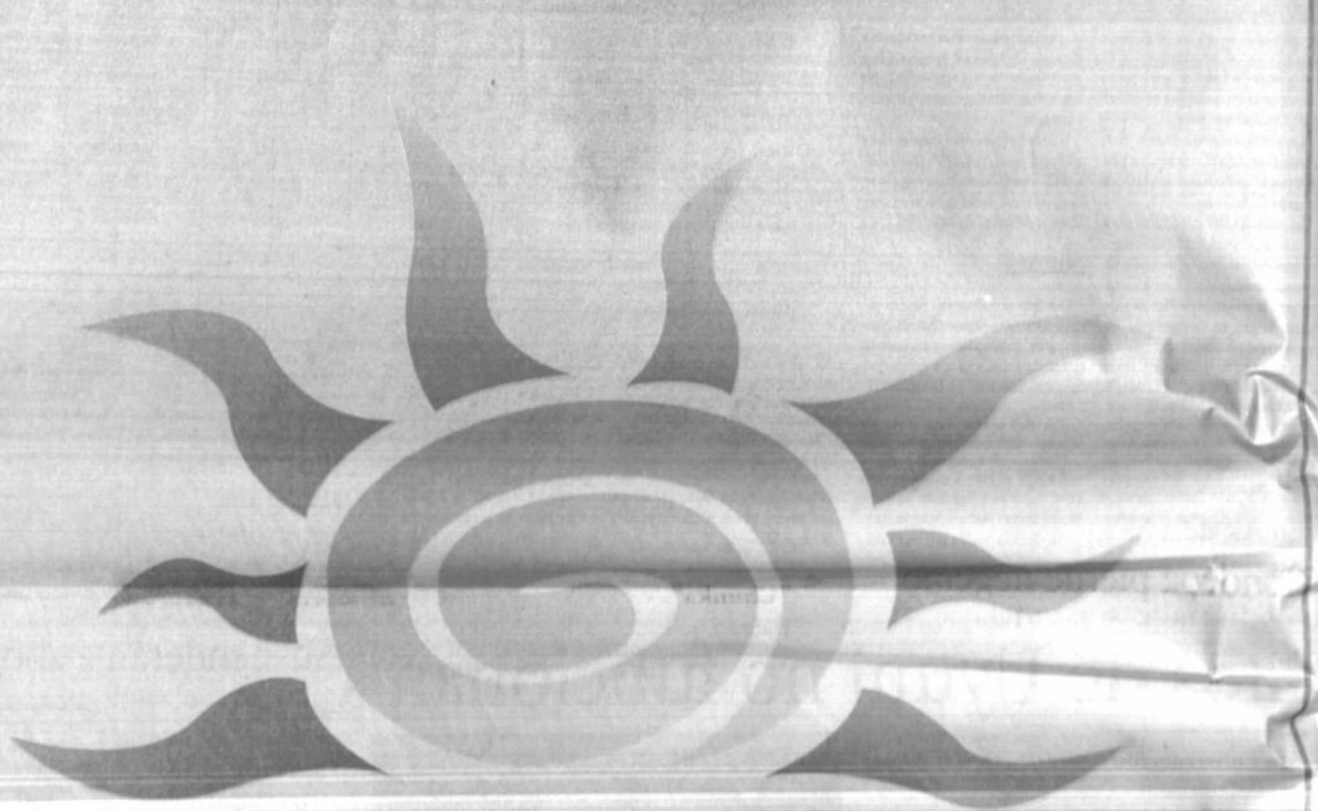
**4 ORURO, CIUDAD**  
**Decisivo:** Concejal Ríoja decide quién será el Alcalde, todos le presionan.

**4 POTOSÍ, CIUDAD**  
**Sin apoyo:** Inminente suspensión de cuatro concejales que apoyan a Joaquino.

**LO MALO:** Silos no se usan en Uyuni

**LO BUENO:** Sanción a malos abogados en Beni.

Muy pronto...



Usted tendrá  
una dosis  
de energía,  
Al Despertar.





Concejal Germán Monroy.

## No pierde la oportunidad

# Condepa quiere al "Chaza" en el municipio paceño

## Andrade tiene apoyo del Vicepresidente.

Agencias EFE, ANP

Condepa no está dispuesta a resignar la postulación de Germán Monroy como futuro alcalde de La Paz, incluso en una eventual negociación con sus socios de la coalición de gobierno (ADN), se informó ayer.

Luego de negar que Condepa hubiera sostenido reuniones este fin de semana para definir el futuro de la Alcaldía de La Paz, el diputado condepista Facundo Hurtado señaló que, al igual que ADN postula a Lupe Andrade, su partido busca que Monroy pueda ser el nuevo burgomaestre.

Para Hurtado, el hecho de que Condepa hubiera ganado en las pasadas elecciones, lo que no se

reflejó en la composición del Concejo ni del ejecutivo edil, es algo que no debe pasar desapercibido.

### LUPE ANDRADE

La concejal de ADN, Lupe Andrade, tendría el apoyo del Vicepresidente Jorge Quiroga y del ministro de Gobierno, Guido Nayar, ambos adenistas, en su intención de ser elegida alcaldesa de La Paz.

Fuentes políticas señalaron que el apoyo de una corriente de ADN, liderizada por Quiroga y Nayar, estaría en contra del Presidente Hugo Banzer y del ministro de la Presidencia Carlos Iturralde.

El motivo para que Banzer no apoye a Lupe Andrade en su candidatura se debería a que ella pertenece a la corriente del ex alcalde Ronald MacLean, quien tuvo serios impases políticos con el general Banzer antes de las pasadas elecciones generales.

## ¿Se queda o se va?, es la pregunta del millón

# Todo puede pasar con Gaby

## Las negociaciones están al rojo vivo; ADN y Condepa tienen la decisión.

¿Gaby se queda o se va?, es la pregunta del casi millón de habitantes que tiene la urbe paceña a pocas horas de realizarse la sesión del Concejo Municipal que definirá la ratificación o censura de la alcaldesa Gaby Candia.

"Todo puede pasar", sostienen los concejales, quienes, según fuentes del Concejo y del ejecutivo edil, están en constantes negociaciones, unos para quitarle a Candia la silla consistorial y otros pelean por mantenerla hasta el 6 de enero del 2000.

### NEGOCIACIONES

Según las fuentes, la alcaldesa Candia estaba muy segura de mantenerse en el cargo porque escuchó que la megacoalición no funcionó en la Alcaldía de El Alto y el condepista Alberto Jiménez fue reelegido con el apoyo del concejal movimientista Arsenio Alegría, quien continúa en la vicepresidencia del Concejo.

Pero las cosas cambiaron en minutos. Candia se enteró de que la torta se le estaba dando la vuelta porque su más fiel seguidor, Rodol-

fo Gálvez, supuestamente mantuvo una reunión en Cochabamba, donde pasó sus vacaciones, con el jefe de la NFR, Manfred Reyes Villa, a quien comprometió su apoyo en las decisiones de la megacoalición.

"Yo decidiré mi voto en ese momento", respondió Gálvez en días pasados cuando se le consultó a quién apoyaría; pero también sostuvo que no votaría por Lupe Andrade de ADN, posible sustituta de Candia, junto al condepista Germán Monroy y a Alfonso Gosalvez (expulsado de UCS).

### LAS SORPRESAS

Gálvez también descartó que la oposición -en este caso, los adenistas Lupe Andrade y Eduardo Valdivia-, logre siete votos para destituir a Candia.

No desechó que se produzcan regresos sorpresivos, como el de Rolando Enriquez (BI), que está en el penal de San Pedro, y recordó que aún no se conoce el fallo de la Corte Suprema sobre el amparo presentado por Gloria Aguilar (BI), que de ser improcedente la insurgente perdería su curul.

### INTERESES

Las negociaciones confirman la denuncia del ex concejal Fernando Cajías en sentido de que los intereses personales son clave en las ne-



Gaby Candia, alcaldesa de La Paz.

gociaciones. "Nadie vota gratuitamente, sino a cambio de alguna oficialía, o de espacios de poder, aunque en algunas ocasiones desgraciadamente sí hubo dinero", sostuvo.

Muchos de los concejales están tratando de lograr algunos espacios de poder, como es el caso de los condepistas Jorge Dockweiler y Germán Monroy, y del ex ucesista Alfonso Gosalvez, quienes buscan la

presidencia del Concejo a cambio de su voto.

También mencionan a Julio Mantilla, quien habría pedido dos oficialías mayores y cargos medios con el compromiso de que no sean despedidos como sucedió el año pasado.

Rodolfo Gálvez también habría pedido su retorno a la secretaría del Concejo.

## En Alcaldía de El Alto

# Condepa pierde hegemonía

Agencia ANP

El diputado Luis Vásquez (MIR) anunció que se corrección entre Condepa, UCS y el MNR, que permitió la ratificación del alcalde Alberto Jiménez en el municipio de El Alto, es un primer síntoma de la pérdida de la hegemonía.

En esa sesión no participaron los tres concejales del MIR porque, se dijo, no fueron citados a la misma.

La ratificación del alcalde Jiménez se produjo después de que los ocho concejales de UCS, MNR y Condepa renovaron la directiva del Concejo Municipal.

"Lo que estamos viendo es que existe un agotamiento del período condepista en El Alto, creemos que es lógico porque sencillamente se ha dado un proceso muy largo donde hubo mucha corrupción y olvidó por la ciudad", dijo.

## Nada está dicho hasta el miércoles

# Guerra de rumores en Sucre

## "Chunka"

asegura que no será censurado. El MIR jura que hará el cambio.

Sin VALDEZ  
Corresponsal en Sucre

Una inédita guerra de rumores estalló en esta capital, en las últimas horas, a propósito del futuro en el municipio. Mientras el MIR jura y rejura que será destituido Germán "Chunka" Gutiérrez, éste responde que tiene seis votos asegurados para evitar la censura.

Es el segundo año consecutivo en el que el Alcalde no puede dormir tranquilo. Ya a fines de 1996 sus propios aliados le habían dicho de todo para derrocarlo. Pero, al poco tiempo, volvieron a ratificarlo.

Gutiérrez, un abogado de 43 años, admitió ser político de profesión.

### LATIGO "CUCU"

En 1995, Gutiérrez salió segundo en las elecciones municipales. Fue una de las derrotas más duras que sufrió en su vida, según confesó a varios de sus amigos.

El ganador fue Fernando "Látigo" Rodríguez, un dirigente cívico joven que en muy corto tiempo pasó del MBL a la ADN. Sin embargo el ganador no llegó a la silla municipal.

Una habilidosa alianza política impulsada por el MIR hizo alcalde a Germán Gutiérrez.

Los dos últimos años "Chunka" cogobernó con tres concejales supuestos independientes que, en realidad, son del PS-I y del MNR: Carlos Quintana, Raúl Gutiérrez y Ruth Sensano.

En su alianza también fueron incluidos un ex adenista y actual aliado del MIR, Oscar Villa; un condepista (antes Moisés Torres y hoy Jorge Poppe) y un ucesista, Edgar Sernich, y un mirista, Jaime Gallo. Este último ya abandonó la coalición.

Por lo tanto, "Chunka" tuvo sie-



Germán Gutiérrez, alcalde de Sucre.

te concejales que le garantizaron la gobernabilidad.

La oposición, encabezada por el MBL, partido ganador de las elecciones del 95, se quedó junto a la IU con cuatro concejales en total.

### PESADILLAS

Desde el 15 de diciembre las

pesadillas políticas aparecieron nuevamente en la mente de "Chunka". Sorpresivamente el MIR lo abandonó y se unió al MBL y la IU para impulsar cambios en el municipio sucreño.

El hombre que visiblemente impulsa la caída de "Chunka" es el polémico senador Gastón Encinas. Este político, ayer, aseguró a PRE-

SENCIA que el 7 de enero próximo Germán Gutiérrez dejará de ser alcalde.

"Por el voto de los concejales o por mandato de la justicia se irá", sentenció. En otras palabras, el MIR cree que a las buenas o a las malas "Chunka" caerá.

### SEGUNDA CARTA

Si los miristas no logran censurar a Gutiérrez, tendrán otra alternativa, al parecer más segura. Se trata del publicitado caso Agromán, una estafa de 350 000 dólares.

El fiscal de Distrito, Pablo Pereira, anunció que este lunes emitirá el requerimiento. Es más seguro que pedirá la apertura de causa y, por esa vía, "Chunka" sería suspendido.

"Hay muchos más casos de corrupción por los que debe responder 'Chunka'", advirtió Encinas hace sólo 24 horas.

Gutiérrez, ante el imparable ataque mirista, se fue urgente a Santa Cruz para lograr el apoyo del jefe ucesista Johnny Fernández. Según las declaraciones de "Chunka", "todo está asegurado" para evitar la censura.

"Son simples rumores que se desmentirán el miércoles", replicó Encinas, que se volvió en el abandonado para derrocar a Gutiérrez.

### NEPOTISMO

El MBL -que se alió circunstancialmente a su otrora enemigo MIR- no se calló. Sacó a la luz pública la estructura de nepotismo de "Chunka" y le rechazó a Goni un pedido para una alianza.

"Todo es posible. Lo único imposible es que 'Chunka' siga de alcalde", dijo el concejal embelesista Fidel Herrera. "Chunka" no sólo es soberbio. Es incapaz. No brilla entre los nueve alcaldes del país. Miren las encuestas", agregó.

La IU apoya la destitución de Gutiérrez pero condiciona su voto a que la Alcaldía, como copropietaria, no respalde la privatización de Fancesa.

La verdad se sabrá el miércoles 7.



Johnny Fernández, alcalde de Santa Cruz.

## El alcalde cruceño

# Johnny espera tranquilo

Corresponsal en SANTA CRUZ

No hay la más remota posibilidad de que el alcalde Johnny Fernández sea removido del cargo. Al contrario, se aseguró más al ratificar el acuerdo con el MIR, con el que gobierna desde 1996.

En virtud a ese acuerdo, el concejal Bismark Kreidler será ungido presidente del Concejo Municipal y se cree que Rony Colanizzi (UCS) sea nominado como vicepresidente.

La posibilidad del "voto censura" contra el Alcalde se esfumó para la oposición porque no tiene dos tercios de votos, es decir, siete de los 11 concejales.

Pero, cuestiona la reducción del presupuesto municipal de 100 millones de dólares a 82. También no está de acuerdo con el costo de la doble vía Santa Cruz-La Guardia, de 30 millones.

Los concejales de la oposición son: Cástulo Chávez, José Luis Durán, Desiré Bravo del MNR; Rolando Aguilera (ex ADN); y Reymi Ferreyra (ex MNR); mientras que del oficialismo son Rony Colanizzi, Sarah Ribera, Jesús Cahuana, Jesús Román, Alina de Hoyos todos de UCS y Bismark Kreidler del MIR. El alcalde Fernández anunció que está ultimando su informe para presentarlo el miércoles.

Para censurar a Bazán o ratificarlo

# Concejal Rioja decide en Oruro

En caso de  
censura,  
Barrientos sería  
el nuevo alcalde.

Corresponsal en ORURO

La censura constructiva al alcalde Edgar Bazán (UCS) podría hacer que Jorge Barrientos (MIR) sea el nuevo alcalde de Oruro, pero la decisión la tiene el concejal Adán Rioja, cuyo voto es exigido por ambos bandos.

Para la UCS, que tiene tres concejales, surge la alternativa de que el concejal "independiente" de la bancada de Condepa Adán Rioja sea propuesto como presidente del Concejo Municipal, con lo que los ucesistas garantizarían los dos votos del MNR y la permanencia de Bazán como alcalde. Totalizaría seis votos.

De darse la censura, el MIR tiene tres votos seguros para Jorge Barrientos, a los que pueden sumarse otros dos del MNR, que todavía negocia su posición para mantener como presidente del Concejo a An-

dré Schwartzberg, como secretario al disidente del Katarismo Nacional Democrático (KND), Leónidas Apaza, y designar como alcalde suplente al "independiente" Adán Rioja, con lo que haría siete votos.

La definición ahora está en manos de Rioja; haría de "comodín" para censurar a Bazán o ratificarlo en el cargo.

## NEGOCIACIONES

Las negociaciones se cumplen por separado y los concejales de UCS, Lino Rocha, Carlos Averanga y Abel Ramos, se mantienen, "por disciplina partidaria", fieles a Bazán, a quien le ratificaron su confianza los directivos nacionales de su partido e instruyeron que "negocie de cualquier forma su permanencia al mando del municipio orureño".

En cambio Jorge Barrientos (MIR) se muestra más cauto, pero a nivel de su partido se ratifica que cualquier negociación será en base a la consigna "Barrientos, alcalde". Si el concejal de ADN Gabriel Mora acepta ser vicepresidente del Concejo, entonces el MIR podría sumar



Edgar Bazán, alcalde de Oruro.

ocho votos y no habría mayor posibilidad para Bazán.

Los votos serían: tres del MIR, dos del MNR, uno del KND, otro de Rioja y uno de ADN para llegar a los ocho votos que anunció, en días pasados, Barrientos en su pretensión de llegar a ser alcalde, aunque el adenista Mora

dijo que negociará con todos menos con los emenerristas.

En el caso de UCS, tienen tres votos a los que podrían sumarse dos del MNR, uno del KND -aunque el katarista Leónidas Apaza expresó su decisión de censurar al alcalde Bazán- y uno de Rioja.

En Trinidad

# Censura a alcalde Ribera deciden la UCS y ADN

La UCS no  
quiere. El MNR  
ya tiene seis  
votos.

Corresponsal en TRINIDAD

En esta capital la ADN tiene que decidir si censura o no la gestión del alcalde Tadeo Ribera para mantener el "pacto por el cambio" firmado entre la UCS, MBL, ADN y el MIR hace dos años, pese a la negativa de la UCS, que quiere mantener a su correligionario.

La censura a Ribera mantendría el pacto en la comuna, pero con el cambio de Alcalde. De no darse la reprobación, será la oposición que hará la censura -MNR e independientes- y el MIR -y que postulará a su propio Alcalde.

## ROMPEN EL PACTO

Luego de dos años de matrimonio, algunos declararon en el pacto como es el caso del concejal José Chávez Cuéllar (MBL) que está en contra del Alcalde por considerarlo irresponsable en sus actos, y ahora apoya al MNR y se declara independiente.

Lo mismo ocurre con la concejal Rosarío Toledo, ex ucesista, que ahora se inclina por el MNR, pero se declara independiente.

Este grupo de cinco concejales -

tres emenerristas y dos independientes- lograron en los últimos días convencer al actual presidente del Concejo Municipal, Enrique Córdova (MIR), que las cosas andan mal y lo postulan como posible nuevo alcalde si convence a uno de los adenistas o ucesistas que aún se mantienen en el pacto.

Pero el desmarcado Córdova afirmó que los objetivos del "pacto por el cambio" no se cumplieron debido a que el alcalde Tadeo Ribera no acató las instrucciones del Concejo.

"Esta situación -afirmó- llevaría a un cambio de alcalde, pues hay el interés de los concejales del MNR, independientes y del mio propio, por lo que es casi inminente la censura a Ribera".

Ya son seis votos y sólo se requiere que uno de los adenistas o ucesistas se animen a cambiar a Ribera para que Córdova sea alcalde.

Por su parte el dirigente adista y presidente del Senado Walter Guiteras afirmó que las negociaciones son las que determinarán, al final, la situación del pacto. Dijo que el pacto se incumplió en algunos aspectos, lo que podría obligar al cambio.

Planteó a Guillermo Dellien (ADN) como futuro alcalde de Trinidad, aunque al momento goza de un cargo en el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR). "Esto es una posibilidad pero se mantiene la posición de seguir con el proyecto", añadió.

Krayasich respira tranquilo

# Los cambios en comuna chapaca serán en abril

Corresponsal en YARIJA

El municipio de esta capital no tendrá cambio de alcalde, por lo menos hasta el cuatro de abril, fecha en que Never Krayasich cumple un año calendario en estas funciones.

Este panorama se dio luego de que a mediados de la anterior semana la Corte de Justicia del Distrito de Tarija falló a favor del Alcalde que interpuso un Recurso de Amparo Constitucional. Este recurso se dio ante una resolución de los concejales del FRI, que son mayoría, que determinó acabar con la gestión del Alcalde el pasado 31 de diciembre y abrir la posibilidad de elegir a otro.

Los concejales del FRI que aho-

ra suman seis -Gastón Castellanos, Juan de Dios Flores, Marco Mendoza, María Mercado, Jorge Majul y Hugo León- tendrán que aguardar si quieren nuevo alcalde, por lo menos durante tres meses.

Krayasich asumió el cargo el pasado 4 de abril del año anterior ante la renuncia de anterior, Oscar Zamora, quien a pesar de haber sido elegido por amplia mayoría para alcalde por cinco años, renunció.

Krayasich y el FRI comenzaron a distanciarse a raíz de la crítica situación económica del municipio, que comenzó a ser devaluada por el alcalde que no podía encarar decididamente sus actividades por falta de recursos económicos.

En lucha encarnizada

# La "mega" suma votos en Potosí

Población  
anuncia vigilia  
desde hoy en  
apoyo a alcalde  
Joaquino.

Corresponsal en POTOSÍ

La inminente suspensión de cuatro de los seis concejales que eligieron al alcalde de Potosí, René Joaquino, en octubre pasado, deja a éste sin el necesario apoyo del Concejo Municipal.

El pasado viernes la Corte Superior de Chuquisaca emitió un auto de procesamiento contra los concejales Juvenal Filippis, Gonzalo Calderón, Ricardo Gonzales y Jorge Oropeza -acusados por la mala construcción del Complejo de Tarapaya-, que en virtud a esa decisión judicial serán suspendidos de sus cargos.

Con la suspensión de los citados concejales, la "mega" logrará tener siete votos en el cuerpo deliberante potosino.

El presidente del Concejo, Juvenal Filippis, calificó la decisión judicial como "una vil maniobra políti-

ca" que habría sido influenciada por el MIR, cuyos dirigentes estuvieron en Sucre el viernes.

La "mega" intentará sustituir a Joaquino, pero las organizaciones populares se prepararon para defenderlo con una vigilia desde hoy.

## "MANIOBRA POLÍTICA"

Los concejales, cuyo mandato será suspendido por un auto de procesamiento, calificarán la decisión judicial como "maniobra política" y acusaron al MIR de utilizar la justicia para acceder al ejecutivo de la Alcaldía.

El presidente de la Corte Superior de Distrito Judicial de Chuquisaca, Marcelo Vargas, confirmó el sábado que ese tribunal de justicia emitió auto de procesamiento contra los 21 acusados de la mala construcción del Complejo Recreacional de Tarapaya.

## FUE EL MIR

Según aseguró el presidente del Concejo Municipal, Juvenal Filippis, el verdadero autor del auto es el MIR, cuyos dirigentes influenciaron en los vocales de la Corte chuqui-



René Joaquino, alcalde de Potosí.

saqueña para instruir el procesamiento.

Dijo que él y otros concejales estuvieron en Sucre el viernes y constataron que los dirigentes del MIR también acudieron a la Corte Superior de Chuquisaca.

"Es una vil maniobra política", dijo Juvenal Filippis, quien será reemplazado por el adenista Angel Negrón cuando se ejecute el auto. Por su parte, el concejal Ricardo

Gonzales señaló que "se violó la majestuosidad de la ley en un irracional comportamiento de quienes manejan la justicia".

Jorge Oropeza, que será sustituido por Vladimir Soliz de la UCS, declaró que el accionar político de la Corte chuquisaqueña quedó en evidencia cuando ese tribunal no tomó en cuenta los últimos memoriales presentados sobre el caso Tarapaya.



MINISTERIO DE SALUD Y PREVISION SOCIAL  
INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS DE SALUD

## PRIMERA CONVOCATORIA INVITACION A CONCURSO DE PROPUESTAS Nro. 01/97

### TERCERA PUBLICACION

El INASES, de acuerdo a la Resolución Secretarial Nro. 216145, Capítulo 3, tiene el agrado de invitar a las personas naturales y/o jurídicas al concurso de propuestas para la ENAJENACION de un vehículo de las siguientes características:

TIPO	: JEEP
MARCA	: TOYOTA
MODELO	: 1972
PRECIO BASE	: \$US. 1.800,00

La movilidad estará en exposición en el parque Nro. 19, segundo sótano del edificio Dos Torres ubicado en la Av. 6 de Agosto Nro. 2577, a partir del día lunes 5 de enero de 1998 hasta el día 9 de enero de 1998 en los horarios de 9:00 a 12:00 y de 15:00 a 18:00.

Los interesados deberán presentar sus propuestas en sobre cerrado y lacrado en secretaría de Asesoría Legal de la Institución ubicada en la Av. 6 de Agosto edificio Dos Torres piso 7mo., previo empoce del 5% en Caja hasta horas 17:00 del día 12 de enero de 1998; la apertura de los mismos se efectuará el mismo día a horas 17:30, en sala de reuniones del Instituto.

La Paz, lunes 5 de enero de 1998



MINISTERIO DE SALUD Y PREVISION SOCIAL  
INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS DE SALUD

## PRIMERA CONVOCATORIA INVITACION DIRECTA Nro. 04/97

### TERCERA PUBLICACION

El INASES tiene el agrado de invitar mediante convocatoria a invitación Directa de acuerdo al Art. 36 de la R.S. 216145 a las empresas o firmas proveedoras de vehículos legalmente constituidas, a presentar sus propuestas de provisión y venta de un vehículo, en el marco de las disposiciones legales señaladas.

El pliego de condiciones podrá ser solicitado a partir del día miércoles 31 de diciembre de 1997, en las oficinas del INASES, Av. 6 de Agosto # 2577 piso 6to., el costo del mismo es de Bs. 100,00 (CIEN 00/100 BOLIVIANOS).

Las Propuestas deberán presentarse en la ciudad de La Paz en la secretaría de Asesoría Legal del INASES, ubicada en la Av. 6 de Agosto # 2577 piso 7mo., hasta hrs. 16:00 del día 28 de enero de 1998; la apertura de propuestas se llevará a cabo en acto público a horas 16:30 del mismo día en sala de reuniones del Instituto.

Las propuestas serán procesadas de acuerdo a disposiciones legales ya mencionadas y de conformidad con el sistema de calificación adoptado por la entidad contratante.

La Paz, lunes 5 de enero de 1998

## Aviso permanente

Se insinúa a las siguientes personas

Lic. Huáscar Rubén Velarde Subirana  
Lic. Elizabeth Estévez Averanga  
(Responsables del Suplemento Agrario)

Passar por el Departamento de Cobranzas de Editora  
Presencia S.R.L.

## SUPERINTENDENCIA DE HIDROCARBUROS SISTEMA DE REGULACION SECTORIAL

### INVITACION DIRECTA N° 10/97 PRIMERA CONVOCATORIA

Conforme a lo previsto por la R.S. 216145 de fecha 3 de agosto de 1996, se invita a las empresas y personas naturales legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la provisión de:

### UN VEHICULO (VAGONETA 4X4)

Toda la información se encuentra en el Pliego de Condiciones que está a disposición de los interesados a partir del viernes 26 de diciembre en la oficina de Administración y Finanzas de la Institución ubicada en la Avenida 20 de Octubre Nro. 2685, Piso 3ro.

Financiación:	Fondos Propios
Fecha de presentación de ofertas:	15 de enero de 1998, a hrs. 12:30
Fecha de apertura de ofertas:	16 de enero de 1998, a hrs. 16:30
Valor del Pliego de Condiciones:	Bs. 50,00 previo depósito en la Cuenta Corriente No. 2000-1031-00166314 del Banco de Santa Cruz de la Sierra S.A.

### ADMINISTRACION Y FINANZAS

La Paz, enero de 1998

Tercera Publicación



Semana de crisis en comunas cochabambinas

# Diez alcaldes tambalean

El "Bombón" duerme tranquilo. Se prevé cambio en 10 municipios.

Corresponsal en COCHABAMBA

Una decena de alcaldes provinciales de este departamento corre

el riesgo de ser destronado por la censura constructiva, en una semana que será crítica por los "amarrés", acusaciones, contra acusaciones y problemas que saldrán a la luz.

Los probables cambios se producirán en diez de los 44 municipios cochabambinos, de los que 16 están en manos del MNR, ocho en poder de la Izquierda Unida (IU), siete son administrados por el MIR, seis por el MBL, cuatro

por UCS y dos por ADN.

"Felizmente hay nomás estabilidad", afirmó el presidente de la Asociación de Municipios de Bolivia, Néstor Villazón, al referirse a Cochabamba. Adelantó que algo más de cien de los 311 municipios del país decidirán por el cambio de alcalde y anunció que se planteó el reglamento de la censura, el mismo que "ha sido mal interpretado y mal aplicado".

"BOMBÓN" TRANQUILO

Mientras el alcalde de la ciudad de Cochabamba, Manfred "Bombón" Reyes Villa, y el presidente del Concejo Municipal, Gonzalo Terceros, duermen tranquilos, la "mega" apunta a los municipios de Aiquile, Omereque, Arani, Vacas, Capinota, Colcapirhua, Sacaba, Pocona y Punata. En Tiraque, aparentemente, habrá un cambio "amigable".

En Cobija hay tranquilidad

## La "mega" domina en municipios de Pando

Alcalde de capital pandina fue posesionado en días pasados.

Corresponsal en COBIBA

La megacoalición controlará 12 de los 14 municipios en el departamento de Pando. ADN tiene seguras a nueve comunas, entre las que figura la de la capital, Cobija; UCS, en dos provincias; el MIR, en una; mientras que el MNR y MBL ambos garantizan su ratificación en dos municipios.

La "mega" busca el control de todas las alcaldías de Pando que, además, en su mayoría tienen sus cuentas congeladas.

Cuatro gobiernos municipales de las cinco capitales de provincia estarán en manos de la "mega", sólo uno estará en manos del MBL, donde junto al MNR hacen mayoría.

EN COBIBA

El día pasado el ex alcalde Samir Makaren (ADN) renunció a su cargo debido al poco apoyo que tenía en su entorno. En su lugar fue posesionado el concejal Federico Aguilar, también adenista.

CINE TEATRO



MONJE CAMPERO

MAÑANA

ESTRENO

AHORA CON EL SONIDO  
DEL FUTURO

DOLBY  
DIGITAL

EL VERDADERO SONIDO DIGITAL. SIENTA LA DIFERENCIA.  
COMPRUEBELO EN SU SALA FAVORITA.

1 NOMINACION PARA EL "GLOBO DE ORO"  
\* MEJOR GUION ORIGINAL \*

B R A D P I T T



LA EPICA HISTORIA  
VERIDICA DE LOS SIETE  
AÑOS QUE CAMBIARON  
A UN HOMBRE Y SU VIAJE  
AL CORAZÓN DE  
UNA NACION.

SIETE AÑOS  
EN EL TIBET

MANDARAY ENTERTAINMENT PRESENTA A REPERAGE AND VANGUARD FILMS / APPLE CROSSES PRODUCTION A FILM BY JEAN JACQUES ANNAUD BRAD PITT SEVEN YEARS IN TIBET DAVID THEWIS B.D. WONG BEAKI JIMYONG JAMTSCHO WANGCHOK LHAAPA TSANCHOE JETSON PHA "P" JOHN WILLIAMS "P" JOHN YU PO HUA JAMES FENNER DABATON "P" ROBERT FRANKS JAMES RICHARD GORDON MICHAEL BESSAN DAVID NICHOLS mandalay "P" JEAN JACQUES ANNAUD JOHN R. WILLIAMS DAN SMITH "P" HEINRICH HARRER "P" DECKY JOHNSTON "P" JEAN JACQUES ANNAUD

HORARIO DE FUNCIONES

MATINEE	Hrs.	15:30
TANDA	Hrs.	19:00
NOCHE	Hrs.	21:30

Nota: Para comodidad de nuestro público amigo, nuestra sala cuenta con CALEFACCION Y AIRE ACONDICIONADO

## AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina.

- 1.- Hugo Castedo Raffo  
(Prensa Internacional Santiago de Chile)
- 2.- Fernando Bascón Quiroga
- 3.- Reynaldo León Helguero
- 4.- Julio Quisbert (Riberalta)

Comunicarse con urgencia a los telefonos 372340 al 44, internos 37 ó 38

## Importante Empresa precisa los servicios de un: ADMINISTRADOR DE VENTAS

El interesado deberá reunir  
los siguientes requisitos:

- Profesional o Egresado-  
( Carrera de Economía o Administración de Empresas )
- Extensa experiencia en Marketing-
- Conocimiento del mercado-
- Conocimientos de Computación-
- Edad entre 25 a 40 años-
- Incluir carta de solicitud y pretensiones salariales-
- Adjunto una fotografía reciente-

Las personas interesadas deberán enviar su Curriculum Vitae.  
Av. Carrasco Pasaje 1388, N° 1736  
Miraflores  
La Paz - Bolivia.

## EL COLEGIO ALEMAN DE SANTA CRUZ

Requiere los servicios de un(a) profesor(a) de FÍSICA a tiempo completo para la gestión escolar 1998. Interesados enviar su curriculum vitae, fotocopia de certificados de estudios y título, así como de certificados de anteriores trabajos a la Casilla 624, Santa Cruz hasta el día 16.01.98.

La Dirección

## AVISO PERMANENTE

Se comunica a las siguientes personas:

- 1.- Antonio Perdiel - Santa Cruz
- 2.- Carmen Quiroga de Córdova - Tarija
- 3.- Oswaldo Cabral - Guayamerín
- 4.- Roxana Rodríguez - Santa Ana de Yacuma
- 5.- José López C. - Santa Ana de Yacuma
- 6.- Raúl Gonzales A. Potosí
- 7.- Mamfredo Justiniano - Guayamerín
- 8.- Saul Robles Villavicencia - Santa Ana de Yacuma
- 9.- Elfy Viruez Alba - Santa Ana de Yacuma
- 10.- Margarita Carvallo H. - Santa Ana de Yacuma
- 11.- Fraillán Durán - San Barja
- 12.- Juan Carlos Mercado - Iruyana
- 13.- Elodoro Gutiérrez - Escoriali Totasi
- 14.- Jhonny Justiniano Aranda - Santa Cruz

que deben comunicarse con urgencia a los  
telefonos de La Paz 372340 al 44 int. 37 ó 38

En Tarija, además del zapateo y su instrumento

# Cada fiesta tiene copla

El Año Nuevo y el Carnaval son las únicas fiestas no religiosas.

Corresponsal en **TARIJA**

En Tarija cada fiesta que se realiza a lo largo del año tiene su propio instrumento musical y su copla, además en algunas hay el zapateo, que no es uniforme o igual sino diferente, según la ocasión.

En Año Nuevo y Todos Santos suena el erque, para, según la creencia campesina, llamar a la lluvia.

Durante el Año Nuevo, son conocidas las coplas de temporada como indica el folklorista Víctor Varas Reyes, que recopiló la por demás conocida: "Estas son las flores blancas/ principio del Año Nuevo..."

El Año Nuevo y el Carnaval son las únicas fiestas no religiosas en Tarija. Durante el Carnaval, que es cuando más suena el erque, se suelta al diablo. El zapateo es una de las características de esta época.

"Vidita, yo te quisiera/ pero la otra no ha 'i querer/ esperate hasta mañana/ te daré su parecer", dice una de las coplas de temporada.

Pasado el Carnaval y enterrado el diablo, vuelve la religiosidad y con la Cuaresma la época de recogimiento. En la Pascua comienza a sonar el violín, que también hace zapatear, aunque es muy diferente al zapateo del Carnaval.

"¿Quién ha dicho que el amor/ ha pagado bien a alguno?/ ¡Ay lo que han florao mis ojos/ nu hay ser de balde!", dice una de las coplas.

Siempre de acuerdo a Varas, la

festividad de Corpus Christi también tiene su copla: "La vida es como el arroyo/ palomita/ que va a perderse en el mar". Posteriormente está la fiesta de San Lorenzo.

En la Fiesta Grande o de San Roque que se prolonga durante un mes, desde mediados de agosto a septiembre, el instrumento musical característico es la caña, que da gran solemnidad a las procesiones.

Unas de las coplas de Santiago

señala: "Que bonita es la florcita/ cuando el tallo revienta/ bonita la chapaca/ cuando a mi lado se sienta/ ¡Señora santiaguinita!".

Antes de la Navidad llegará Todos Santos que, al margen del erque y el zapateo, tiene sus coplas: "Dicen que las penas matan/ flor moradita/ yo digo que no es así/ Ahura es cuando, palomita/ De noche o de mañana/ Ahura es cuando palomita".

El contrapunteo entre varones, o un varón con una mujer, es otra de las características de las festividades en Tarija como cuando él dice: "Siempre que yo te miraba/ te peinabas a menudo/ y ahora que yo no te miro/ pareces perro lanudo".

Ella responderá: "¿De dónde será este mozo?/ será del lao la Quebrada/ cara de zapallo viejo/ de la cosecha pasada".



Los erques llaman a la lluvia para que haga florecer el campo.



El cóndor de los Andes tendrá un mejor trato en el zoológico.

La obra estrella en La Paz

## Cóndor dominará en zoo

Es un símbolo patrio que está en el Escudo Nacional.

de un lugar con mejores condiciones para lograr su procreación.

Portocarrero pidió a los paceños apoyar el proyecto, siguiendo el "ejemplo de la Sociedad Boliviana de Cemento que ya donó 100 bolsas de cemento".

Para ejecutar la obra se tomó en cuenta detalles de la vida social de las aves, para su reproducción y para su actividad en el aire, además de mejorar los lugares de alimentación y bebederos, y colocar lagunas para que se bañen y toda la flora del área andina.

En la maqueta se observó que la altura de la "cumbre" más alta tendrá 12 metros y otras dos estarán entre 9 y 7 metros. Se han considerado todos los elementos de seguridad para su privacidad pero también un sistema para la respectiva limpieza de los nidios y el control de las aves.

El costo del proyecto es de aproximadamente 10 mil dólares.

Con la presentación de la maqueta del "Domo de los cóndores" se iniciaron las obras de mejoramiento en el Zoológico Municipal de la ciudad de La Paz "Vesty Pakos".

Gustavo Portocarrero, director del zoológico, explicó que se decidió ejecutar la obra en razón de que el cóndor (mallku) "es un símbolo de la Patria por estar su imagen reflejada en el Escudo Nacional y porque el Gobierno otorga la más alta distinción a quienes lo merecen con 'El Cóndor de los Andes'".

Informó que el proyecto tiene el apoyo de la Fundación Vesty Pakos, cuyos representantes se comprometieron a impulsar la obra y dotar a estas aves

super•ofertas• super•ofertas• super•ofertas• super•ofertas• super•ofertas•
super•ofertas• super•ofertas• super•ofertas• super•ofertas• super•ofertas•

## ¡Seguimos Festejando!

### Porque las super ofertas no se agotan.



**Café tradicional COPACABANA**  
1kg

**Bs 13.40**



**Dentifrico COLGATE Junior**  
50g

**Bs 5.00**



**Focos Lámparas Claras PHILIPS**

**Bs 1.70**



**Papel Higiénico LILOLA**  
4 rollos

**Bs 6.80**



**Fideos Especiales LA ESTRELLA**  
1kg

**Bs 3.70**



**Detergente ARIEL Máxima Limpieza**  
850g

**Bs 9.50**



**Aceite Girasol SABROSA**  
1.500ml

**Bs 9.80**



**ORGANICS**  
Shampoo y Acondicionador 300ml

**Bs 10.90**



**Desodorantes AXE**  
150ml

**Bs 9.90**

Arroz Fortificado	MAXIMO	1 kg	Bs 6.70
Frutillas al Jugo	DILLMANN	980g	Bs 13.70
Yogurt Drink (3 sabores)	PANDA	80 c.c.	Bs 1.20
Café Instantáneo	COPACABANA	170g	Bs 20.90
Té Early Grey y Ceylán	CLUB	20 bolsitas	Bs 3.50
Leche Evaporada	PIL	410g	Bs 3.80
Dulces Surtidos Fiesta	LA ESTRELLA	1 kg	Bs 10.00
Leche Chocolateada	PARMALAT	200 c.c.	Bs 1.80
Galletas Danesas	MARQUEE	16 oz	Bs 23.70
Chocolate Blanco	MILKA	200g	Bs 8.70



**Ketal**  
HIPERMERCADOS

Av. Ballivián esq. Calle 15 (Calacoto) Central Piloto # 791122

Calle 21 esq. Montenegro (San Miguel) Telf. # 792924

Ofertas válidas hasta el 15 de enero de 1998 o hasta agotar stock



# LOS MEMORABLES DEL DEPORTE

Deportiva



ALFREDO SALAZAR.  
Dirigente de fútbol  
en nuestro fútbol.

# REVISTA Deportiva

Director: Oscar Eduardo Vega  
Nº 287

DE PRESENCIA

La Paz, Bolivia.  
Lunes 5 de enero de 1998

**PATROL**  
Nicolau vuelve  
a Bolivia  
el martes 20  
PÁGINA 5

**PASE**  
Alvaro Peña  
con un pie en  
el extranjero  
PÁGINA 7

**MUNDIALITO**

**4-0**  
Tahiti  
volvió a  
golpear en el  
mundialito.  
"vichina"  
de ayer fue  
Montevideo,  
Uruguay.

Huracán jugó  
con muy pocas  
ganás

Huracán jugó  
con muy pocas  
ganás

Huracán jugó  
con muy pocas  
ganás

# EL MEJOR

Milán: el astro brasileño Ronald  
lo asumió como el futbolista  
prezido en el estadio San Siro.  
a levantar y se consolidara al

PUJA DAVIS: El jugador de tenis de la Florida

## Con permiso para copiar



► Esta es la época en la que se advierte un singular cuanto febril movimiento...

► Futbolistas y directores técnicos procuran encontrar un lugar de cara a la próxima temporada de Liga.

► Nos referimos, por cierto, a aquellos jugadores sin contrato vigente.

► Uno de ellos reveló cierta intimidad inquietante...

► Sí, las nada éticas habilidades de un adeustador - algo venido a menos - plantee a ciertos favores económicos.

► Para no creerlo.

► Aunque la historia no termina ahí, porque también pasa facturas por márgenes de permanencia en la titularidad...

► El hombre, a raíz de estos ingresos, se las busca para no ser exigente con los clubes que alguna vez lo contrataron.

► Acaso por estos antecedentes cada vez es menos requerido, pese a que despliega cantidad con planteles del interior que generalmente se conforman con evitar el descenso...

► Varios de sus colegas saben de estas andanzas y, por supuesto, las condenan total y absolutamente.

► Hace algún tiempo uno de sus dirigidos estuvo a punto de denunciarse de modo público.

► La cosa se llevó no sin apuradas y explícitas gestiones.

► Es que el entrenador, por lo que se conoce, no cumplió con determinados compromisos...

► El pupilo, volante él, estuvo a punto de arreglar el asunto de hombre a hombre.

► Estas son las cosas que deberían desentranarse de nuestro balompié.

► Por fortuna, son patrimonio de una infima minoría...

► En todos los oficios se cuecen habas.

► Hasta el lunes.

## Cuando llega el tiempo de partir...

Alguien dijo, alguna vez, que las despedidas (y ésta lo es) deben ser directas, sin complejidades, casi periodísticas... Por eso, en el primer lunes de 1998, permitase que este espacio otorgue la posibilidad de puntualizar esencial y únicamente dos aspectos.

Adiós y, sobre todo, gracias.

Termina aquí el ciclo iniciado hace casi un año en la **Redacción de Deportes de PRESENCIA**, después que Miguel Velarde, Lorenzo Carri y un grupo de compañeros decidieran tomar otro rumbo profesional.

En ese entonces, el reto fue mantener y en lo posible superar un indiscutible nivel de calidad, obtenido a partir del 15 de junio de 1992, cuando el equipo (del que con orgullo formamos parte) se instaló en esta Redacción con el único, indeclinable y difícil propósito de ofrecerte cotidianamente la información más completa del rubro.

No somos los indicados para evaluar la fama - se lo comentamos en la presentación de la edición ANUARIO '97 - pero nos asiste la seguridad de haber entregado, día a día, el mejor esfuerzo.

Hoy - a raíz de un requerimiento de exclusividad laboral - nos toca partir. Y lo hacemos con una gran satisfacción: la de haber respondido a las exigencias de la coyuntura. Los niveles de lectura - debidamente medicados - del suplemento constituyen el mejor testimonio.

Esto no habría sido posible si no el valorable afán cotidiano del staff en La Paz (redactores / reporteros / gráficos / dibujantes / humoristas / caricaturistas, etc.). También de los diferentes correspondientes, entre los cuales cabe un reconocimiento muy particular - de profesionalismo y lealtad - hacia Edgar Tejériza, responsable de la cobertura informativa en la ciudad de Cochabamba.

Gracias, asimismo, al Directorio de PRESENCIA por la confianza dispensada.

Cinco años y medio en tan prestigiosa casa periodística quedará, con absoluta seguridad, grabados en un especial recuerdo del suscrito.

Y en la última columna - que no pretendo extenderme más de lo necesario - reciba, amigo lector, una sincera mención, aquella derivada de su constante confianza, el mayor incentivo que pudimos tener para alistar cada edición.

Ahora sí. Está todo dicho.

La hora de cierre, rígida hasta en el capítulo final, apremia...

**Oscar Durazo Vega**  
Editor de Deportes

## MUNDIALES '98

No sólo será 1998 un año de Mundial de fútbol.

La gestión - en otros deportes - también ofrecerá citas de primer nivel.

A saber:

Esta semana arrancará en Perth, Australia, el encuentro de los mejores nadadores del planeta, incluyendo la modalidad de waterpolo.

Enero permitirá, asimismo, conocer la dedicación del título mundial de ajedrez. El choque, ya incluido y patrocinado por la FIDE, pone enfrentarse al titular, Anatoly Karpov, y a Viswanathan Anand, el retador.

Febrero marcará un paréntesis en cuanto a Mundiales, pero marzo pone en cartelera el encuentro mayor de vela, repartido en una verdadera maratón por el número de sedes.

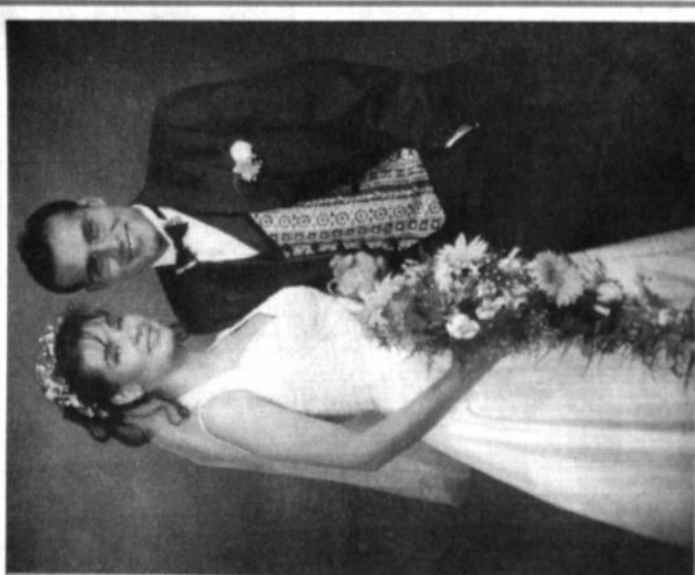
El tercer cuclillo del año también perfila vendaditos acontecimientos del atletismo: Campeonato del Mundo de relevo en esta (Munich, Brasil) y Mundial de Cross Country (Marrakech, Marruecos).

Abril dará paso al Mundial juvenil de Rugby (Boulogne, Francia).

Mayo contendrá los Mundiales de Hockey sobre césped, damas y voleibol (Utrecht, Holanda).

El 29 de julio se incluirá, en las ciudades iriagas de Atenas y Salónica, el XIII Mundial de Basquetbol masculino, mientras que en noviembre Japon llevará a cabo los Mundiales de Voleibol, damas y varones.

Entre uno y otro de los aniversarios, septiembre servirá a convocar la expectativa del juego céntrico, con la Mundial por equipos. La segunda Etapa, capital de Kalmiaka, usará los países que formaron parte de la antigua Unión Soviética.



## Cambio de equipo

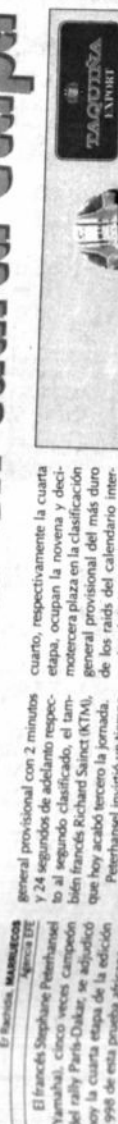
St. Mirco Antonio, Sandy no del Bollar, pero pasó al elenco de los cazados. La boda - con carácter bastante reservado - tuvo lugar en la ciudad de Cochabamba. Y si él es un deportista de montaña, ella no se queda atrás.

Suana Luciano es asociada sudadora del club Dolphins.

Fuercitos a al tamaño panja.

## Rally París-Dakar por Marruecos

# Peterhansel lider en cuarta etapa



El francés Stéphane Peterhansel (Yamaha), cinco veces campeón del rally París-Dakar, se adjudicó hoy la cuarta etapa de la edición 1998 de esta prueba africana y se convierte en el nuevo líder de la carrera, mientras que en la categoría de coches el también francés Bruno Saby (Mitsubishi) se mantiene firme en el liderato a pesar del triunfo de su compañero de escudería japonés Hiroshi Matsuda.

La cuarta jornada transcurre hoy en tierras del reino de Marruecos, desde las poblaciones de Nadur a Es-Rachidia, con un recorrido de 613 kilómetros, de los que 247 serán de tramo especial cronometrado en el que se mezclan tramos muy rápidos con zonas muy reviradas y técnicas.

Con esos condicionantes, el francés Peterhansel hizo valer la potencia de su Yamaha y sus conocimientos del terreno africano para ganar con más de un minuto de ventaja (1.05) sobre su inmediato perseguidor, el finlandés Kari Tiainen (KTM), lo que le alza a la primera posición de la clasificación.

En esta ocasión fue el japonés Hiroshi Matsuda quien dobló a sus rivales, para completar el tramo especial de esta cuarta jornada con un tiempo de 2 horas 51 minutos y 18 segundos.

La nota desgraciada de la jornada, fue el accidente - sin víctimas - que sufrió un helicóptero de la organización que transportaba a varios representantes de la televisión francesa "France Télévision".

La quinta etapa del "dakar" se disputará mañana entre las localidades marroquíes de Es-Rachidia y Ouarzazate, de 577 kilómetros, con 344 de tramo especial cronometrado.

**Clasificaciones**

**MOTOS**

1. Stéphane Peterhansel (FRA/Yamaha) 2h.44.35 a 1.05
2. Kari Tiainen (FIN/KTM) a 1.17
3. Richard Sainct (FRA/KTM) a 1.57
4. Alain Cox (RSA/KTM) a 6.31
5. Alain Pérez (FRA/KTM) a 6.56
6. Jean Romá (ESP/KTM) a 7.32
7. Andy Hayden (AUS/KTM) a 7.45
8. Jordi Arcarons (ESP/KTM) a 8.04
9. Fabrizio Meoni (ITA/KTM) a 8.27
10. Edi Orioli (ITA/BMW)

**COCHES**

1. Hiroshi Matsuda (JPN/Mitsubishi) 2h.51.18 a 6
2. Jean Pierre Fontenay (FRA/Mitsubishi) a 56
3. Bruno Saby (FRA/Mitsubishi) a 1.44
4. Kenjiro Shinozuka (JPN/Mitsubishi) a 8.24
5. Jean Schlesser (FRA/Bugatti) a 12.16
6. Larry Ragland (USA/Prozac) a 20.31
7. Jutta Kleinschmidt (GER/Bugatti) a 21.04
8. Dominique Haussaire (FRA/Nissan) a 21.09
9. Eduardo Anglada (ITA/Nissan) a 23.06
10. Thierry Delavergne (FRA/Nissan)

**Granada:** El piloto francés Stéphane Peterhansel, suela con su motocicleta Yamaha, sobre un charco de agua, durante la cuarta etapa del Rally París Dakar (AP)



**Granada:** El conductor francés Stéphane Peterhansel, suela con su coche Nissan Patrol (AP)



Esta es una nueva forma de anunciar

La Paz, 5 de enero de 1998

# **SUPERECONOMICOS**

## **ORURO**

**SE VENDE MESA DE PING-PONG COMPLETA. REF. 35701. 19-20 DIC.**

**ORURO. POR EXTRAVÍO QUEDA NULO EL RUC. 7399782. Perteneciente a AVALUO HERNÁNDEZ BLANCA. (20-20 DIC.)**

**SE VENDE: UNA CIERRA GUINCHA 60CM. DIÁMETRO. UNA GRIETADORA 60 CM. ANCHO. UN CÉPTULO GRANDE. TUPIT TORNO GRANDE CIRCULAR. TODO INDUSTRIA ARGENTINA. REF. 77472. SÉCCULO INDIA BOLIVAR ENQUILINADO. TACNA. TELEFONO 77472.**

**SE EXTRAVÍO QUEDA NULO EL RUC. 7408048 de Juilipa Canqui Gubino.**

**ZO. FLO. No. 436755 DEL BANCO DE SANTA CRUZ A NOMBRE DE MARTHA DAZA VDA. DE MUÑOZ**

**VENDO LOTES EN COCHA BAMBIA. VENDO 20 LOTES DE 500 M2. ZONA CHIRIPAZ CO. LUZ. CONTRIBUYENTES Y CERTIFICADO DE INSCRIPCIÓN. FONOS 042-29155 Y 042-40713 18-25 DIC.**

**Vendo 6 Ha. con riego, teléfono, luz, agua potable, sobre empredado en Suil-31-7 enero**

**VENDO VOLVO F.L. 7. AÑO 1990. CHASIS LARGO. 4 X 2. PRECIO 20.000.- \$US. MAS UNA CABINA. MAS UN MOTOR T. D 70. FONOS 017-26420. (TODO POR LLEGAR A ARIACA). 24-30 DIC.**

**LA PAZ**

**BICICLETAS. Compró 381063. 23-1 Agosto**

**NIT MULTIMEDIA. SOUND BLASTER CREATIVE 24X 8US. 179 (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**REFARACIONES. mantenimiento y actualizaciones de ACER. IBM y PENTILUM. (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**PENTILUM/233 MPX. 168AM. 3.1 GIGAS. 2MB. SVGA 9US. 944 (DATA JET Galerita Pasaje del Centro Local I.A. Pérez Velasco). 27-28 DIC.**

**VENDO VOLVO F.L. 7. AÑO 1990. CHASIS LARGO. 4 X 2. PRECIO 20.000.- \$US. MAS UNA CABINA. MAS UN MOTOR T. D 70. FONOS 017-26420. (TODO POR LLEGAR A ARIACA). 24-30 DIC.**

**LA PAZ**

**BICICLETAS. Compró 381063. 23-1 Agosto**

**NIT MULTIMEDIA. SOUND BLASTER CREATIVE 24X 8US. 179 (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**REFARACIONES. mantenimiento y actualizaciones de ACER. IBM y PENTILUM. (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**PENTILUM/233 MPX. 168AM. 3.1 GIGAS. 2MB. SVGA 9US. 944 (DATA JET Galerita Pasaje del Centro Local I.A. Pérez Velasco). 27-28 DIC.**

**VENDO VOLVO F.L. 7. AÑO 1990. CHASIS LARGO. 4 X 2. PRECIO 20.000.- \$US. MAS UNA CABINA. MAS UN MOTOR T. D 70. FONOS 017-26420. (TODO POR LLEGAR A ARIACA). 24-30 DIC.**

**LA PAZ**

**BICICLETAS. Compró 381063. 23-1 Agosto**

**NIT MULTIMEDIA. SOUND BLASTER CREATIVE 24X 8US. 179 (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**REFARACIONES. mantenimiento y actualizaciones de ACER. IBM y PENTILUM. (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**PENTILUM/233 MPX. 168AM. 3.1 GIGAS. 2MB. SVGA 9US. 944 (DATA JET Galerita Pasaje del Centro Local I.A. Pérez Velasco). 27-28 DIC.**

**VENDO VOLVO F.L. 7. AÑO 1990. CHASIS LARGO. 4 X 2. PRECIO 20.000.- \$US. MAS UNA CABINA. MAS UN MOTOR T. D 70. FONOS 017-26420. (TODO POR LLEGAR A ARIACA). 24-30 DIC.**

**LA PAZ**

**BICICLETAS. Compró 381063. 23-1 Agosto**

**NIT MULTIMEDIA. SOUND BLASTER CREATIVE 24X 8US. 179 (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**REFARACIONES. mantenimiento y actualizaciones de ACER. IBM y PENTILUM. (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**PENTILUM/233 MPX. 168AM. 3.1 GIGAS. 2MB. SVGA 9US. 944 (DATA JET Galerita Pasaje del Centro Local I.A. Pérez Velasco). 27-28 DIC.**

**VENDO VOLVO F.L. 7. AÑO 1990. CHASIS LARGO. 4 X 2. PRECIO 20.000.- \$US. MAS UNA CABINA. MAS UN MOTOR T. D 70. FONOS 017-26420. (TODO POR LLEGAR A ARIACA). 24-30 DIC.**

**LA PAZ**

**BICICLETAS. Compró 381063. 23-1 Agosto**

**NIT MULTIMEDIA. SOUND BLASTER CREATIVE 24X 8US. 179 (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**REFARACIONES. mantenimiento y actualizaciones de ACER. IBM y PENTILUM. (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**PENTILUM/233 MPX. 168AM. 3.1 GIGAS. 2MB. SVGA 9US. 944 (DATA JET Galerita Pasaje del Centro Local I.A. Pérez Velasco). 27-28 DIC.**

**VENDO VOLVO F.L. 7. AÑO 1990. CHASIS LARGO. 4 X 2. PRECIO 20.000.- \$US. MAS UNA CABINA. MAS UN MOTOR T. D 70. FONOS 017-26420. (TODO POR LLEGAR A ARIACA). 24-30 DIC.**

**LA PAZ**

**BICICLETAS. Compró 381063. 23-1 Agosto**

**NIT MULTIMEDIA. SOUND BLASTER CREATIVE 24X 8US. 179 (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**REFARACIONES. mantenimiento y actualizaciones de ACER. IBM y PENTILUM. (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**PENTILUM/233 MPX. 168AM. 3.1 GIGAS. 2MB. SVGA 9US. 944 (DATA JET Galerita Pasaje del Centro Local I.A. Pérez Velasco). 27-28 DIC.**

**VENDO VOLVO F.L. 7. AÑO 1990. CHASIS LARGO. 4 X 2. PRECIO 20.000.- \$US. MAS UNA CABINA. MAS UN MOTOR T. D 70. FONOS 017-26420. (TODO POR LLEGAR A ARIACA). 24-30 DIC.**

**LA PAZ**

**BICICLETAS. Compró 381063. 23-1 Agosto**

**NIT MULTIMEDIA. SOUND BLASTER CREATIVE 24X 8US. 179 (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**REFARACIONES. mantenimiento y actualizaciones de ACER. IBM y PENTILUM. (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**PENTILUM/233 MPX. 168AM. 3.1 GIGAS. 2MB. SVGA 9US. 944 (DATA JET Galerita Pasaje del Centro Local I.A. Pérez Velasco). 27-28 DIC.**

**VENDO VOLVO F.L. 7. AÑO 1990. CHASIS LARGO. 4 X 2. PRECIO 20.000.- \$US. MAS UNA CABINA. MAS UN MOTOR T. D 70. FONOS 017-26420. (TODO POR LLEGAR A ARIACA). 24-30 DIC.**

**LA PAZ**

**BICICLETAS. Compró 381063. 23-1 Agosto**

**NIT MULTIMEDIA. SOUND BLASTER CREATIVE 24X 8US. 179 (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**REFARACIONES. mantenimiento y actualizaciones de ACER. IBM y PENTILUM. (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**PENTILUM/233 MPX. 168AM. 3.1 GIGAS. 2MB. SVGA 9US. 944 (DATA JET Galerita Pasaje del Centro Local I.A. Pérez Velasco). 27-28 DIC.**

**VENDO VOLVO F.L. 7. AÑO 1990. CHASIS LARGO. 4 X 2. PRECIO 20.000.- \$US. MAS UNA CABINA. MAS UN MOTOR T. D 70. FONOS 017-26420. (TODO POR LLEGAR A ARIACA). 24-30 DIC.**

**LA PAZ**

**BICICLETAS. Compró 381063. 23-1 Agosto**

**NIT MULTIMEDIA. SOUND BLASTER CREATIVE 24X 8US. 179 (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**REFARACIONES. mantenimiento y actualizaciones de ACER. IBM y PENTILUM. (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**PENTILUM/233 MPX. 168AM. 3.1 GIGAS. 2MB. SVGA 9US. 944 (DATA JET Galerita Pasaje del Centro Local I.A. Pérez Velasco). 27-28 DIC.**

**VENDO VOLVO F.L. 7. AÑO 1990. CHASIS LARGO. 4 X 2. PRECIO 20.000.- \$US. MAS UNA CABINA. MAS UN MOTOR T. D 70. FONOS 017-26420. (TODO POR LLEGAR A ARIACA). 24-30 DIC.**

**LA PAZ**

**BICICLETAS. Compró 381063. 23-1 Agosto**

**NIT MULTIMEDIA. SOUND BLASTER CREATIVE 24X 8US. 179 (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**REFARACIONES. mantenimiento y actualizaciones de ACER. IBM y PENTILUM. (DATA JET Pérez Velasco Local I.A.). 317527.**

**PENTILUM/233 MPX. 168AM. 3.1 GIGAS. 2MB. SVGA 9US. 944 (DATA JET Galerita Pasaje del Centro Local I.A. Pérez Velasco). 27-28 DIC.**

**Anuncie en los**

**SUPERECONOMICOS**

**DE**

**PRESENCIA**

**¿Desea alquilar su casa o departamento?**

**Anuncie en los**

**SUPERECONOMICOS**

**DE**

**PRESENCIA**

**CALDEROS**

Para entrega inmediata 120 kg. hora automáticos y manuales. Todo tamaño todo uso - somos fabricantes. Garantía - calidad - responsabilidad, unidades entregadas en industria alimentaria - saunas - limpiezas - Ind. maderera - recauchutadoras, etc. Todo el país. Ref. Telf. (042) 81975 Cochabamba.

**1998 HAGA DEPORTE NADANDO**

Escuela «ASOPAN» - le ofrece cursos NORMALES E INTENSIVOS de NATACIÓN de lunes a viernes en uno o doble horario, desde las 6:00 a.m. hasta las 20:00 p.m., en nuestra piscina de 25 metros en Obrajales (lado Sub Alcaidía) con agua tratada y climatizada a 27°. Se cuenta con Profesores de Primer Nivel en Natación. El costo del curso (niveles) es de Bs. 90, se admiten niños desde los 6 años, jóvenes, adultos y ejecutivos. La enseñanza es garantizada en 4 niveles y se otorgan certificados. Inscribáse inmediatamente en secretaría de la piscina. Para mayor información llamar al Telf. 78.7240.

in el Mundialito Paz y Unidad

# **Tahuichi volvió a golear, el turno fue de Monterrey**

traron solvencia defensiva y ofensivamente crearon por lo menos cuatro situaciones clara de gol.

Con esta victoria, Tahuichi pasó a encabezar las posiciones en la serie "A" en la fase de clasificación, en su próximo compromiso deberá enfrentar el martes a la Chelona de El Salvador.

## **CRUZ AZUL**

En el encuentro preliminar jugado en el estadio Tahuichi Aguilera, Cruz Azul de México venció ajustadamente a la Selección de Estados Unidos, 2-1.

David López a los 2' de la etapa complementaria y Diego Tamayo a los 21' del mismo periodo convirtieron los goles para Cruz Azul. Mientras que Brian Dearling a los 6' de iniciado el juego anotó para los estadounidenses.

## **INDEPENDIENTE**

En Monterrey, Independiente de Argentina superó a Universidad de Chile, 2-1. En el resto no se pudo conocer los resultados por falta de comunicación.

## **Ante Estados Unidos**

# **Debuta Florida**

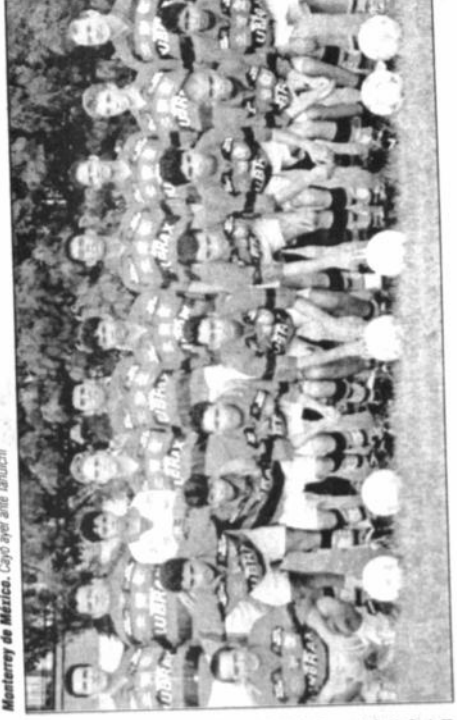
Florida de Bolivia comenzará este lunes a defender el título de campeón del Mundialito Paz y Unidad, que ganó el pasado año, cuando derrotó en la final al Vélez Sarfield de la Argentina por 3-1.

El oncenno floridista debutará en la tercera versión del torneo infantil que lleva el nombre del Presidente de la República "Cra. Hugo Banzer Suárez", enfrentándose a la Selección de Estados Unidos.

## **En el preliminar, Cruz Azul de México derrotó a Estados Unidos por 2-1**



Monterrey de México. Cayó ayer ante Tahuichi



Flamengo de Brasil. Es otro de los animadores

**Fotógrafos:** Ana Rosa Chávez, Félix Chumba, Edgar Jeyra, Quirico Delance, Fausto Páez, Edgar Bont.

**Asist. Redacción:** (Santa Cruz) (Cochabamba) (Oruro) (Sucre) (Potosí)

**Estadísticas:** Juan Mamani, Dennis Landela, Rafael Torrez, Víctor Hugo Mayorga, Lalo Flores, Javier Menchaca.

**Caricaturas:** Oscar Dorado Vega, Gustavo Cortez, Alberto Arévalo, Johnny Molinero, Pedro Suárez, Jaime Ayllón.

Apoya el "todos contra todos", pero también tiene observaciones

# Bolívar quiere un campeonato atractivo

► Su presidente, Luis Mercade, sugiere que en el primer torneo se juegue un boleto a la Copa Libertadores



Bolívar quiere un torneo atractivo para el 88.

"Nosotros estamos de acuerdo con que el primer torneo de esta temporada se juegue en el sistema de todos contra todos, sin embargo previamente se debe hacer un análisis de la parte económica para buscar colaborar especialmente a los clubes que tendrán que salir en varias oportunidades fuera de sus distritos", dijo el presidente de Bolívar Luis Mercade.

Sobre el primer torneo, Mercade manifestó: "debemos buscar colaborar con los clubes San José, Wilstermann, Real Potosí que son lo que representan a sus distritos y deben salir a visitar a los otros planteles en varias oportunidades, lo que significa una gran inversión en la parte económica, para ello a través de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano buscamos que se haga algún contrato con alguna empresa aérea que si bien esos equipos se pueden beneficiar con buenas recalificaciones como dueños de casa, también es claro que deben hacer grandes inversiones para contar con equipos competitivos y buscar luchar los vitales de privilegio al igual que Bolívar y todos los planteles que participan en el torneo profesional", acotó.

Posteriormente expresó que "también en la parte competitiva se debe procurar organizar un torneo más atractivo mediante el cual el ganador del primer campeonato pueda clasificarse al torneo de Copa Libertadores de América, pero ese mismo equipo también debe

tener la obligación de clasificarse al hexagonal, caso contrario perdería la plaza que había ganado al torneo regional; al programar un campeonato más competitivo, también se hará que el público pueda retornar a los escenarios deportivos", añadió.

## BOLIVAR

Sobre la forma en que se encarrará la participación de Bolívar en Copa Libertadores de América, Mercade expresó que "se está conversando con algunos jugadores para reforzar el plantel, pero con el gran problema que tenemos es la parte económica ya que los clubes o los propios jugadores pueden sumar exorbitantes y difícil hasta prohibitivos para nuestro fútbol por la realidad económica del país, esperamos algunos días más para conocer las respuestas a las ofertas que les hicimos llegar a algunos futbolistas para ver nuestras reales posibilidades, caso contrario tendríamos que afrontar tanto Copa Libertadores de América como el torneo local con el plantel que contamos". Agregó.

Finalmente, pasando a otro tema, sobre el apoyo a José Saavedra Banzur, dijo: "nosotros analizamos esta situación para determinar qué posición adoptaremos sobre el tema, y dar a conocer nuestros planteamientos en la reunión ligüera del próximo lunes", concluyó.

## Rimba a USA se decide esta semana

La posibilidad de que el jugador Miguel Ángel Rimba sea transferido al fútbol norteamericano se definirá en el transcurso de esta semana, ya que el empresario que está a cargo de esta gira, Ronald Contreras, sugiere que el jugador sea transferido por fichar al delantero de la selección nacional y Bolívar.

La posibilidad de que pueda emigrar al exterior el delantero está abierta, toda vez que los mismos dirigentes de Bolívar están dispuestos a ceder al jugador, siempre y cuando la transferencia convenga económicamente a la institución y al jugador.

## OCHOAIZUR

Por otra parte, en las últimas horas se conoció también el interés por transferir a otro club a Fernando Ochoaizur, en este caso se espera que las pretensiones económicas de Bolívar por la salida del país del futbolista bajen en sus costos, ya que la comisión del club de fútbolista perdido cerca al millón de dólares para el jugador argentino naturalizado boliviano.

De esta manera se presenta la posibilidad para que Bolívar nuevamente pueda transferir al exterior futbolistas y de esta forma los mismos muestren su capacidad y talento.

## De hoy no pasa el caso Villarreal

Hoy se definirá la contratación de Johnny Villarreal.

El jugador espera tomar contacto con los dirigentes para la parte económica se espere llegar a un acuerdo.

Sobre el tema, Villarreal manifestó: "espero tomar contacto con los dirigentes quienes me indicaron que había malumora (por hoy) se definirá mi situación a Bolívar".

Más adelante mencionó que está dispuesto a jugar en Bolivia, sin embargo todo está sujeto a la parte económica, agregó. Más adelante dijo: "no es que un jugador desea aprovecharse de la situación cuando un equipo grande fija sus ojos en uno, sino que uno tiene que ver por el bienestar de su familia, ya que para cualquier futbolista el hecho de cambiar de distrito trae consigo una serie de obligaciones. Por otra parte, considero que debe haber un respeto entre la institución y el jugador mucho más cuando se está en conversaciones preliminares ya que la hacer conocer por ejemplo el monto económico que uno pide, y si no se hace la contratación el que más pierde es el jugador".

# Inter venció al Juventus y se afianza en el liderato

"Balón de Oro" para Ronaldo

Roma, 4 (AP)

En partido de lujo que sedujo las expectativas de un duelo de gigantes, el partero Inter derrotó hoy al campeón vigente Juventus 1-0 y se afianzó en el liderato del torneo de fútbol de Italia.

El atacante francés Thierry Dierckx anotó el tanto en el minuto 47 ante 80.000 espectadores que colmaron el San Siro de Milán, en la culminación de una jornada celebrada por Ronaldo.

El apuro brasileño, que antes del partido recibió el trofeo Pelé de Oro concedido al mejor jugador del fútbol europeo, supuso a dos defensores en el lado derecho y se envió un pase rápido a Dierckx, quien venció al arquero Acquino Favuzzi tras un pase izquierdo.

Con este triunfo el Inter dio un paso importante hacia lo que sería su primer título desde 1959. Luego de 14 jornadas tiene 10 triunfos, tres empates y una derrota, y con un 33 puntos aventaja por cuatro a la Juve (8-5-1) y al creuselo Udinese.

"Fue una batalla de una guerra que dura otros 20 juegos", dijo el técnico de Juventus, Marcello Lippi, refiriéndose a la campaña de 34 jornadas. "Juve demostró más lo que puede aspirar a ganar el título. Toda vía queda mucho tiempo".

Después de un peligroso comienzo desde el lado izquierdo en el minuto 15, pero el arquero Gianluigi Buffon desvió el balón luego de recibir la pelota. Filippo Inzaghi, capitán del Inter, se arrojó al suelo al ver la oportunidad de igualar en el 67, pero el tiro fue anulado debido a que había bajado la pelota con una mano segundos antes.

Por el club local, el delantero neapolitano Tarcisio Burzaciotte anotó una vez las armerías de Inter y el francés Zinedine Zidane. Y además volvió al Milán de un gol al promediar la primera etapa, cuando pasó con el pecho un cabezazo de Ciro Ferrara.

Udinese derrotó a Roma 2-1 con dos goles que anotó el ariete alemán Oliver Bierhoff.

Roma se acercó a 2-1 con gol del argentino Abel Balbo con tiro de penal en el minuto 59, pero el club visitante protegió su ventaja y ganó por sexta vez en siete partidos.

Parma redujo el cuatro lugar, luego de empatar 1-1 con el Lazio de Roma. Milán venció al creuselo Napoli 2-1.



Roma: Ronaldo del Inter, derecha, envía a delantero neapolitano Paolo Montero del Juventus, durante el duelo Roma-Juve.

## Frente al Sampdoria

## Batistuta hizo su gol número 100

Florencia, Italia, 4 (AP)

El atacante argentino Gabriel Batistuta llegó hoy a 100 goles anotados en la liga italiana de fútbol, en el partido que su club Fiorentina igualó 1-1 con el club genovés Sampdoria.

Batistuta, de 28 años, remató con la cabeza un tiro libre del portuñés Rui Costa en el séptimo minuto y ahora encabezaba el torneo con sus 113 goles en 146 partidos.

Batistuta juega en su sexta campaña en el fútbol italiano, todas con el equipo de Fiorentina. Y ha jugado en 168 partidos, jugó también una campaña con Fiorentina en la segunda división, en 1993-1994.

Florencia: El argentino Batistuta, arriba, anota su gol número cien en la liga italiana (AP)



TAQUINA EXPORT





**TAQUINA**  
EXPORT

# N'KONO VUELVE EL 20

## "Voy a seguir en Bolívar"

El golero camerunés se encuentra de vacaciones en Barcelona

- Jugar el torneo más importante de Sudamérica para cualquier jugador siempre es importante y motivante, ya que generalmente llegan a competir en este certamen los equipos que hicieron meritos para clasificarse en sus respectivos países, y en este caso enfrentará a Oriente Petrolero, Petrolero y Nacional. Para Bolívar significa un gran reto y responsabilidad y precisamente partiendo de ese compromiso, se debe afrontar con mucha organización, entrega y trabajo esta participación, además que Bolívar siempre lo hizo de esa forma y ahora no sería la excepción.
- **Aun hay posibilidad de jugar el Campeonato Mundial de Francia?**
  - No tuve ningún contacto más con la federación de fútbol de mi país aunque en el transcurso de esta semana estoy viajando a Camerun a visitar a mis familiares y por ahí se abre esta posibilidad, sin embargo no es un tema que me deja dormir, ya que ya mostré mis condiciones en anteriores eventos mundiales y si no se da la oportunidad no habrá ningún inconveniente ni drama alguno.
- **Otra cosa, hay posibilidad de que pueda traer a algún jugador al fútbol boliviano?**
  - Bueno tengo algunos nombres en carpeta, pero como ningún dirigente me habló de esta posibilidad no me contacté con los futbolistas, pero si alguien estuviese interesado y se contactara conmigo no habría problema alguno, porque hay varios jugadores en diferentes posiciones que pueden tranquilamente alternar en el fútbol boliviano.
- **La hora no fue la más apropiada para hablar con Thomas, por la diferencia de hora que hay con España, pero pudo más la amabilidad del destacado golero camerunés.**

Barcelona, España  
Especial por Bolívar

El golero camerunés Thomas N'Kono hizo conocer que volverá a La Paz el 20 de este mes para incorporarse en los entrenamientos de Bolívar.

El golero camerunés se encuentra en esta ciudad gozando de una vacación junto a su familia.

- **Vuelve a Bolívar?**

- Sí, vuelvo a Bolívar, porque antes de salir de La Paz para juntarme con mi familia y pasar las fiestas de fin de año, conversé con el presidente de la institución Luis Mercado y acordamos verbalmente mi retorno al club.

- **Cuando se incorporará a la etapa de preparación del equipo?**

- Estaré de retorno el 20 de enero, para ponerme a ordenes del entrenador e iniciar la etapa de preparación en la parte física, a fin de afrontar en buenas condiciones ambos torneos, la Copa Libertadores y el torneo local.

- **Arregló ya la parte económica con los dirigentes?**

- Bueno, considero que no habrá problema en ese sentido, ya que generalmente no arreglamos vía telefónica la parte económica. La vez anterior lo hice cuando estuve allá, pero no creo que haya ningún inconveniente. Podremos acordar los términos, ya que entendiendo que hay predisposición de ambas partes.

- **Será su último año en el fútbol?**

- Sí, definitivamente será mi último año en la práctica activa, ya que a fin de temporada me retiraré; será mi último año si Bolívar me brinda la oportunidad. Estoy bien físicamente, en la parte anímica también y creo que podré responder a las exigencias de un torneo duro y complicado como el de Copa Libertadores, y buscar el tri-campeonato nacional.

- **Qué significado tiene jugar la Copa Libertadores de América?**



# Sánchez estuvo a punto de anotar

Benfica a 14 unidades del Oporto



Liboa, 4 de mayo

El Oporto ha apartado prácticamente de la lucha por el título del fútbol portugués al Benfica, al que venció ayer, sábado, por 2-0, en encuentro de máxima rivalidad correspondiente a la decimoquinta jornada del campeonato.

Con su victoria, con dos goles del brasileño Anur, que salió en el segundo tiempo, el Oporto lidera el campeonato con 37 puntos, 14 más que el Benfica, que comparte la quinta posición con el Sporting de Lisboa, que visita el lunes al Rio Ave, tercer colocado, y en el último partido de la jornada.

A pesar de la derrota, el Benfica, con el central paraguayo Carlos Camarín como destacado, jugó bien en el estadio oporto de "As Antas", pero los locales, con al tranquilidad de su ventaja en la tabla, lograron imponerse en dos contra-golpes.

Además, el Benfica se resistió del debut de tres jugadores en el centro del campo contratados en las dos últimas semanas, el checo Poborsky, el portugués Luis Carlos y ruso Kandaryov. El boliviense Erwin Sánchez, en los cincuenta minutos que jugó, estuvo a punto de marcar en un disparo desde lejos.

El Oporto se vio favorecido también por la derrota hoy del Guimarães, segundo con 28 puntos, en casa del Leza, por 1-0.

Por su parte, el Salgueiros, a favor del partido de mañana del Sporting, subió a la cuarta posición, con 24 puntos, al derrotar a domicilio al Vazim, por 2-0, con goles de Nandinho en el último cuarto de hora.

El Setúbal, con Antonio Barros en el banquillo, goleó por 4-1 al Farense, dirigido por Pico Fortes.

La jornada se abrió el sábado con el empate a dos goles entre el Académico de Coimbra y el Braga. Además, el Belenenses no sale de la crisis al ser derrotado hoy en casa por el Marítimo de Funchal por 2-0.

El Estrela de Amadora perdió en su estadio por 1-2, ante el Boavista, mientras que el modesto Campomaiorense se impuso al colista Chaves (2-1).

# Informe compromete a Passarella por evasión

Buenos Aires, 4 de mayo (EFE)

El seleccionador argentino de fútbol, Daniel Alberto Passarella, ha visto comprometida su situación judicial en los últimos días, al conocerse un informe de la Aduana de Estados Unidos, que constata la evasión de impuestos en la compra de un barco deportivo.

Según publica hoy el diario bonaerense "Clarín", la Aduana estadounidense ratificó ante la Justicia argentina, que la embargación que el técnico compró en el país norteamericano, tuvo un costo mínimo 156.000 dólares y no de 70.000 como declaró oportunamente el entrenador.

El documento remitido al juez que investiga la causa, Julio Speroni, sostiene que la factura que Passarella entregó en Argentina, corresponde a una empresa llamada "Cables Marine", que había cerrado sus puertas mucho tiempo antes de la fecha en la cual se concretó la compra del yate.

La Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP) denunció al técnico de la selección argentina por contrabando y evasión de los aranceles de importación, pago del Impuesto al Valor Agregado (IVA), ganancias y bienes personales.

# Barcelona sumó nueva victoria en el Ecuador

Quito, 4 de mayo (EFE)

Por tercera fecha consecutiva, D. Quito se mantuvo en la punta del campeonato ecuatoriano de fútbol de primera división tras triunfar en esta jornada como local por 3-1 frente a LDU.

En la sexta fecha de la liga final del campeonato, el puntero y único invicto D. Quito se impuso ante LDU en un partido con estadio lleno y en el que hubo varios incidentes que provocaron cinco expulsiones, tres del D. Quito y dos de LDU.

Tras mantener un empate 1-1 durante el primer tiempo, en el complemento D. Quito anotó dos goles a minuto seguidos (83' y 84'), mientras LDU falló un penal en el final del segundo tiempo.

Mientras tanto, el actual campeón, Nacional, logró triunfar como local sobre Emelec por 2-1. El gol de Emelec fue anotado en el minuto 90 ante el desconcierto de Nacional. El último partido de la fecha se jugó en Guayaquil en medio de una pertinaz lluvia. Barcelona, el local, le ganó a Aucas por 3-1 en un partido cuyo resultado no presentó sorpresas.

De la fecha cabe destacar que D. Quito se mantiene como único invicto de la fase final del campeonato ecuatoriano y LDU como único equipo sin ningún partido ganado.

## RESULTADOS

Los resultados de hoy fueron: D. Quito 3 - LDU 1, Nacional 2 - Emelec 1, Barcelona 3 - Aucas 1

## POSICIONES

La tabla de posiciones quedó así: primero Deportivo Quito con 13 puntos, segundo Barcelona con 12, tercero Nacional con 8, cuarto Emelec con 7, quinto Aucas con 6 y sexto Liga Deportiva Universitaria con 5.

► **Guido Añez será el encargado de posesionar al flamante titular de la entidad "avisadora"**



Liga será el encargado de poseionar a Méndez en acto de cumplirse en el salón de honor de la Federación Boliviana de Fútbol, donde fueron invidados todos los presidentes ligeros y autoridades nacionales.

Este grupo de dirigentes va a comenzar a trabajar en la conformación del comité, esta semana se hará conocer los nombres de los jugadores, como también del entrenador, que podría ser el chileno Juan Abel Gangas.

**Foto: CEMISA**  
**Corresponsal en Santa Cruz**

[illegible]

**Editor Robert**  
**Correspondent in Paris**

Presentarle un informe completo de todo cuanto realice en el cabildo, donde encuentre alguna predisposición, tanto de carácter positivo como de liquidador que surtiendo en sus países, para poder fichar a por lo menos cinco

ACTIVIDADES 1997

**PRESIDENTA:**  
Alicia Sarmento de  
Quinaga

**COORDINADORA  
GENERAL:**  
Cathy Weacher

**ENTRENADOR:**  
Vickie Hays Arnold

Este mismo mes gimnastas del América protagonizaron notables actuaciones en competencias nacionales efectuadas en Trinidad, donde se obtuvieron medallas de oro, plata y bronce.

Ya en el cierre de las actividades, en noviembre, América obtuvo el título pacífico en categoría 10 años niñas y el tercer lugar en 8 años. En diciembre del pasado año se determinó formar una escuela de masas la misma que en este año entró su etapa de arranque.

El Club América tiene un total de cincuenta y tres instalaciones deportivas en las instalaciones del colegio.

## USA y China en la mira



## En Punta del Este

El torneo continental se juega en sistema de circuito con etapas en varios países y las parejas que ocupen los primeros lugares de la clasificación final se clasificarán para el mundial de la especialidad.

Bolivia: Sergio Pavicic-Joao Hanz.  
Brasil: Juan Ferreira-Jorge Ferreira.  
Colômbia: Jaime Melo-Rodolfo Gaviria.

El torero tiene el apoyo del Ministerio de Turismo y de la Intendencia (Maldonado, departamento) (provincia) donde se encuentra el balneario.

Punta del Este es el principal balneario uruguayo y uno de los más atomados de América Latina, tiene costas sobre el océano Atlántico y el Río de la Plata y actualmente miles de turistas pasan aquí sus vacaciones del verano austral.



## Farmacias

18

# ARBITROS EN EL '97



El árbitro Juan Luna

El Comité de Árbitros de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, asignó a un total de 215 jueces la responsabilidad para dirigir los 168 partidos que se disputaron en la temporada 1997.

La nómina completa de estos árbitros es la siguiente:

Marcelo Onibé (22), Juan Luna (20), Pedro Sucedo (19), Juan Carlos Alfredo Barrial (10), Mario Rivera, Heber Aguilera, Oscar Zapata, Luis Martínez (3), Luciano Canavari, Mario Barboza (2), Pedro James, Ismael Rocabalzo, Wilson Bustamante, Raúl Camacho, José Quinago y Nicólas Barra (1).

Marcelo Onibé fue el que dirigió mayor cantidad de cobres, 22 en total, pese a que no estuvo en las instancias de la fase final, debido a que asistió al torneo internacional Copa del Rey, fue calificado por los propios dirigentes de los distintos clubes, como el mejor juez boliviano de la temporada pasada.

Onibé dirigió once partidos en La Paz, cinco en Santa Cruz, cuatro en Sucre, Sancción siete penales y expulsó a 16 futbolistas.

Juan Luna, segundo entre los árbitros que dirigieron mayor cantidad de partidos, 20 en total, controló siete veces en La Paz y otro tanto en Santa Cruz, cuatro en Cochabamba y una vez en Oruro y Sucre. Este juez sancionó tres penales y expulsó a 27 jugadores.

El tercero, Pedro Sucedo con 19 partidos dirigidos, lo hizo nueve veces en Santa Cruz, ocho en La Paz, uno en Oruro y Sucre, no dirigió en Cochabamba, sancionó ocho penales y expulsó a cinco jugadores.

## TABLA DEL DESCENSO PARA '98

EQUIPOS	PARTIDOS		PUNTOS		PUNTO PROMEDIO
	96-97		96-97		
1. Real Potosí	0		0		2,000
2. Bolívar	48		94		1,893
3. Blooming	22		39		1,777
4. The Strongest	48		81		1,675
5. San José	48		72		1,500
6. Oriente Petz.	48		71		1,479
7. Wilermann	48		66		1,375
8. Dep. Chaco	48		60		1,250
9. Real S.C.	48		58		1,203
10. Destroyers	48		58		1,203
11. Independiente	48		56		1,166
12. Guabirá	48		55		1,145

■ Para la aplicación del Punto Promedio para los descendidos directo e indirecto, se tomará en cuenta los puntos acumulados en los partidos disputados en las gestiones 1996, 1997 y 1998.

■ Según lo establecido por la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, el último de esta tabla descenderá directamente, y su puesto será ocupado por el campeón de la Copa Simón Bolívar.

■ El penúltimo, deberá jugar por el descenso indirecto con el subcampeón Simón Bolívar.

## LOS NUMEROS QUE NOS DEJO LA LIGA

### EXPULSIONES DE LA TEMPORADA

Durante la temporada 1997 en la Liga del Fútbol Profesional Boliviano se mostró la terna roja en 142 oportunidades de los jugadores de los distintos plantiles. En este detalle no se consignó las expulsiones a miembros del cuerpo técnico o dirigentes.

Este el registro del número de expulsados por equipos: Bolívar 16, The Strongest 15, Wilermann y Blooming 14, Real Santa Cruz 13, Guabirá 11, Independiente Petrolero y Municipal 10, Deportivo Chico 9 y San José siete.

En The Strongest hubo cinco reincidentes, en Bolívar y Real Santa Cruz cuatro, en Municipal, Chco, Independiente, Oriente, Guabirá, Wilermann y Blooming dos, en San José uno. Destroyers fue el único equipo sin expulsados reincidentes.

Adrián Romero, de The Strongest, fue el único jugador que reincidentó dos veces en la expulsión.

Juan Carlos Panigra fue el árbitro que más veces apeló a la tarjeta roja, lo hizo en 30 oportunidades, con un promedio de dos expulsiones por partido (dirigió 15 veces). Este juez en un solo cobro no sacó la tarjeta roja.

Los otros árbitros que realizaron más expulsiones son: Juan Luna 27, en 20 partidos; Marcelo Onibé 16 en 22 cobres; Ángel García 8, cuatro partidos, también con promedio de dos expulsiones por encuentro.

### LOS PENALES DEL TORNEO

En la temporada 1997 se sancionó un total de 51 penales, de los cuales 40 fueron convertidos, 8 atajados y 3 desviados.

Bolívar fue el equipo con mayor cantidad de penales a su favor (8), todos convertidos; Oriente Petrolero y Blooming tuvieron 07, los que los célebres murieron cuatro, dos atajados y dos desviados.

Mientras Deportivo Chaco fue el único equipo que no tuvo ni un penal a su favor, Wilermann fue el que tuvo con uno solo de ellos desviados.

Los equipos que fueron castigados con más penales son: Wilermann siete, Blooming y Real Santa Cruz cinco.

Los goles que atajaron penales en la temporada 97 son: Thomas N'Kono Bolívar dos veces; Ernesto Vargas (San José), José Fernández (Destroyers), Manuel Torrez (Blooming/Marco Antonio Barrio Real S.C.), Mauricio Sosa (Wilermann), Cristian Neira (Guabirá), en una ocasión.

Los jugadores que remataron desviado son: Amelio Sanabria (Municipal), Víctor Hugo Amelio (Blooming) y Martín Mégar (Blooming). Finalmente, señala que Pedro Sucedo es el juez que sancionó mayor cantidad de penales, ocho en total, seguido por Marcelo Onibé con siete, Juan Carlos Panigra, Pablo Peña y Edgar Solís, seis veces.

# Sergio Vidal venció en el torneo Master

Conformaron equipo de Tenis para la Copa Davis

Fue un certamen donde se observó un buen nivel técnico.

Sergio Vidal fue el ganador del torneo Master de Tenis, que se realizó en instalaciones del club de Tenis La Paz, evento que sirvió para seleccionar a los mejores nacionales que conformarán el equipo nacional que intervendrá en la Copa Davis.

Los resultados de la fecha final fueron los siguientes:

### SINGLES

En la modalidad singles el ganador fue Sergio Vidal quien en el partido final venció a Eduardo Kneiberg por 6-3 y 6-4. En sexta posición quedó Richard Villegas y Ramiro Videla en cuarta posición.

### DOBLES

En la modalidad dobles la pareja integrada por Eduardo Kneiberg y Richard Villegas ganó a Fernando Sauter y Ramiro Villarroel, por dos sets a cero con parciales de 6-4 y 6-2.

Por el tercer puesto ganaron los parciales conformados por Javier Benavidez y Ramiro Sauter Vidal y Górriz Chelidón por dos sets a cero con parciales de 6-0 y 6-1.

En tercer lugar se ubicaron los jugadores, Javier Benavidez y Ramiro Benavidez.

### EQUIPO NACIONAL

Tas disputarse este torneo el equipo nacional quedó conformado por los siguientes jugadores: Sergio Vidal de Cochabamba y Eduardo Kneiberg de Tarija.

### SERGIO VIDAL

El tenista, Sergio Vidal con re-



Los ganadores del torneo Masters de Tenis



Sergio Vidal integrante del equipo nacional para la Copa Davis

## Fútbol de Salón Constructora Arnez se clasificó para nacional

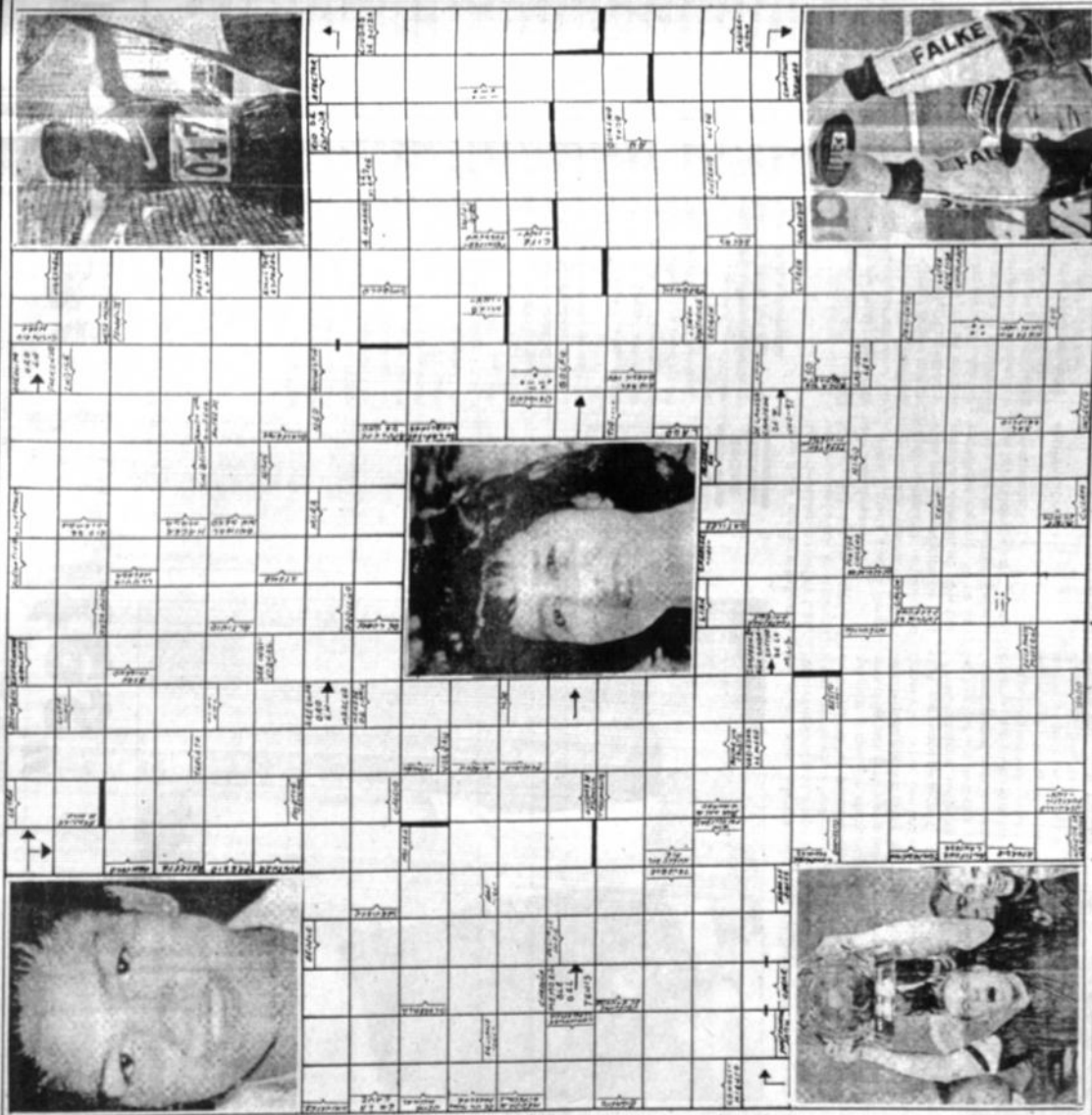
COCHABAMBA. 4 (PRESENCIA) por Edgar Tejerina. El conjunto cochabambino de Constructora Arnez logró clasificarse para disputar en Santa Cruz de la Sierra.

Arnez en el partido de vuelta volvió a someter a Quinteros de Quillacollo por 9 goles a 3. En el compromiso de ida se impuso por 4-1 en el coliseo "Max Fernández" de la vecina provincia.

"Constructora Arnez" tuvo un rápido ascenso al final de la temporada anterior habiendo ganado el segundo torneo disputado en la final y en la finalísima se impuso al prestigioso equipo de Metelberg de Arellano, considerado siempre base del seleccionado nacional.

Arnez conjuntamente en base a elemento joven, desde mañana comienza a trabajar de cara a la competición nacional donde espera lograr las primeras colocaciones.



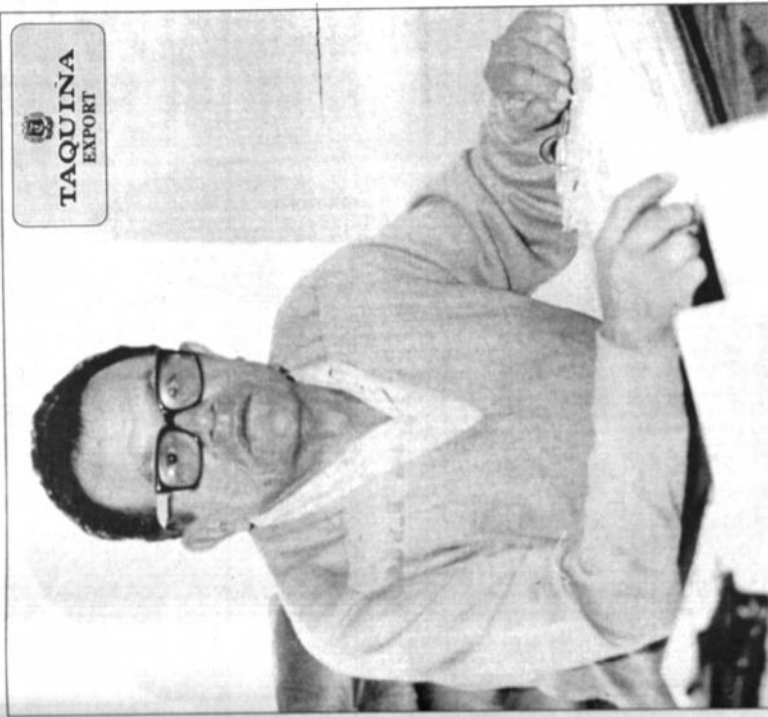


GRAMA-DEPORTE es un entretenimiento de palabras cruzadas con datos deportivos nacionales e internacionales, tanto de hoy como del pasado. Se usan palabras de términos empleados en diccionarios y otras obras de consulta, sin tomar vocablos de idiomas extranjeros salvo aquellos correspondientes a nombres propios.  
Este juego de palabras se resuelve siguiendo las indicaciones del esquema, generalmente de izquierda a derecha, o viceversa cuando así se especifica; también se toman en cuenta la longitud de las palabras.  
La solución de este pequeño desafío distractivo.

Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Mariscal Santa Cruz, edificio Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día viernes en nuestras agencias) sortearemos semanalmente Bs. 100.-  
Nombre .....  
Dirección .....  
Ciudad .....  
La solución y el nombre del ganador se publicará los días martes.

# "Hay miedo de cambiar estructuras del fútbol nacional", dijo Soria

El tesoro de la FBF aseguró que hay falta de interés de Asociaciones y la Liga por reformar estatutos



TAQUINA EXPORT

Willy Soria, Tesoro de la Federación Boliviana de Fútbol.

Equipo TEQUINA  
Corresponsal en Cochabamba

"Si no se hacen urgentes cambios en la estructura del fútbol nacional vamos a seguir inmersos en la mediocridad, veo que nadie se anima a ponerle el cascabel al gato".  
Esa declaración corresponde al tesoro de la Federación Boliviana de Fútbol, Willy Soria, a propósito de la falta de interés de las asociaciones y Liga, para presentar propuestas en los cambios y la reforma de estatutos, que debía tratarse en el primer congreso extraordinario inicialmente señalado para febrero, ahora diferido para marzo.

## DESEO

Soria al emitir un deseo para esta temporada que acaba de comenzar, sostuvo: "espero que este año sirva para que los dirigentes nos pongamos a hablar de fútbol y sólo fútbol. Así vamos a recuperar el espacio, vamos a mejorar y nos vamos a unir".  
Añadió que los dirigentes deben dejar de un lado, aquello de ocuparse de los detalles, "hay que ir al fondo del asunto", insistió.  
El directivo que dejará la presidencia de Willemsmann para ocuparse integralmente de la tesorería federativa, insistió en que hay temor en la dirigencia por los cambios que son urgentes.

## MIEDO

"He visto que hay miedo por cambiar las estructuras del fútbol nacional. Esa absoluta falta de interés de asociacionistas y ligueros nos lleva a pensar así", sostuvo el dirigente federativo.  
Insistió que lamentablemente los congresos, sólo sirven para hablar de fuerzas de poder, de quienes son más o menos, "pero nunca para hablar de fútbol, que es lo que necesitamos", añadió el tesoro.

## Selección sub 19 enfrentará a Wilster

Equipo TEQUINA  
Corresponsal en Cochabamba

El seleccionado nacional de fútbol sub 19 que fue nominado el pasado sábado por la Federación Boliviana de Fútbol, tendrá su primer partido de prueba ante Willemsmann en la primera semana de febrero.  
El anuncio, lo hizo el presidente de los "aviadores" Mauricio Méndez, luego de llegar a un acuerdo con autoridades federativas.

Como los juveniles trabajarán en esta ciudad a órdenes de Ramiro Blacutt desde la próxima semana, no habrá mayor dificultad, se informó.  
Willemsmann aprovechará la ocasión para presentar a sus nuevas contrataciones, como también a algunos jugadores argentinos.

## HOTEL

Este lunes, el secretario general federativo Oliverio Iriarte, definirá el lugar de concentración para las selecciones menores que tendrán su epicentro de trabajo en esta ciudad.

Se hallan avanzadas las gestiones con el Hotel Portales, según indicó Iriarte.  
Esta semana también se definirá la parte contractual con los sponsors, que ayudarán económicamente en la preparación de los combinados de menores, que vendrán prioritariamente del comité ejecutivo federativo.

## Alvaro Peña jugará en Cobreloa de Chile

Vía del Mar  
especial para PRESENCIA

El tucumano Alvaro Guillermo Peña está definido, toda vez que su empresario Rubén Morales ha definido todos los aspectos de la relación contractual con el Cobreloa.

El empresario ungayino dijo que todos los aspectos están definidos, restando algunos detalles mínimos, los mismos que serán definidos en las próximas horas. Peña, participó en el torneo liguero de 1997 defendiendo a Destroyers de Santa Cruz, antes militó en Deportes Temuco y el Deportivo Cautín de Colombia.

"Vamos a ver que es lo que acontece, pero Alvaro tiene ilusión su futuro en Chile", dijo el empresario.  
En relación a Juan Berthel

Suárez, otro de los futbolistas que representa, el ungayino dijo que en los próximos días establecerá las conversaciones con gente de la MLS, para definir su futuro.

"Hay bastante interés en contactar con sus servicios, también en Bolivia, por lo que hay que seguir conversando", manifestó.

Otro de los representantes por Morales, el volante argentino Claudio Borghi, también recalará en Estados Unidos.

## ETCHEVERRY

Respecto a Marco Antonio Etcheverry, que está defendiendo a Barcelona de Guayaquil, Morales señaló que la institución ecuatoriana quiere comprar el pase de la MLS, pero dijo que será bastante difícil que se pueda llegar a un acuerdo.

# "El trabajo mancomunado es el que da buenos resultados"

**"No me interesa bajo ningún punto de vista cuidar mi arco. Lo que quiero es recuperar el balón y rápidamente llegar al arco contrario"**

El entrenador nacional Víctor Barrientos, que el pasado año tuvo a su cargo a tres equipos de la Liga, da cuenta en esta entrevista de lo que significó para él la gestión que se le fue y se refiere a lo que será su futuro.

**- ¿Qué balance haría de lo que fue su trabajo en el pasado año?**

- Sin duda que un balance totalmente positivo. Para mí ha sido algo muy especial dirigir a tres equipos que se encontraban a su turno en situaciones tremendamente difíciles y en esto debo sumar a Blooming que no por el azar ha tenido que alinear a Walter Roque. Ese equipo ingresó al hexagonal en condiciones que no eran las óptimas, por lo tanto creo que todo lo hecho, primero en San José que volvió a agarrar un ritmo interesante, después con Independiente que se libró de descender y el tercer puesto de Blooming, forman para mí un balance positivo.

**- ¿Qué perspectivas tiene para este nuevo año?**

- Estoy contento de que varias instituciones se hayan fijado en mí y eso significa que se ha hecho un buen trabajo, no solamente el año pasado sino mucho antes. The Strongest, Wilstermann e Independiente han dado a conocer su interés en contar con mis servicios.

**- ¿Por qué su relación con Blooming fue tan corta?**

- Definitivamente el fútbol boliviano está lleno de ambigüedades y eso es lo que en algún momento los dirigentes tienen que pensar, que no hay mejor cosa para el logro de objetivos que un trabajo conjunto y que es imposible lograr resultados buenos haciendo un trabajo a cuentagotas, con intermitencias. A Blooming fui por un problema de trabajo, de uno a dos años que la mejor manera de alisarse para buscar luego objetivos importantes. La elección es por tanto de los dirigentes. Creo que son ellos, con sus determinaciones, los que tratan o se equivocan y creo que en el caso del fútbol boliviano la mayoría de las veces en las decisiones la dirigencia se equivoca.

**- De su experiencia trabajando en Blooming, que entendemos ha sido la primera de usted en esa región del país, ¿qué puede decir?**

- Me siento muy orgulloso de haber podido incursionar en un lugar donde muy pocos entrenadores bolivianos han trabajado y más porque mi trabajo lo realicé para Blooming, que es una gran institución. Quiero señalar que en Blooming no he fracasado. No encuentro un equipo con ritmo y que maneje concepciones tácticas definidas. Recibí un gran apoyo y es una pena que no hayamos podido clasificarnos a Copa Libertadores, pero el tercer lugar tampoco es malo porque se tuvo que hacer mucho para poner en orden a este equipo. Habla que trabajar en varios aspectos y la experiencia ha sido linda, a pesar de que se haya corrido.

**- ¿Directivos allegados han conversado con usted?**

- He charlado con directivos de The Strongest, que evidentemente no son de la cúpula, que a mi modo de ver es el presidente del club, don Sergio Aldana, que seguramente a su llegada tomará las decisiones y previsiones que corresponden. La charla que he tenido con integrantes de la nueva generación de dirigentes sirvió para elaborar un plan incluso.

**- Con el club que arregle ¿podría que se tome en cuenta un plan de trabajo largo?**

- La única manera de llevar adelante nuestro fútbol es haciendo lo que hacen los otros países. La elección debe estar dada por el entrenador y lógicamente por un cuerpo de dirigentes con el que se entablará una discusión positiva. La elección de un jugador debe obedecer al esquema que se presente y en esto debemos dejar a un lado los obstáculos 4-4-2, 5-4-1 y otros que han quedado superados. Un apoyo adecuado de parte de los dirigentes y la continuidad en el trabajo con las otras categorías es fundamental.

**- ¿Cómo es el fútbol que propugna?**

- A mí no me interesa bajo ningún punto de vista cuidar mi arco. Lo que quiero es recuperar el balón y rápidamente llegar al arco contrario. Con esto le explico cuál es mi esquema.



Archivo



ALBERTO ARAVALO

# "Mi amor por el fútbol no tiene límites"

Repasando la carrera deportiva de Alfredo Salazar Rivas

**Un apasionado por el boxeo y el fútbol**

**"Mi amor por el fútbol no tiene límites"**

Me encantó por el fútbol no tiene límites. Mi única pasión deportiva que me empujó un equipo/congreso en Trinidad, hizo que me alegrara del deporte que quiero mucho y que me dio grandes satisfacciones", dice Alfredo Salazar Rivas, ex-dirigente de la Liga y la Federación Boliviana de Fútbol.

"Fui tranquilo hoy, ya que muchos dirigentes de empresas están reconociendo que aquella función de por vida que me imponieron, no es justa. Fue amarga y dignada para la sucesión del cambio. Me tiraron y me obligaron a volver a las ideas...". sostiene este hombre de fútbol que desde 1970 hizo una rápida carrera deportiva llegando a conducir las dos entidades grandes como son la LFA y la Federación.

"También fue un honor para mí dirigir a Wilstermann, porque me gustó mucho y del que me he ido del todo desde el 81, ya que no tenemos competencias de alto nivel en Cochabamba. Quedó con esa savia nueva que se cambió este lunes, podemos recuperar el prestigio de nuestro fútbol", dice Salazar Rivas que allí por el 80 se retiró definitivamente por el deporte, aunque en otra disciplina deportiva.

## BOXEO

"Fui llamado a Cochabamba el año 58 y entonces me decidí que al boxeo. Estaba en muchos combates solo regionales. Es que me quedé algo del Colegio Militar, donde fui campeón de bala por la reducción del 52 y el ganador del MNC. Recuerdo que combaté nueve veces en el peso ligero. Más de 65 kilos me permitían no verme recuperado el ring", dice el dirigente, hoy recuperado de salud y hasta más fortalecido físicamente.

"Se mismo año, llegué a dirigirme a la Asociación de Boxeo de Cochabamba, un congreso local

se había fijado en mí. Hicimos mucha actividad de boxeo, pero luego ya me dedicué a mis cosas particulares. Desde entonces ya no volví al ring", afirma.

WILSTERMANN

"Me llegó a producir en 1970 y comencé en Wilstermann desde secretario general y vice-presidente y entonces logramos un primer título nacional. Tuve mis mejores momentos en este equipo que reflejaba siempre el sentir de los cochabambinos. Fui varias veces presidente y en 1982 pasamos a la segunda fase de la Copa Libertadores de América. Lo hicimos jugando en Santa Cruz", recuerda al desmenuzarse algunos álbumes o revisando los mosaicos que adornan su estudio, donde inundan balderrines, trofeos y cientos de recuerdos de sus equipos finales.

"El 80 logramos el bicampeonato y ese lo tengo como otro de mis mejores años. Wilstermann en aquellos momentos llevaba la batuta y era muy respetado a nivel nacional. Siempre se tomaban decisiones en el país, consultando a Wilstermann. Hoy lamentablemente no es así", recuerda con algo de nostalgia y bronca contenida.

## LIGA

"Me siento orgulloso de haber formado parte de la creación de la Liga. Hay dirigentes como Mario Mercado (4), Rafael Mendoza, Tito Paz, Chocó Amelio que me impulsaron mucho. Cuando nosotros como Liga habíamos muchos problemas tanto y problemas que con el peso de los años no se cumplían. Hoy son pocos los clubes que avanzaron en infraestructura, en formación de divisiones inferiores y crecer con su masa societaria", recuerda así al año 1977.

"Los clubes que fundamos la Liga lo hicieron tomando ejemplo de países vecinos y buscando un fútbol espectacular. Hay reconocidos jugadores escalados, con poca inversión y dando por obsoleto, espacio a los jóvenes. Todo esto debe cambiar para recuperar el nivel de Liga", recomienda Salazar Rivas.

## FEBERACION

Salazar Rivas se siente orgulloso de que, como cochabambino me siento feliz de haber llegado también a la presidencia de la federación. Fue un desafío para mí. Llegué a la presidencia de varios dirigentes de la Paz y Santa Cruz. Edición no teníamos estos problemas

Salazar Rivas que no le había muy lejos de volver al nivel de Liga, recomienda Salazar Rivas que no se había muy lejos de volver a la actividad deportiva.



Edgardo Tudima



que se ahondan cada vez más, como el regionalismo. Surgió esto y aquí me tienen al límite de las canchales de fútbol". Insiste en que hubieron gastos que efectuaron otros dirigentes, pero que no se le escuchó para informar esas erogaciones y le cayeron con una sanción, que estaba preparada.

Alfredo Salazar, insiste en que no hay mal que dure cien años. La verdad se impone, no importa el tiempo que pase y creo que ya está por llegar. Ese día se hará justicia no solo conmigo, sino con mi familia, ya que ellos me apoyaron cuando era dirigente y sufrieron más que yo, cuando me sancionaron injustamente".

## RECUERDOS

Salazar Rivas en los diez años de dirigente activo, tuvo muchos grandes recuerdos que les tiene en un estante especialmente dedicado al fútbol, a su Wilstermann. Entre los mejores recuerdos, tengo el siempre invaluable apoyo y consejo de mi amigo Mario Mercado, entre los jugadores se lleva la ley del trazo de lazo, lo que me ayudó a llevar el fútbol, espectáculo del país y no podía olvidarme del Ricardo Raúl Pino, un verdadero mayor que nos permitió a los cochabambinos vivir lo mejor de la historia de Wilstermann, dice con emoción contenida.

## DESEO

A poco de comenzar este nuevo año, no podían faltar los deseos de Salazar Rivas. "A Mauricio Méndez que asume este día la dirigencia de Wilstermann, toda la suerte y que ponga todo de sí con ayuda nuestra, para recuperar el fútbol que merece nuestro equipo. A todos mis amigos del país, un venturoso año 1998". Lo dice emocionado.



ALTA CIRURGIA

# ALTA CIRUGIA

HIA SIDO GRATIFICANTE TRABAJAR  
CONTIGO OSCAR, NO TE DECIMOS  
ADIOS, SOLO HASTA SIEMPRE,  
EXITOS PARA TI Y...  
¡DIOS TE BENDIGA!

áarez, que en las próximas horas espera la aurinegra de The Stron-

Por ejemplo, para ese partido que me convocaron, no tuve el tiempo necesario para acoplarme al equipo, en cambio, para muchos jugadores se conocían y eso fue una ventaja, pero para mí resultó todo lo contrario, por eso no rendí como todos querían.



**FÉLIX  
CHIMBA**



SERGIO VIDAL Y  
EDUARDO KHOLBERG  
Primeras raquetas  
para el equipo de  
la Copa Davis '98.